







John Carter Brown.



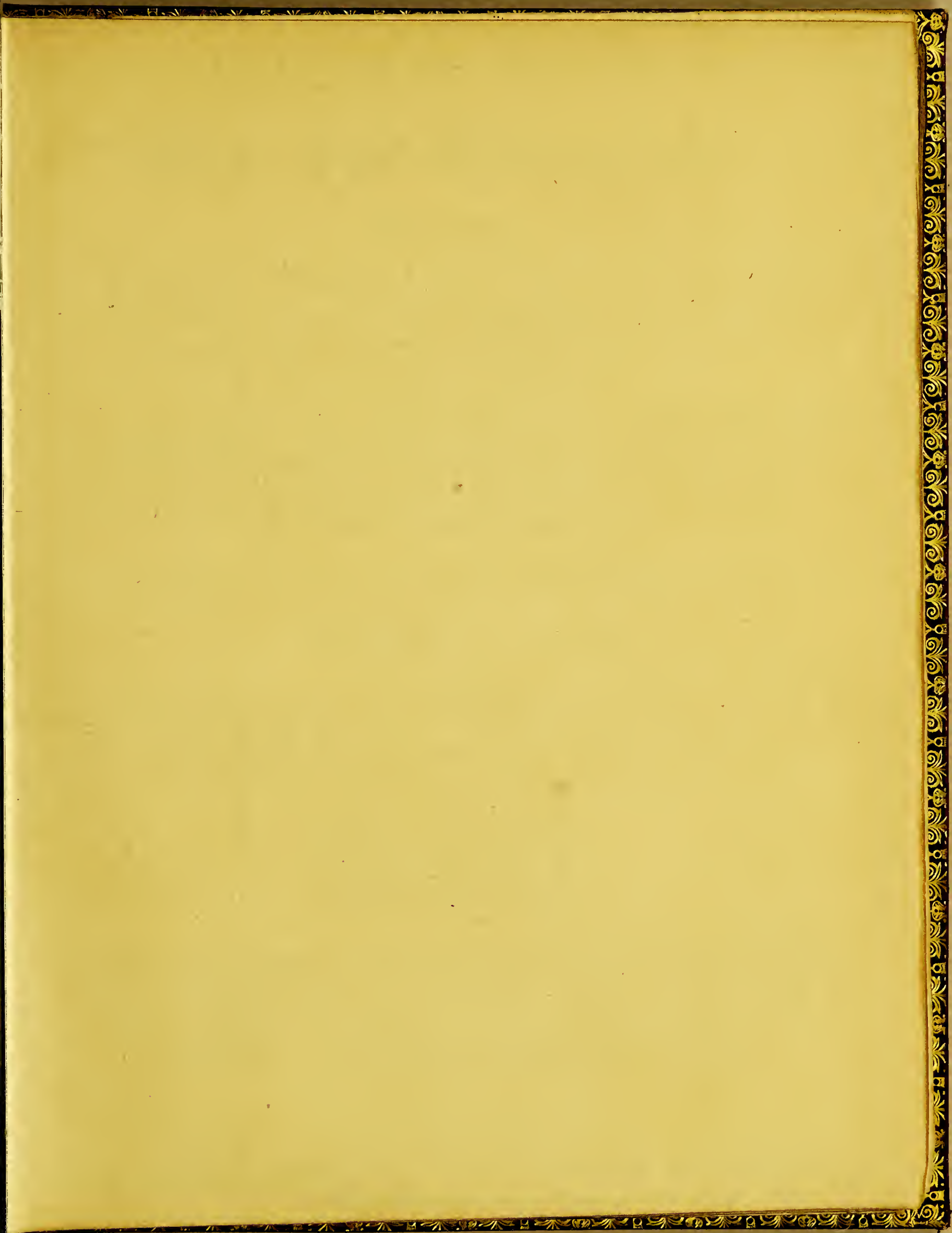




422  
3/31-

13.







Not on Tray, but p. 112.

Campish



# IOURNALEN Van drie Voyagien/

Te weten:

1. Van Mr. Thomas Candish, met drie Schepen door de Magallaensche Straet rondom de Werelt, inden Iare 1586, 1587, en 1588. hebbende door't kruycen vander Zee gheseylt 13000 Mijlen.
2. Vande Heer Fransoys Draeck / ende Heer Jan Haukeins/ Ridderen/ naer West-Indien gepretendeert Panama in te nemen met ses van des Coningins Majestepts Schepen/ ende 21 and're / in den Iare 1593.

Noch een Beschryvinge vande Zee vaert der geheeler Werelt.

## Nassausche Vloot,

3. Ofte Beschryvinge vande Voyagie om den gantschen Aert-kloot, door de Straet Lemaire, onder 't beleydt vanden Admirael Iaques L' Heremite, inde Iaren 1623, 1624, 1625, en 1626.

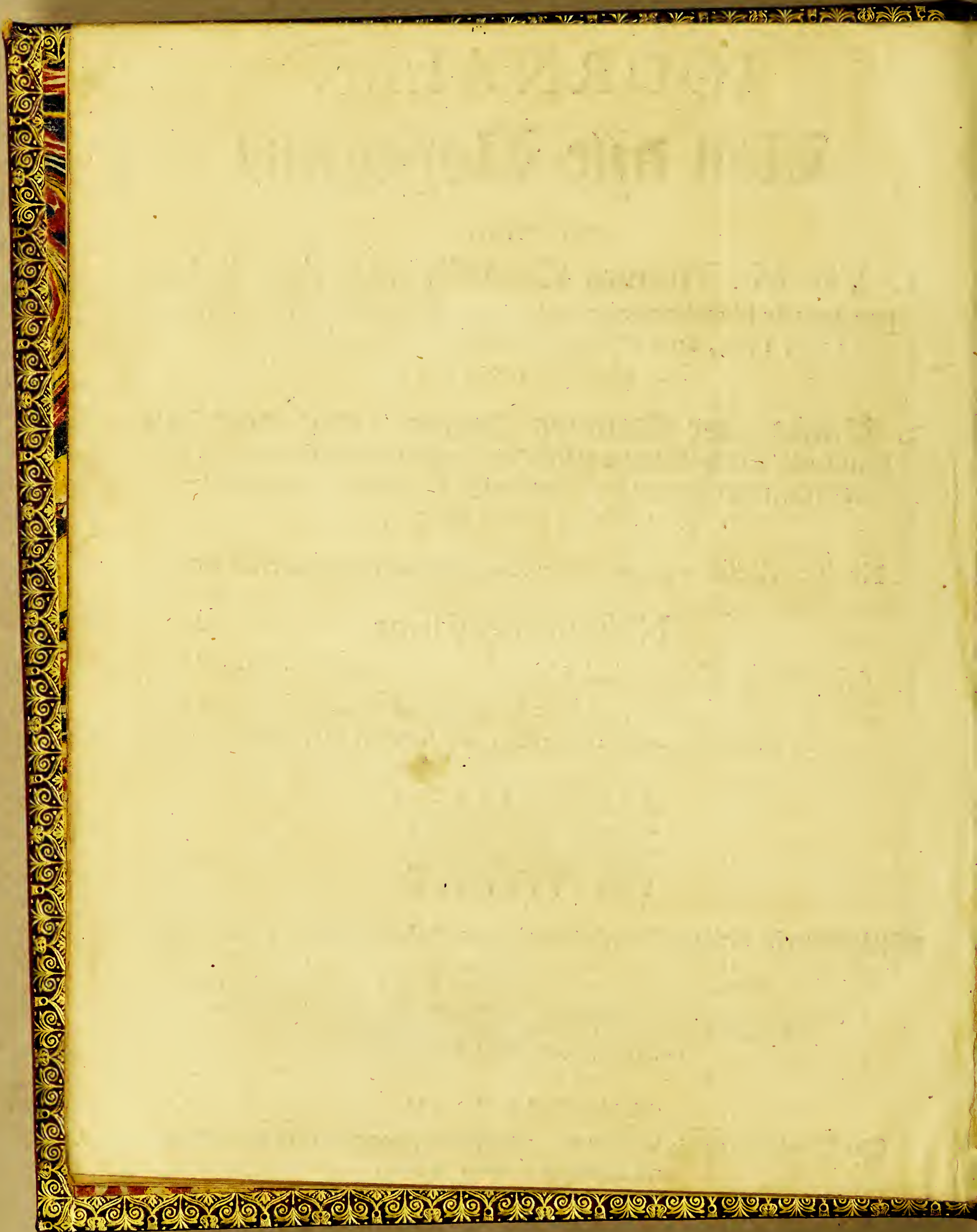


Op hebben hier achter by gheboeght een Beschryvinghe vande Rege-  
ringhe van Peru, door Pedro de Madriga, gheboren tot Lima, met een kort verhael  
van Chili. Als mede een verhael van Capiteyn Pedro Fernandes de Quir, aen  
Sijne Majesteit van Spangien/ aengaende de ontdeckinghe van't  
onbekent Austraalia, sijn grooten Rijckdom en vruchtbaerheyt/  
ontdeckt by den selven Capiteyn.

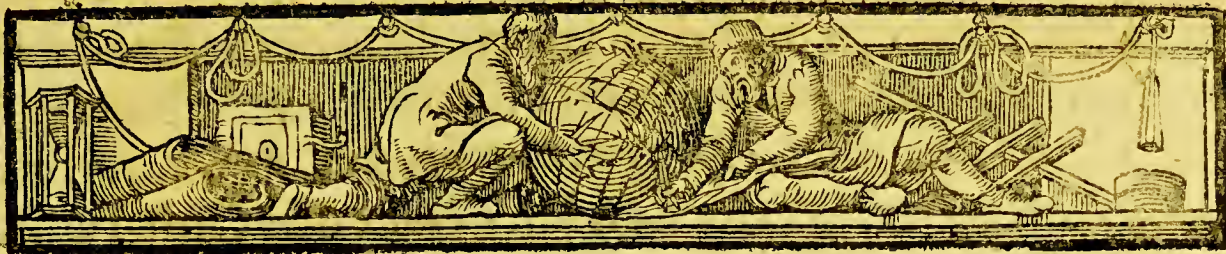
AMSTELREDAM,

By Iacob Pieterfz Wachter, Boeck-verkooper op den Dam/  
inde Wachter / Anno 1643.









JOHN CARTER BROWN

Tot den Leser.



Alfooder in defe tijt wey-  
nich Gedruckte Voyagien zijn te be-  
komen, fo hebben wy goet gedacht  
U. L. defe dry naer-volgende mede  
te deelen, alles feer dienstigh de Zee-  
varende Luyden, ende infonderheyt  
die in dienst vande Heeren Bewint-  
hebberen der West-Indifche Com-  
pagnie, foo wel om de Noort als om  
de Zuydt foecken te varen; als me-  
de voor and're kurieuſe Perſoonen

die gheneghen zijn om de kenniſſe vande veere vreemde gele-  
gen Landen, ende de bezeylinghe der ſelve te weten.

Eerſtelijck hebt ghy hier de Voyagie van Mr. *Thomas Candish*,  
met dry Schepen rondom de Werelt ghegaen, uytgevaren den  
21 Iuly 1586. ende met een Schip weder omgekeert in Engelandt,  
den 9 September 1588. hebbende door 't kruycen vander Zee  
gheseylt 13000 mijlen, vertellende ſijn Vrienden wonderlijcke  
avontueren, geſchiedeniſſe, ende ontdeckinghe der Landen by  
hem beſeylt.

Ten tweeden, de Voyagie van den Edelen Heer *François  
Draeck*, ende Heer *Ian Haukeins*, Ridderen, naer West-Indien ge-  
pretendeert *Panama* in te nemen, met ſes van des Coninginnen  
Schepen, ende 21 andere, met ontrent 2500 Mannen, inden Iare  
1595. Hier achter volght een Beſchryvinghe vande Zee-vaert  
der geheeler Werelt, van *Capo Blanco* in Guinea, tot door de Ma-  
gallaen-



gallaensche Straet, ende dan voorts langhs de Zee-kuste van *Chili*, *Peru*, *Nicargua*, *Guatimala*, en *California*, over de aldergrootste Zee, tot de Eylanden *Philippinen*, *Molucken*, *Banda*, *Borneo*, *Iava*, en *Sumatra*, voor by de vaste Landen *China* ende Oost-Indien, het Eylant *Madagascar*, *Cabo de Bona Esperança*, de Eylanden van *St. Helena*, ende *Cabo Verde*.

Noch een volkomen Beschryvinghe vande distantie der plaetsen, en de Riviere *Plate*, tot dat ghy komt tot *Pette Guarras* ten Noorden, ende wederom beginnende vande Riviere *Plate*, tot datmen komt aen 't eynde vande Magallanische Straet ten Zuyden, met de graden vande brede daer elck plaets in staet.

Ten derden, het Iournael vande *Nassausche* Vloot, ofte Beschryvinge vande *Voyagie* om den gantschen Aert-kloot, gedaen met elf Schepen door de Straet *Lemaire*, onder 't beleyt vanden Admirael *Iaques L'Heremite*, inden Iare 1623, 1624, 1625, en 1626. waer in de gantsche Historie, soo wel haer wedervaren, als de gelegentheynt der Landen ende des Volckx, soo in woorden als *Figueren*, voorgestelt wort.

Noch een Beschryvinghe vande Regeringhe van *Peru*, gestelt dooreen gevangen Spangiaert, genaemt *Pedro de Madriga*, geboren tot *Lima*. Als mede een kort verhael van *Chili*.

Noch een verhael van seecker Memoriael, gepresenteert aen *Sijne Majesteit* van Spangien, by den Capiteyn *Pedro Fernandes de Quir*, aengaende de bevolckinghe ende ontdeckinghe van 't vierde deel des Werelts, ghenaeamt *Austrialia incognita*, ofte onbekent *Austrialia*, sijn groote Rijckdom ende vruchtbaerheyt, ontdeckt by den selven Capiteyn, Vaert wel.

*In Amsterdam, Actum 1 April 1643.*

U. E. E. Dienstwillige

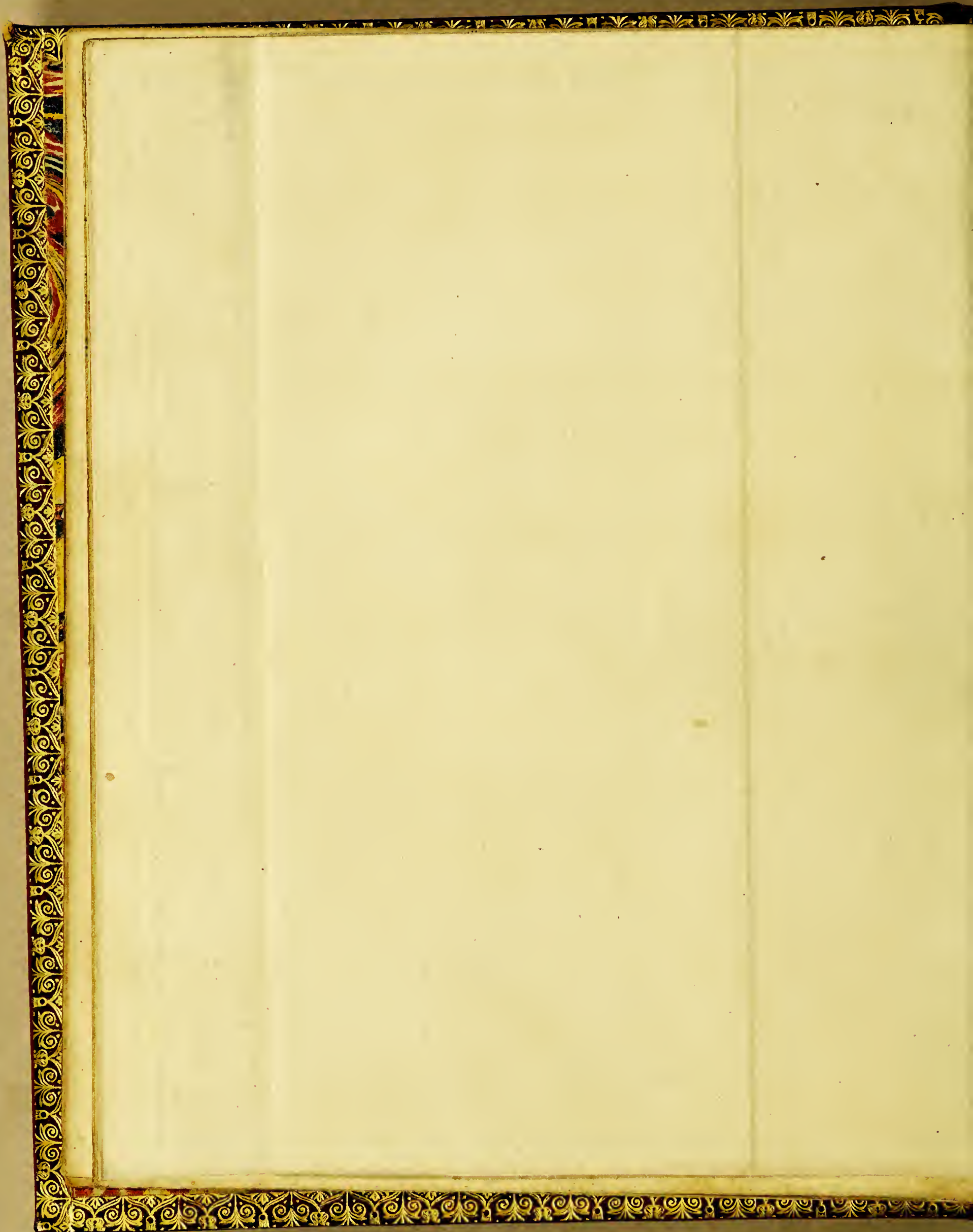
JACOB PIETERSZ WACHTER.





t Zuyder deel van  
WEST-INDIEN







# Beschrijvinghe vande over-

treffelijcke ende wijs-vermaerde See-vaert van-

den Edelen Heer ende Meester Thomas Candish, gedaen

rondomme de Werelt, begonnen in 't Jaer ons Heeren

1586. ende vol-eyndt in den Jaer 1588. in twee

Jaren ende seven weken. Beschreven by

Mr. Fransoys Prettie, van Eye in

Suffolc/die mede inde Voya-

gie gheweest is.



Alsoo de vermaerde ende Eerent- 1586.

felste Edelman/Heer Thomas Candish van 21 Iulij.

Suffolck, hadde toegerust in den jaer 1585.

een Schip / waer in hy voer als Capiteyn

metten Heere Richard Groen-vil, nae het

Landt Virginia, ghelegen in America, tus-

schen de landen van Florida ende Norom-

bega, in welcke Zee-vaert hy seylde voor-

by de Eylanden van Canarien nae West-Indien langhs Domi-

nica, S. Iuan de Portorico, Hispaniola, de Lucaios, ende Florida:

van welcke Zee-vaert weder-gekeert wesende / soo heeft hy als een

kloeckmoedigh Zee-ridder by handen genomen een seer overtref-

felijcke Zee-vaert / om door de Magallanische Straet te beseylen

de Gout ende Silber-rijcke Koninckrijcken van Chili, Peru, ende

Mexico: ende voorts na de vaste landen ende eylanden van China,

Oost-Indien/ende Africa, ende dien volghens ommezeplende den

ommeloop des gheheelen Aerd-bodems. Het welcke hy door den

ghenadigen segen des Allerhooghsten/met ghestadige voorzichtig-

heyt/goede regeringhe/ende een groote snelheyt/voorspoedighlijck

volbracht heeft/tot groote verwonderinge van allen verstandigen/

hebbende tot soodanigen eynde op sijn eygen kosten nieu ghebouc



1586.

Julius.

(ende met alle nootsakelickheyt voorszien voorsz den tijt van 2 jaren) een schoon schip/ghenaemt de Desire, dat is: Begeerte, als Admirael / groot 140 baten / ende een kleynder schip van 60 baten/ghenaemt de Content oft Verghenoeginghe, voeghende daer by een Barcke van 40 baten/ genaemt de Huygh Gallant, in welcke drie Schepen gheweest zijn 125 personen/ out ende jonck. Hy voer af als hunner aller Overste/ van Londen den 19 Junij 1586. ende quam tot Harewich: ende seylde van daer den 29 der selver maent/ soo dat hy den 8 Julij inde Haven van Pleymouth, ende van daer in Zee liep den 21 der selver maent opeen Donderdagh / ende dat met eenen stercken Oosten wind.

Den 26 Julij/ Dinghsdaeghs waren wy 45 miilen van Cabo Finisterre, waer wy ontmoeteden vijf seplen Biscapers / komende bande groote Baye in Terra Nova, alsoo ons dochte. Onse Admirael schoot ende vocht met haer 3 uren: maer wy namen hunder geen/want de nacht ons overviel.

Augusti.

Den eersten Augusti quamen wy in 't ghesicht van Forte Ventura, een bande Eplanden van Canarien / ontrent ten thien uren des morgens.

Den 7 Augusti des Sondaeghs waren wy soo hooghe ghekomen / als Rio d' Oro, op de kuste van Zavaga, onder den Tropico Cancri, tusschen Barbarien ende Guinea.

Den 9 Augusti quamen wy by Cabo Blanco: maer de windt was soo groot/ dat wy niet konden op-komen / daer de Chanters ghewoon zijn te ligghen visschen: daerom seplden wy 6 uren west zuyt-west/ om het sozghelijck zant/ dat van die Caep zuyt-west ten zuyden licht.

Den 15 Augusti waren wy inde hooghte van Cabo Verde (na gissinge) 50 miilen daer van.

Den 18 Augusti was Sierra Leona Oost van ons / ende dien dagh veranderde de windt in 't Noort-westen/ soo dat wy by den 20 dagh Augusti waren in 6 ende een half graden Noortwaerts van den Equinoctiael.

Den 23 Augusti setten wy 't rupm van Sierra Leona, ende den 25 vielen wy met het poort op de zuydt-zijde van Sierra Leona. Welck Mr. Brewer (de Vice-Admirael op 't schip de Content) wel



wel kende/ ende voer binnen met sijn Schip. Wy hadden daer 1586.  
ten minsten 5 badem waters/ ende voorts 14 mijlen weeghs zuyt-  
west loopende inde reede van Sierra Leona, op 16/14/12/10/ ende 8  
bademen waters. Augusti.

Den 26 Augusti voeren wy inde haven ofte reede/ ende ingaen-  
de/ hadden by de zuyt-kaep ten minsten 5 badem waters by de rot-  
se/ gelijk die leyt by de zuyt-kaep. Ende also wy daer na 2 ofte 3  
kabels lenghte waren binnen de Rotsse/ hadden wy noyt min dan  
10 badem waters/ tot dat wy quamen tot de reede die ontrent een  
mijle is vande Caep/ altoos streckende naer 't zuyden/ tot dat ghy  
komt tot de water-plaetse/ in welcke Baye is de beste reede: maer  
ghy moet ligghen ofte ankeren diep inde Baye/ om dat daer een  
seer sterck ghetijde loopt/ ende het vloeyt inde Reede met een zuyt-  
ooste ende zuyt-oost ten zuyden Wane. Het is van Engeland tot  
dese plaetse 950 mijlen: welcken wegh wy seylde vanden 21 Ju-  
lij tot den 26 Augusti: by dese mijlen salmen verstaen Enghelsche  
leguas/ gerekent tot 20 inden graet.

Den 27 Augusti/ zijnde Saterdagh/ quamen ons twee Negros  
aen boort van onsen Admirael/ ende by teekenen gavense ons te  
kennen datter een Portugaels schip boven hoger binnen lant lach.  
Ende ons kleynste schip de Gallant, voer 3 ofte 4 mijlen hoogher/  
maer by gebreck van eenen Pilot sochtense niet hooger/ want de  
reede liep noch 3 ofte 4 mijlen dieper/ ende is seer breed ende pericu-  
leus/ so wy namaels verstonden by een Portugees.

Den 28 sant onsen Generael sommighe van sijn volck aen lant/  
ende daer speelden ende dansten sy den gheheelen voor-noene onder  
de Negros/ om wat te vernemen van 't Portugaels schip: t' schepe  
komende/ vonden sy een Portugees verborghen onder de hagen/ die  
sy namen ende t' schepe brochten/ ende die seide ons dat het seer pe-  
riculeus was op te varen tot het dorp om 't schip te soecken. Waer  
op wy niet en wilden dat gaen soecken/ want wy bevonden dat hy  
ons de waerheydt seide/ mits dat wy hem bonden/ knebelden/ ende  
seer scherpeijck examineerden. Oock seide hy ons hoe sijn schip  
daer om den hals ghekomen ende gebleven was/ ende datter noch  
twee van sijne ghesellen onder de Negros waren: Sijnen naem  
was Emanuel/ ende van sijn Ambacht een Kalfater/ t' huys hoo-  
rende



1586. rende tot Porto, in Portugael.

Augusti.

Een dorp  
der Ne-  
gros.

Schoten  
met ver-  
giftighe  
Pijlen.

Septemb

Veel ge-  
quetst  
vande  
Negros/  
en een  
stierf van  
t'fentijn  
des pijls.

Den 29 Augusti gingh onse Generael Candish aen Landt met 70 Man/ende trock na haer Dorp / daer wy twee ofte drie huysen verbranden / ende namen mede wat wy wilden / dat luttel weert was : want alle het volck bluchte. Ende weder te schepe keeren- de/in een open pleynt/ten eynde van haer Dorp/ schoten sy hun pij- len na ons uyt de bosschagie / ende quetsten 3 oft 4 van ons volck. Haer pijlen waren vergift : dan Godt danck geen van ons volck en sturben daer van. Haer Dorpen zijn konstigh ghebout / met muieren van eerde Wallen/ ront / met een groote binnen-plaetse al in ghepaelt : de straten worden seer kupsch ende repnlick ghehou- den/ alsoo oock de huysen. Dese Negros ghebruycken groote eer- biedinghe tot haren Koninck / soo een van onsen volcke ons septe/ die Oltagier was gheweest vooz de twee Negros / die eerst tot ons quamen. Daer mocht in dat Dorp wesen ontrent 100 huysen.

Den eersten September gingen veel van ons volck aen Landt/ aende watering-plaetse/ ende wieschen al stille den gantschen dach haer hembden/ ende des anderen daeghs weder : maer doen waren de Negros in een Bosschagie / rondomme de plaetse / ende soo de Timmerman ginck inde Bosschagie om sijn geboegh te doen/ter- stont saghen se die / waerom de Negros terstont op onse volck seer subptelick vielen/ soo datter in 't bluchten veel ghequetst werden : waer onder eenen Willem Pickman een Soldaet/was gheschoten in sijn dye/ die den pijl uyttreckende brack/ ende liet het hooft daer in steken / ende en woude sijn dye niet opghesneden hebben : Doen wrocht het vergift dien nacht soo sterck/ dat alle sijnen buyck ende manlickheyt seer opswol/ende wert soo swert als Anckt/ so dat hy des anderen daeghs stierf/ende doen wert het vergiftigh hooft uyt- getrocken.

Dit vergift is 't sap van een krupt.

Den 3 September voeren veel van ons volck mettet Boot vier mijlen op de Riviere/ende vingen veel versche visch/ ende aen 't lant plucktense veel Limoenen vande boomen/ ende wederkeerende sa- ghen twee Buffelen.

Den 6 Septembzis seplden wy van Sierra Leona, voeren uyt de Reede/ ende laghen een ghetide drie mijlen vande Caep / by de



de mondt op 6 badem/ende het bloeyter zuyd-zuyd west.

1586.

Den 7 Septemb. scheyden wy vande Eyclanden ghenaeint Ifflas Verdes, alias de Eyclanden van Madrabumba, welck is 10 mylen vande Caep van Sierra Leona, ende des avonts te 5 uren anckerden wy twee mylen vant Eycland op 6 badem waters/ende boeren aen 't landt/ende vonden alleen sommige Dannanas boomen opt Eycland. Daer woonen alleenlijck Negros.

Septemb.

Madarabumba.

Den 8 September boer een van onse boten rontom het Eyclant/ende passeerden over de diepten aen 't west-eynde vant Eyclandt/daer sy rondomme vonden 5 badem / tot dat sy quamen tot de rechte diepte oft Canael. Ende een weynigh boorder vonden wy maer twee badem/ende terstont weder 6 badem/ende soo diep/ende oock dieper. Aen 't Oost-eynde van 't Eyclandt wasser een Boep/daer op eenighe tijde Negros woonen/ alsoo wy merckten by de provisie. Daer en was op de zuyd-kant gheen versch water/ dat wy konden vinden: maer aende noord-zijde tot drie ofte vier plaetsen.

Het gheheel Eyclandt is een bosch/ eenighe plaetsen eenlick ontghesteken/ daer haer huysen staen/ die rontom beset zijn met Dannanas: Welcke vrucht seer goede kost is. Dese plaetse is seer gheneycht tot donder/ blixem ende regen/ in dese Maent. Ick dencke d'oorlaeck zy/ dat de Sonne daer soo na is by de Linie Aequinoctiael.

Den 10 Septemb. boeren wy van 't selfde Eycland Madrabumba, den wind zuydwest na Brasil.

Den lesten Octobris/ comende West Zuydwest/ ontrent 24 mylen van Cabo Frio in Brasilien, vielen wy neffens een grooten Berch/ die op de top hadde eene ronden knoop/ ghelijcken een Stadt/ met twee cleyn Eyclanden daer by ligghende.

October.

Cabo Frio.

Den eersten Novemb. boeren wy tusschen het Eyclant van S. Sebastiaen ende het vaste lant/ daer landen wy alle onse ghereetschap/ alle onse vaten ende toinen/ ende setteden ofte maecten daer een smisse op/ om te smeeden/ ende timmerden aldaer onse Pinasse op/ vande stoffe die wy in onse schepen hadden. De cuppers cuppen ofte reepten alle onse vaten/ die vulden wy met versch water/ ende laghen daer tot den 23. November/ ons van alle nootsaekelijchept

Novemb.  
S. Sebastiaens  
Eyclandt.



1586. **Novemb.** lijcheyt versiende. Aldus besich sijnde / quam daer 'een Canoa oft licht schuytgen van de Riviere Ianeiro, varende na S. Vicent, waer inne waren 6. naeckte Slaven (vant landt volck) die roeyden eenen Spangiaert / en den Spaengiaert kende den Meester / Schipper vanden Admirael Christofel Hare: die Anno 1581. tot S. Vincent gheweest was mettet schip / de Minion van Londen. Ende om dat wy hoopten te moghen ontbieden ende tot ons te doen comen eenen Enghelsman / genaemt Jan / die in S. Vincent woont / zijnde 20 mylen van dese plaetse: Oock hopende versche victualie te becomen / lieten wy desen Spaignaert vry gaen / met eenen brief aen den Enghelsman / die ons beloofde antwoorde binnen 10. dagen te brengen ofte te sende. En wy seydten hem wy waren Coop- luyden / ende quamen om Coopmanschappen te verhandelen: dan wy en cregen geen antwoorde. Also siende den tijt overstreken / ende wy alles ghereet ende gherust waren / lichten de anckers op / ende setten tseyl van S. Sebastiaen den 23. November.

**Decemb.** Den 16. December vielen wy op de Custe van America, in  $47\frac{1}{2}$ . graet / het Landt sijnde west van ons ontrent 6. mijlen weechs af / van waer wy voeren langhs den Lande / tot dat wy quamen in 48. graden. Het isser een steyl Landt langhs henen.

**Wonder-  
lijcke zee-  
honden.** Den 17. December na de middagh / voeren wy in een haven / ende onsen Admirael eerst in varende / noemde die Port oft Disire, dat is / de haven van Begeerte. Binnen de haven is een Eplant oft twee / waer dat zijn groote menichte van Zee-honden / seer wonderlijcke groot : seer hoogh ende leelijck van maecksel. Want haer voorste deel haers lichaems en kan nergkens by beter gheleecken worden / dan by een Leeuwe. Haer hooft / hals ende voorste haers lichaems / is vol rouw' langh hayz / haer voeten zijn gelijk vlymen / ghesatfoneert ghelijck een Menschen handt. Sy genereren ende worpen alle maenden Jongen / gheben haer Jongen melck. Sy generen haer inder Zee / ende voeden haer met visch / ende haer jongen zijn seer lekker om te eeten / het zy gheloden oft ghebraden / men soude die van sinaecke qualijck onderkennen van Hamelen oft Lams vleesch. De groote zijn van sulcke grootte ende sterckte / dat vier mannen moeyte genoegh hebben eenen doot te smijten met stocken ende haecken / ende moet ghevelt ende gheslagen worden



den opt hooft. Want al is hy deurschoten ofte deursteecken / hy loopt noch inde Zee wech. Oock soo waren daer noch seer goede Vogelen om te eeten / ende in seer groote menichte: Sy hebben hoelen inde aerde daer sy bzoepen / gelijk de Conynnen hebben / want sy kunnen niet vliegghen: Sy en hebben gheen pluymen als d'onse op haer vleughels / ende sy generen haer by de visch inde Zee / ende bzoepen aen landt. Wy noemden de voghelen Penguins, dat is Witthoofden. Dese reede is een seer goede plaetse om Schepen te ealfaten / aen gront te brenghen / ende onder schoon te maken / want het Bloeyt ende Ebt daer veel waters. Daerom setteden ende repnichden onse Schepen aldaer.

1586.

Decemb.

Goede  
voghelen  
dieser Ben-  
guinos  
noemden  
en aten.

Den 24 December / op Kers-avont / eenighe van ons volck / een Man ende Jongen / gingen ontrent een myle van de schepen / nae een schoone groene valeye / aen de voet van 't geberghte / daer twee oft drie dagen te voren ons volck eenen put gegraven hadden / zijnde daer ontrent nergens geen soet water / ende dit was noch brack: daer ginghen dese Man ende Jonghen haer hemdden wasschen / ende wasschende aende put / was daer een menichte van Indianen afghekomen / ende dese daer bindende / schoten van twee hoopen aende zijden vande steenrotsen met haer pijlen / ende quetsten de Man met de Jongen. Maer hoe wel sy 50 ofte 60 sterck waren / zijnde van onsen Generael met 16 of 20 man vervolght / bluchten terstont. De man was diuers doot de knie gheschoten / ende was ghe-naemt Jan Garge / ende de Jongen wert ghequetst inde schouder. Haer pijlen zijn gemaect van dun Riet / de hoofden gewapent met een stuck van een kepken / seer konstigh / vast ende wel ghemaect. Sy sien selden ofte nimmermeer eenighe Christenen / zijn gheheel wildt / als wilde Beesten / ende soo bluchten sy vooz ons. Wy namen de mate van een van hare treden / ende die was 18 duymen lanck. Haer manieren zijn / wanneer sy sterben / dat sy de dooden brenghen op de steenrotsen aende zee-kant / ende begravense op de toppen / ende in haer graben legghense mede haer boghen ende pijlen / ende alle haer cieraegen ende 't weerdighste dat sy hebben ghehadt / d'welck zijn fijne schelpen die sy aende zee-kant vinden / die sy fijn ende konstigh vierkant / ende andersins weten te snijden / dit leggen sy onder haer hoofden. Haer graben zijn ghemaect van groote langhe

Een  
soorte  
van Gien-  
sen.



1586. langhe steenen / ende 't graf is rontomme beset met des doodens  
 Decemb. pissen: die alle (ghelijck oock het graf) met roode verwe bestreken  
 zijn / daer sy haer selven mede verwen.

Den 28 December vertrocken wy uyt de Haven Desire, ende  
 voeren na een Eplant / dat leyt drie mijlen daer van Zuytwaerts /  
 daer wy onse overschoten vogelen Penguins souden vooz victualie /  
 ende voeren voozts langs de kusten zuyd-west ten zuyden.

Den 30 December vielen wy by een rotse ofte steen-klippe / die  
 leydt ontrent 5 mylen vant landt / seer ghelijckende Edcestone, die  
 daer leyt inde haven van Plymouth, ende wy wierpen 't loot / ende  
 vonden 8 badem / steenachtighe gront. Een myle hier af / de steen-  
 rotse houdende west zuyd-west / voeren langs de kusten zuyd zuyd-  
 west / ende vonden menichte van zee-honden. Dese steen-klippe  
 staet in 48 graden ende een half / zuydwaerts vande Linie.

Anno 1587 den 2 Ianuarij.

1587. Genaeckten wy een schoon wit hooft oft Cabo / ghelegen in 51  
 graden / ende hadden seven badem waters / een myle van 't landt  
 zijnde.

Den 3 Ianuarij vielen wy weder by een ander groote witte  
 Cabo / ghelegghen in 52 graden ende 25½ minuten. Van welcke  
 Caep loopt een leeghte ontrent een myle te zuydwaerts / ende dese  
 leeghte reyckt tot de openinghe oft mont vande sorgelijke Stra-  
 te ofte engte van Magellan / die is in sommighe plaetsen 5. ofte 6.  
 mylen wijt / ende in twee plaetsen veel engher. Onder dese Caep  
 anckerden wy / ende verlooren eenen ancker door storm ende quaet  
 weder / gheduerende drie daghen seer sorgghelijck.

Den 6. Ianuarij voeren wy de strate van Magellan inne.

Den 7. voorsz. seplende vande mondt nae de engte / namen wy  
 een Spangiaert aen lant / ghenaeamt Hernando, die daer was niet  
 noch 23 Spangiaerden / 't welck alle de reste was van 400 die daer  
 ghelaten waren drie jaren te voren in dese Strate / ende soo na ghe-  
 storven van hunger ende armoede / ende dien dagh voeren wy deur  
 de Strate / daer ons den Spangiaert thoonde het hol van een cleyn  
 schip / d'welck wy achten te wesen een Barcke van Jan Thomas.  
 Het is vande mont der Strate tot de enghte 14 mijlen / ende is ghe-  
 legen West ten Noorden / den mondt staet in 52 graden. Van 't al-  
 der-enghte

Sp ente-  
 ren de  
 Strate  
 van Ma-  
 gellan /  
 daer sy  
 een span-  
 giaert  
 vinghen.



der-engste der Strate tot Penguins Eplant/ is 10 mylen / gelegen 1 5 8 7.  
West zund-west/ wat zundwaerts/ daer wy ankerden den achtsten  
dagh: vinghen / dooden ende souden veel van die Penguins vooz  
victualie.

Den 9 Januarij vertrocken wy van Penguins Eplant/ varende  
zund zund-west tot de Koninglijke Philips stadt / die de Span-  
giaerden daer ghebout hebben/ welcke Stadt hadde vier Wolwer-  
ken/ ende elck Wolwerck hadde een ghegoten stuck gheschuts/ de  
welcke in d'aerde begraven waren: de stocken ende raders staende  
op haer plaetsen niet begraven. Wy groeven nae de stucken / von-  
dense / ende namense al. De Stadt was wel ghelegghen/ op de beste  
plaetse vande Straet/ versien ende gelegen by bosch ende by water.  
Sy hadden haer Kercke opghebout/ staende alleene. Sy schenen te  
hebben onder haer strangh recht/ daer stont een halve galghe/ daer  
sy executie over een van den haren ghedaen hadden. Ons dochte  
dat sy mosten een tijd lanck alleenlijck op mosselen ende flecken ge-  
leest hebben: want daer en was anders niet te bekomen/ uptgheno-  
men eenighe wilde dieren/ die by wylen upt 't geberghe aent versch  
water quamen drincken. Dese Spangiaerden waren daer alleen-  
lijck ghekomen om de Strate te bewaren/ op dat niemant daer vooz  
soude varen inde Chilesche Zee / die de Spangiaerden noemen de  
Zund-zee / dan alleenlijck haer eyghen volck: Maer ghelijck het  
bleeck/het en was Gods wille niet/want gheduerende den tijd van  
drie jaren / dat sy daer waren ten minsten/ konden sy daer niet doen  
groepen dat prospereren wilde / ende dat Indische Landt-volck  
quam haer seer dickwils bespringhen / tot dat haer voozraedt van  
leef-rocht op was / ende gheen middel vooz handen om meer upt  
Spangien te bekomen/ soo dat sy storven van hongher in haer hup-  
sen ende in haer kleederen / soo wy die noch vonden tot onser aen-  
komste. Soo dat ten eynde de Stadt seer besmet was met stanck  
vande doode menschen/ waer deur de levende ghenootsaecht waren  
de Stadt te verlaten / daer begravende sulcke ghereetschap als sy  
hadden / ende op hope trocken langs de Zee-kust / om nootduft te  
soecken teghen den hongher / niet mede nemende dan elck man sijn  
busse ende ghereetschap die hy dragen konde / dat vele van swack-  
heyt niet en konden doen / ende soo leefdense/ wandelende een Jaer

Koningh  
Philips-  
stadt/ ge-  
bout inde  
Strate  
van Ma-  
gellan /  
word be-  
schreven /  
en was  
verlaten  
by de  
Engel-  
schen/ ge-  
noemt  
Porto  
Famine.

Deel  
spanjaer-  
den van  
hongher  
gestorven



1587. ende meer / haer generende met bladeren / vruchten / wortelen / ende  
 Januarij. somtijts met vogelen diese schieten mochten. Ten lesten resolveer-  
 den sy te trecken na de Riviere de Plata, alleenlijck 25 levende ober-  
 ghebleven zijnde / (waer van de twee Vrouwen waren) van vier-  
 hondert. In dese plaetse waterden wy gherustelick / ons wel ver-  
 siende van water ende hout. Onse Overste noemde dese plaetse  
 Porto Famine, ende the towne of famine, dat is / Hongher-stadt /  
 het leyd op 53 graden 18 minuten / by de observatie totten zuyd-  
 waerts.

Porto  
Famine  
of Ko-  
ninghs  
Philips  
stadt leyt  
op 53  
graden/  
18 minu-  
ten.

Capo  
froward  
op 53  
graden  
35 minut.

Den 14 Januarij schepden wy van dese plaetse / ende voeren  
 zuyd zuyd-west / ende soo voort tot Capo Froward, 5 mijlen West  
 zuyd-west. Welcke Cape is ghelegen op het aller-zuydlickste van  
 de Strate / ende ghelegen inde Latitude van 53 graden ende 35 mi-  
 nuten. Van dese Caep voeren wy west ten noorden vijf mijlen / en-  
 de staken ons in een Bape oft inwijck aende zuyd-zijde / d'welck wy  
 noemde de Mossels Bape / om dat daer soo veel Mossels waren.  
 Wy lagen daer 6 dagen / den wind zijnde West.

Den 21 Januarij schepden wy van dese Mossels Bape ofte in-  
 wijck / ende voeren noord-west ende by westen vier mijlen / tot een  
 fraepe sandachtighe Bape aende Noord-zijde / de welcke onse Ge-  
 nerael noemde Elizabeths Bape / ende soo wy daer reeden / stierf een  
 van ons volck upt de Hugh Gallant, genaemt Grep / een Timmer-  
 man / ende werd in die Bape begraven.

Elisa-  
beths  
Bape.

Den 22 Januarij zeyden wy upt Elizabeths Bape na de noe-  
 ne / twee mijlen weeghs / daer een versch water Rivierken was / int  
 welcke onsen oversten wel drie mijlen opvoer / metten Schips-boot /  
 hebbende goede ende plaizante landouwe / al leegh ende plat Landt /  
 ende sulcken saghen wy gheen meer in alle de Strate / maer al steen-  
 achtigh / ende seer hoogh bergh-achtigh. Op dese Riviere waren  
 veel Wilden ofte menschen die wy saghen ende oock aenspraecten /  
 het waren menschen-eeters / ende leven by rou vleesch / ende dierge-  
 lijcken kost / dese hadden de voorsz Spangiaerts besprongen / want  
 sy hadden Messen ende stucken van Kappieren / daer sy hun pijlen  
 mede maecten. Sy deden hun beste om ons hooger de Riviere op  
 te locken / om ons te verraden / d'welck gemerckt wert by onsen Ge-  
 rael / beval onder hun te schieten met onsen Bussen / waer mede wy  
 veel

Wilde  
beestighe  
mensch-  
eeters.



veel doodt schoten. Daer nae zeyden wy weder upt de Riviere tot  
het Canael van S. Hieronimus, 2 mijlen van daer. Van dit Ca-  
nael van S. Hieronymus 3 oft 4 mijlen / voeren wy west, tot een  
Caep / op de noord-zijde / ende van die Caep totten mondt vande  
Strate / leydt den cours noord-west ten westen / ende west noord-  
west. Tusschen welcke plaetse laghen wy dooz contrarie wint in  
de Haven tot den 23 Februarij / hebbende seer boos ende vuyt we-  
der / met grooten regen ende storm-winden / die vant geberghte qua-  
men / soo dat wy mosten avontueren al onse beste Cabels die wy  
hadden / de welcke / soose ons ghesaelgeert hadden / souden hebben  
alle moeten verdyncken / ofte aen landt van hongher sterben / want  
duerende den tijd dat wy hier lagen / d'welck een volle Maent was /  
aten wy niet dan Mosselen ende Voghelen / ende wat wy aen landt  
vonden / daghelijcks onsen kost soeckende / alsoo de Voghelen des  
lochts doen. Altijt geduerichlijcken regenende.

1587.

Februarij.  
Canael  
van S.  
Jeroni-  
mus.

Daer syn alle mylen ofte twee mylen / aen beyde zyden des lants  
goede Havenen ende Heeden / ende tusschen de Riviere van S. Hie-  
ronymus totten mont van de Strate aen de Zuyt-zee syn ontrent  
34. mylen nae onse gissinghe. Soo dat de leeghte vande gheheel  
Strate / is ontrent neghentich mylen / namentlijk Enghelsche  
leguas gherekent tot twintich inden graedt / ende den mont vande  
Strate is gheleghen op de selfde hooghde / daer het incomen staet /  
alsoo wy comen upt de Noorde-zee / te weten: ontrent 52. graden  
inde twee derdendeel / ten zuytwaert van de Linie.

Magel-  
lans  
Strate  
langh 90.  
mylen.

Den 24 Febr. voeren wy in de Zuyt-zee / ende aende zuyt-zijde  
int uytvaren vande Strate leyt een fraye hoge Cape / met eenen lange  
punt daer aen hangende / en op de noort zijde zijn 4 oft 5 eylanden /  
ontrent ses mylen vant vaste Landt / hebben daer ontrent veel lege  
ende gebroken ofte gheloncken gront / en is gheheeten Las Anne-  
gadas. Op de noene brochten wy dese Eylanden oost van ons vijf  
mylen / den wint supden. Den eersten Meerte oberviel ons eenen  
storm upten noorden / in welcken nacht onse Schepen verlozen het  
schip Hugo Gallandt, zijnde 59. ende een half graden ende 45. my-  
len vant landt. Desen storm duerde 3 ofte 4 daghen / in welcken tijt  
wy (zijnde in de Hugo Gallandt, ende nuyt tghesicht vande andere  
twee schepen) dochten elcke ure te sincken dooz een leck dat ons

t Schip  
Hugo  
Gallant  
in groot  
perijckel.

Schip



1587. Schip hadde/ waer by wy soo vermoeyt ende gheswackt waren/  
 met arbeit ende pompen / ende twater upt te cruijen / so dat wy in  
 Martius. Dyr daghen ende 3. nachten niet en sliepen.

Den 15. Meert des morghens gheraecten wy met ons schip  
 Hugo Gallandt, tusschen 't Eplandt van S. Maria, ende twaeste  
 Landt/ waer wy weder bonden den Admirael ende tship de Con-  
 tent, die ghereeden hadden 2. daghen by het Epland La Mocha,  
 dat is ghelegghen inde zuyde Latitude van  $38 \frac{2}{4}$ . graden/ op welcke  
 plaetse ginghen/ eenige van ons volck aen Landt/ met de Vice-  
 Admirael's Boot / daer de Indianen tegen streden met boghen en  
 ppen/ ende waren seer bevreest van onse busen. Dese Indianen zijn  
 vanden vande Spanjaerden/ toebehorende een groote bekende  
 plaetse/ geheeten Arauco. Zy sagen ons aen vooz Spangiaerden/  
 soo wy namaels verstonden.

te Epland  
 La Mocha  
 op 38.  
 graden/  
 den span-  
 jaerden  
 niet sub-  
 ject.

Dese plaetse Arauco gheheten/ is seer rijk ende vol van Goud-  
 mynen / ende hadde noch noyt vande Spaenschen ghedwongen  
 geweest: maer waren altyt met schade van daer ghedreven. Want  
 dese Indianen syn een dispoost ende stoudt volck / seer staende op  
 hunne vryheyt.

Arauco  
 geacht de  
 rijkste  
 plaetse  
 va gont /  
 en noch  
 onbe-  
 dwongē.

Den 15. vooz trocken wy onse anckers op / ende liepen aen de  
 west zyde van S. Marien Eplandt / daer wy laghen op 6. vadem  
 waters / seer goede gront.

Den 16. Meert voer onsen Oversten aen landt / met 70. of 80.  
 mannen/ elck met zijn gewepz/ ende daer quamen na ons toe seker  
 Indianen / waer van de twee (zijnde de principaelste vant lant)  
 meynden dat wy Spangiaerden waren/ ons quamen groeten ende  
 willecom heeten: want het landt is onder de Spaengiaerden. Dese  
 brochten ons tot een plaetse daer de Spaengiaerden een kercke ge-  
 maect hadden/ met crupen ende outaren daer inne/ ende ontrent de  
 kerck waren 40. oft 60. hupsen / die vol waren van Terwe ende  
 Gerste/ in stroo opgebonden/ ende elcke bundel ofte schoove mocht  
 houden een bussel ofte halve viertel. Dit was so goet ende supber  
 Cozen/ als wy eenigh mochten hebben in Enghelandt. Daer wa-  
 ren oock ghelijcke bundels van Potate wortelen/ seer goet om eten/  
 al ghereet ligghende inde schueren vooz de Spaengiaerts / om die  
 te halen vooz den tribuijt. Dit Epland gheeft oock veelverhande  
 soozten



soorten van Fruyten/ Verckens ende Hinnen. Het volck wordt on-  
der sulcken strengen slavernie vande Spangiaerden gehouden/ dat  
sy niet een Vercken ofte Hinne en dorven eten / ende sy hebbense  
al Christenen gemaect op haer maniere/ dat is/ den Vater noster  
ende Ave Maria int Latijn doen leeren/ met eenige andere gebeden.  
Aldus hebben onse schepen haer wel versien van Cozen / ende oock  
van Verckens vleesch/ soo veel als wy Sout hadden om te souten.  
Oock merichte van Hinnen ende sacken met Potates wortelen/  
met ontrent 500 Zee-honden ende Guinees Coorn/ geheeten Mays,  
alle dit nemende/ lieten wy noch veel ende groote quantiteit liggen/  
ende onse Generael hadde twee vande principaelste altijt in sijn  
schip / ende dede haer goede chiere aen / maecte se oock met wijn  
wel vrolick/ ende sy luyden daer deur wel merckende dat wy gheen  
Spaengiaerden waren / maecten ons teekenen ( so veel konden  
verstaen ) dat ( so wy over voeren aent vaste landt tot Arauco ) wy  
daer veel gouts souden vinden ende groote rijkdom: maer mits dat  
onse Generael haer niet wel en verstonde ende haeste maecte/ heb-  
ben wy in 2. oft 3 daghen ghereetschap van vertrecken ghemaect.

Den 18. Martij smorghens zijn wy van dese plaetse vertroocken/  
lopende alle dien nacht nooyd nooyd-oost ontrent 10 mylen / ende  
des nachts laghen wy met een cleyn seyl ontrent de custen.

Den 19. voorschreven voeren wy oost nooyt-oost neffens 't lant/  
naer een plaetse/ gencemt de Conceptie, daer wy onder een Eyland  
ankerden tot des anderen daechs/ sonder aen Land te gaen.

Den 20. Martij voeren wy vande Conceptie na een Bape die  
sandyck was / daer wy versch water ende beesten saghen: maer wy  
en toefden daer niet.

Den 30. Martij quamen wy inde Bape van Quintero, ghele-  
ghen in 32. graden ende 50. minuten. Den selven dagh als wy te  
ankeren quamen inde Bape/ daer was een Ossenhoeder die beesten  
bewaerde / die lach en sliep op den top vanden Berck / ende als hy  
wacker worde/ ende onse 3. Schepen sach / was hy seer verflagen/  
ende al eer wy konden aen landt comen / was hy op zyn peert ghe-  
raeckt / dat daer hy weyde / wech loopende soo haest als hy konde.  
Onsen Generael met 30 schutten aen landt gevaren zijnde/ en had-  
de daer gheen ure gheweest / daer quamen 3 Perde Ruyters met

1587.

Martius.

De In-  
dianen  
van S.  
Marie  
Eylandt  
zijn spaë-  
sche Chri-  
stenen  
gemaect



1587.

Martius.

bloote sweerden na ons toe gherent/tot een boghe scheute van ons/ ende quamen niet naerder. Onsen Generael sant na haer toe twee van onse volck met haer busen/ met oock Fernando, den Spaengiaert/dien wy ghevangen hadden inden mont vande Strate van Magalanes, een vande 400 die van armoede ende hongher vergaen waren. Maer de twee Ruyteren wilde de onse niet laten met haer buschut naerder komen: maer maecten teekenen dat een soude alleen komen/alsoo lieten de onse Fernando alleen gaen/ onse twee niet verre van hem staende. Sy hadden groote spraecke/ten lesten quam Fernando weder van haer/ ende verhaelde wat spraecke hy met haer ghehadt hadde/om victualie/die sy toe seyden/ dat wy soo veel souden hebben als wy begeerden. De Generael sandt Fernando met een ander bootschappe wederom tot haer/ende een busgheschut met hem/ ende zijnde by haer ghekomen/ wilden sy maer een alleen te spraecke staen / 't welck den anderen toeliet/ ende een weynich te samen sprekende/ sprongh Fernando achter op een van hare Peerden/ende reedt alsoo met hem wech. Niet teghenstaende sijn groote ende swaere eeden die hy daghelicks ter contrarie ghesworen hadde aen den Generael ende alle het volck/ als haer niet te verlaten/ maer met haer te leven en te sterben. Onsen Generael siende dat hy alsoo upt-ghestreecken was/ nam in versch water: ende met goede wachte voer aen Boort/ met intentie des anderen daeghs volck in 't landt te senden/om haer woonplaetse te soecken/ te plonderen/ende te verbranden.

veel Of-  
sen/Peer-  
den/koep-  
pen/ende  
ander ge-  
dierre.

Den lesten Martij gingh Capiteyn Habers op int Landt met 50 ofte 60 mannen met haer Musquetten/ende trocken 3 oft 4 mylen int Lant / daer sy saghen veel kudden van koepen ende Ossen weyden/die seer wilt waren. Desgelijcx veel hoopen van Peerden/ Merrien ende Beulens/ oock wilt ende onhandelick. Daer waren oock Hasen ende Konijnen planteyt/ veel Patrijzen ende wilde Vogels/het lant seer vruchtbaer/met versch water/vol ghevoghelt van alle soorten.

Soo verre ghegaen hebbende dat wy niet voozder konden komen/om het hoogh steyl gheberghte/ rusten wy ons by een schoon versch loopende Gebier/komende upt 't geberghte/neffens schoone weyden. Wy droncken van 't Water ende ververschten ons sel-  
ven/



ven/ende vertroocken weder nae onse schepen toe/ langhs den wegh 1587.

Daer wy dochten te mogen 't volcks wooninghe vinden: maer al-  
le dien dagh treckende/konden wy niemant binden/ maer veel wil-  
de honden. Nochtans waren daer dien dagh 200 <sup>Peerden</sup> uyt/

om ons te bespringen/ op het rapport vande <sup>Peerden</sup> ende den ver-  
loopen <sup>Fernando</sup>/ dat wy seer onsterck waren/ de welcke ons wel  
ghesien hadden/maer sy dorsten ons niet bespringen/meynende dat  
wy veel stercker waren/ overmits de goede ordze die wy in 't mar-  
cheren hielden/tot dat wy des avonts weder te schepe quamen.

Den eersten <sup>Aprillis</sup> 1587 gingh ons volck aen lant een viere-

deel van een myle vande schepen / aen eenen water-put om versch  
water / ende alsoo sy nu neerstelijcken (sonder groote hoede) haer  
vaten vulden/ so quamen daer gerent van 't geberghthe ontrent 200  
<sup>Peerden</sup>/de welcke/ eer ons volck konde nae de steen-rotse loopen/  
(want daer sommighe vande onse ghewapent waren) twaelf wer-  
den achterhaelt/doot-geslagen ende gevangen/ ende de reste werde  
ontset vande gene die op de rotse waren / ende hoewel datter maer  
15 met haer wapenen waren / soo schermutseerden wy wel een ure  
met haer/ende versloeghen wel 24/ ende de rest vertroock. De na-  
men van onse verslagenen waren/als volght:

24 Span-  
giacarden  
verslage.

Wt den Admirael.

Thomas Lucar van Londen/soldaet.

Richard Weler van Londen.

Robbert Pitcher van Dorfolck/soldaet.

Ian Longston van Gloucesterlant.

Willem Kinghman van Dorsetlant/soldaet.

Willem Hils uyt Cornuwal.

Wt den Vice-Admirael.

Willem Bird van Weymouth.

Laurens Gamesby van Newcastle.

Wt de Hugh Gallant,

Herri Blackwel van Weymouth.

Willem Stevens van Weymouth/busschieter.

Hunfrey Diericx van Londen.

Willem Pitte van Scherboren in Dorsetlant.



1587.

Aprilis.

Maer dit verlies bleven wy noch inde Keede ligghen/ niet scherpe wachte / tot den 5 April / ende namen water in / in spijt van den Orandt.

Den 5 voorsz boeren wy upt de Baye van Quintero, ende een mijle van daer leydt een Eplandt daer veel vande vogels Penguins zijn/daer wy onse behoefte van namen/ ende zeyden wech noorden ende noorden ten westen: want soo streckt de Kust langs henen.

Den 15 April quamen wy recht over een plaetse/ gheheten Moremoreno, die is ghelegen op 23 ende een tweedendeel graden / ende is een goede Haven / ende daer is een Eplandt dat de Haven goet maect / want eenigh schip mach van d'een ende d'ander zijde invaren. Hier voer den Generael met 30 mannen aen landt / ende so wy landen / quamen de Indianen van boven de steenrotsen af / tot ons/ met versch water ende hout/ ons ontmoetende. Want sy ontfien de Spangiaerden seer/ ende is seer simpel volck/ ende leven seer wilt: want sy bochten ons tot haer woonsteden omtrent een myle van daer / daer saghen wy hun Vrouwen ende Wooninghen / die niet en zijn dan eenighe vellen van beesten/ op de grondt gelept/ ende daer over twee oft meer boezen oft gaffelen opgheset / daer andere staecken overghelept / ende bedeckt met tacken van boomen. Haer kost is rou vleesch/ dat seer stinckt. Ende als nemandt onder haer sterft / begraven sy haer boghen ende pijlen met het lichaem/ ende al dat sy weerdigh hebben. Want wy openden een van haer graven / ende saghen haer ghewoonten. Haer Canoes ofte Boten zijn seer konstigh gemaect van twee vellen/ al of het blasen waren/ ende sy hebben als twee blasen inden Boot / vol opgeblasen met een pijpken / ende wel stijf toeghebonden ende ghenaept met zenuen van wilde Beesten/ ende int water komende/ swellen seer dicht toe. Met dese Booten gaen sy in zee en vanghen veel visch/ ende betalen daer de Spangiaerden haer tribuyt mede. Maer sy handelen de visch seer beestelick ende buyt.

d'India-  
nen beta-  
len haer  
tribuyt  
met vis.

Den 23 April / smorghens / namen wy een klepne Barcke/ die upt Arica quam gheroeyt / de welcke wy behielen ende noemden den Ioris, 't Volck verlietent ende vluchten met het schuytgen. De Hugh Gallants boot nam de Barcke ende des Admirael's Pinasse/ ende volghden de schuyte: maer konden se niet ghekrijgen / vooz datter



datter het volck uyt was / dies voeren sy inde Haven van Arica, 1587.  
 ende abordeerde een groot schip van 100 vaten / voor de Stadt op  
 ancker liggende: maer daer en was goet noch volck in/dan 't bloot  
 schip. Die van Arica deden 3 ofte 4 schoten nae de Pinasse/ alsoo  
 wy voorby quamen / ende hadden die met een Minioen-kloot by-  
 kans gheraecht uyt het Fort / waer over wy inde haven voeren  
 metten Admirael ende Hugh Gallant: want de Vice-Admirael de  
 Contant, was achter uyt 't ghesichte/ waerom hebbende oock sijn  
 Boot ghebreck/ landen wy ons volck niet. Want onse Generael  
 ende 't Volck was geresolveert het Fort in te nemen/ eer datse bin-  
 nen stercker van Volck worden. De oorsaek waerom de Con-  
 tent achter bleef/ was om dat sy 14 mylen zuydwaerts van Arica,  
 in een plaets daer de Spanjaerden ghelant waren / een heel schips  
 ladingh van Bottifios oft potten met Spaensche Wijn kregghen/  
 waer van hy soo veel mede nam alst voeren konde / ende soo quam  
 hy ons inde Haven gevolght. Dien dagh als wy merckten dat  
 die van Arica haer Volck vergadert/ haer goet ende schat uytghe-  
 boert ofte begraven hadden/ hebbende onse komste vernomen/ was  
 daer meer Volcks van ander plaetsen vergadert/ daerom onse Ge-  
 nerael gheen profijt van landen en sach. Terwill dat wy daer  
 laghen/ schoten sy na ons / ende wy wel twee tegen een. Onse Pi-  
 nasse voer dicht onder 't landt ende haelde een ander Barcke die  
 daer reede/ in spijte van alle hun sterckten: sy schoten dapper nae de  
 Pinasse/maer kondense noyt gheraecken. Hier na landt onse Ge-  
 nerael een Boot uyt met een Brede Wendel na 't landt/ om te weten  
 of sy het groot schip wilden rantsoeneren/ 't welck sy weygerden/  
 om dat sy speciael verbodt ontfanghen hadden vanden Viceroy  
 van Lima, gheen schepen oft volck te rantsoeneren / op verbeurte  
 vanden hals. Onsen Generael dede dat / op hope van sommighe  
 van ons Volck te lossen / die van 't Peerde-volck te Quintera ghe-  
 vangen waren / anders en sochte hy gheen spraecke.

Den 25 April noch liggende in dese reede/ saghen wy een zepl ko-  
 men van 't zuyden / derwaerts toe. Onse Generael sant onse Pi-  
 nasse mettet Boot: maer die vande Forten ende hooge geberghen  
 maecten sulcke teeckenē / met vuyt uyt hun Wachthuyzen/ dat-  
 tet Schip twee mijlen van daer / eer de Pinasse konde by hun ko-  
 men.



1587.

Aprillis.

men/aen lant strande/zijntwaerts vande stadt/maer hadden luttel moepten om het mede te nemen/want 't volck ontlepente alle/waer onder sommighe Monicken waren / alsoo wy die saghen aen lant loopen / ende veel peerden quamen uit de stadt tot hun ontfet / anders soo hadden wy ghelant gheweest / sonder gheslaghen of ghevanghen te worden. Daer nae waren wy de Barcke aen boort/ die ghesoncken lagh/ende pilgeerden die/ dan daer was niet in van eenighe weerde/ ende so quamen wy onse schepen dien nacht weder aen boort/ende sanderdaeghs staken wy het groot schip in brant/ ende soncken een vande Barcken / ende namen d'ander met ons. Soo schepden wy van daer ende voeren Noort-west.

Den 27 April namen wy een kleine Barcke/ die quam van S. Diago, seer by Quintera, daer wy onse volck aller eerst verlooren. In dese Barcke vonden wy eenen George, een Griecke/den welcken was eenen redelijcken Pilot vooz al de kusten van Chili. Dese waren ghesonden na de stadt van Lima met brieven/van onse konste adviserende / ende van 't verlies van onse mannen. Daer waren noch inde Barcke eenen Blamingh ofte Nederlander ende drie Spaengiaerden. Dese hadden alle moeten sweeren ende het Sacrament daer op moeten nemen (eer sy ter Zee quamen / vooz eenighe Monicken) dat sy de brieven/so sy ghenomen worden souden inde Zee werpen/alsoo sy deden/ als onse Pinasse die na jaechden. Nochtans onsen Gouverneur dede die seer pijnighen / haer diynnen diversche reysen met ranghen ende persen nypende tot extreme pijn / dat sy dat al bekenden. Oock soo dreychden hy den ouden Blamingh oft Nederlander dat hy hem wilde hanghen/ende hadde den vast om sinen hals / ende wert wat opghetrocken vander aerden/ende nochtans wilde hy niet bekennen/ begeerende liever te sterben dan meynedigh te wesen. Ten lesten wert hy bekent by een vande Spaengiaerden / waer over wy het vyer inde barcke staken/ende namen het volck met ons.

Mayus.

De Bape  
van Pisca  
op 13 en-  
de twee  
derden-  
deel gra-  
den.

Den 4 Mey quamen wy in een Bape / daer 3 Dorpen stonden/ghenaemt Daracca, Chinga, ende Pisca, daer eenighe vande onse landen/ ende namen eenighe hupsen in/ daer wy broot/wijn/vygen ende hinnen vonden / maer de Zee was soo rouwe / dat wy niet konden landen aen 't beste Dorp / sonder perijckel van onse booten te



te sincken metten volcke. Dese plaetse staet in derthien en twee 1 5 8 7.  
derdendeel graden/zuytwaerts vande Linie.

Den 5 Mep voeren wy upt dese reede/ latende de Content, onse  
Vice-Admirael binnen een Eplant van Zeales, waer by wy voor  
dien tijdt haer geselschap verloren.

Mayus.

Den 9 Mep saghen wy een sepl / dat onsen Admirael nae jaegh-  
de met de Hugh Gallant, ende den Ioris, dat wy onlancks ghenom-  
men hadde upt de reede van Arica. De Content Vice-Admirael  
verloren den Ioris, ende dat wy jaeghden en konden wy niet ach-  
terhalen/ende den Ioris dien nacht volghende / hebben wy hem ver-  
loren.

Den thierenden Mep heeft de Hugh Gallant (in welcke Barcke  
ick Francois Prettie was) verloren 't geselschap van onsen Admi-  
rael.

Den 11 Mep wy inde Hugh Gallant voeren in een Bape/ ghe-  
legghen in twaelf ende een derdendeel graden/ waer wy vonden een  
Kibier van versch water / 's avonts ontrent ten 8 uren / ende hoe-  
wel wy van kleynder macht waren/ende niet meer dan 18 mannen  
aen boort hebbende / soo ginghen wy nochtans aen lant om water/  
ende hebben een Boots ladinghe ghebult/ ende aen boort varende /  
zijnder twee ofte drie vande onse aen lant gebleven / ende soo sy met  
hun wapenen wat wandelen / vonden sy eenen hoop van 4 ofte 500  
sacken Meels op eenen hoop ghelaft / ghedeckt met wat Riets/ al-  
soo dien nacht vulden wy ons water / ende namen soo veel Meels  
als ons goet dochte/ dwelck ons wel te passe quam/ zijnde van ons  
geselschap / ende ghebreck hebbende. Smorgens inden dagheraet  
quamen wy aen boort/ende reeden daer op ancker tot nae de noene/  
ende terwplen/die vant Dorp ons ghesien hadden/ dreven veel bee-  
sten nae de watercant / om ons aen Lant te locken : maer wy dat  
merckende / lichten onse anckers / ende vertroocken den twaelfden  
Mep.

400 a 500  
sacken  
Meels  
ghebon-  
den.

Den 13 Mep voeren wy in een Bape/ ghelegen op neghen ende Bape op  
een derdendeel graden/daer wy peerde volck saghen/ ende daer lan- 9 ende  
den onse Capiteyn M. Bruer, ick Francois Prettie, Arthur War- een derd-  
ford, Ian Way, Predicant / Ian Newiran, Andries Wicht, Willem dendeel  
Gargefield ende Hendrick Hilliard. Wy met ons achten/elck met graden.  
sijn



1587.

Mayus.

sijn roer / marcherende een quartier van een mijle langhs de zee-  
kant/ende vonden daer een boot van 5 oft 6 vaten groot/ opt landt  
ghetrocken een Cabels lanckte/ ende met grooter moeyten stuerden  
wy het Boot int water / vlot zijnde / ginck den Capiteyn ende ick  
daer inne terwyl d'ander haer dinghen ende gewepz gingen halen :  
maer terstont begonde het boot te sincken/ ende waren terstont tot  
de knien int water / ende konden met ons rondassen 't water so ras  
niet uytscheppen/ oft het en quam daer noch rasscher in loopen / soo  
dat wy genoegh te doen hadden ons te salveren van te verdzincken.  
Als wy nu uytghekomen waren/ stonden wy in groot perijckel van  
ons eyghen boot / 't welck wy niet meer en saghen : maer ten lesten/  
om de vlackhendt vande Zee-kant / verre ende diep in Zee zijnde/  
ende de Zee seer rou/ mosten wy tot de orselen in Zee gaen/ ende also  
twee ende twee aen boort gheraecken / ende soo zeyden wy den 14  
smorgens weder wech.

Namen  
een groot  
schip van  
300 vaten

7 graden  
van zuy-  
den lati-  
tude .

2 schepen  
bekomen  
waer af  
d'een wel  
20000.  
pont  
weerdich  
was .

Den 16 Maen wy inde Hugh Gallant , hebbende maer 16 man-  
nen / namen een groot Schip / dat quam van Guiaquil , ende was  
genoemt den Louys , groot 300 vaten / op hebbende 24 mannen/  
ende vochten met haer een halve ure / waer in de Pilot was Gon-  
salvo de Rubas, die wy met ons namen/ende een Negro, ghenaeemt  
Emanuel. 't Schip was nergens mede gheladen/dan met balcken  
ende wat victualie / waeromme wy dat lieten varen 7 mijlen van  
landt seer leck tot sinckes toe/ in 7 graden ten Zuydwaerts vande  
Linie. Wy soncken haer boot / ende namen haer boort-zeyl / met  
secker victualie.

Den 17 Maen vonden wy den Admirael ende de ander schepen  
weder / ende sy hadden ghenomen twee rijcke Schepen / gheladen  
met Supcker / Sprope / Maps / Cordowaen vellen / Derckens/  
Smout/ Sacken van Potados/ veel Indische Kocken/ sommighe  
Marmeladen/ ende dupsent Hinnen.

Het ander schip was gheladen met Carwen meel ende doosen  
met Marmeladen. Het eene Schip was weert 20000 ponden  
steerlinghs/ soo het in Enghelandt ofte elders in Christenryck ge-  
weest ware. Wy vulden onse schepen soo vol / als wyse konden  
stuwen/ de oberighe Waren / verbranden wy mette schepen : ende  
het volck/ die int vechten niet doodt ghebleven waren/ setteden wy  
met de Vrouwen aen lant.

Den



Den 20 Mey/des morgghens/quamen wy inde reede van Paita, 1587.  
 ende geanckert zijnde/ lande onse Generael met 60 of 70 mannen/  
 schermutserende met die vande stadt / ende dzevense inde blucht tot  
 het opperste vande berghen boven de stadt/ behalven eenighe Sla-  
 ven ende wepnich andere/die by den Gouverneur belast waren/be-  
 neden in de stadt te blyven/ op de plaetse daer sy een nieu fozt be-  
 gonnen hadden / hebbende by den anderen ontrent 100 mannen  
 met een bebloet vendel. Daer en tusschen schoot onsen Busschie-  
 ter uyt een Schip met een groot stuck gheschuts/ende de klood viel  
 onder dien hoop/ d'welck hun dede uyt het fozt vlieden op eenen  
 Bergh/ ende van daer schoten sy met haer kleyn gheschut onder  
 ons volck. Als wy gelant waren/ ende de stadt Paita ingenomen  
 hadden/liepen wy den bergh op/sodat wy binnen een ure haer daer  
 af dzeven/ ende wy op den bergh komende/ vonden waer sy't goet  
 verborghen hadden daer mede sy uyt de stadt gheblucht waren.  
 Wy vonden oock de quantiteyt van 25 pont ghewicht silbers / in  
 Realen van achten/ende veel hupsraets. Haer packhuysen waren  
 vol goederen van alle soorten. Dan onse Generael en wilde niet  
 ghedogen veel Lakens ofte kleederen wechte nemen/ om haer niet  
 te belemmeren of te beladen: want sy niet en wisten hoe de vyant  
 mochte gherust zijn inde wapenen/ zijnde wel sterck vijf tegen ons  
 een/ende wy hadden een halve myle tot onse schepen te gaen. Also  
 keerden wy weder na de stadt Paita, die seer reyn ghehouden wort  
 in alle straten / hebbende oock een Stadthuys int midden/ ende  
 hadde omtrent ten minsten 200 huysen. Wy staken het vynt daer  
 in/ ende verbrandent totte gront toe / met alle 't goet/ 't welck wel  
 weerdigh was 15 oft 18000 Ducaten. Daer lach oock een Barc-  
 ke op de reede / die wy oock verbranden / ende soo vertroocken wy/  
 onsen kours stellende nae 't Eplant van Puna.

Mayus.

De stadt  
Paita  
met 200  
huysen  
verbrant  
met een  
Barcke.

Den 25 Mey quamen wy by het Eplandt van Puna, daer een  
 goede Reede is / daer vonden wy een groot Schip van 250 vaten  
 op ancker liggen/ ghereet om haer te setten ende schoon te maken:  
 want die plaetse is daer seer bequaem toe. Wy soncken het Schip  
 ende boeren aen Landt / waer de Heer van 't Eplant woont/ by de  
 water-kant/die een seer kostelick huys hadde/seer konsteliick ghe-  
 ordineert / met veel schoone plaetsen ende binnen kamers / ende  
 binten

Het Ep-  
lant Pu-  
na op een  
graet  
vande E-  
quinocti-  
ael Linie.



1587.

Mayus.

Menich-  
te van  
Cabels  
gemaect  
in Buma.

bunten de kamers waren Gaelderpen/met een heerlick aensien ende uptsien op de Zee/ende op het landt. Hadden oock beneden een seer schoone sale/ende een groote rupmitte ofte pack-huns aen d'een eynde vande Sale/legghende vol van Bottifios, ghevult met Beck ende Teer/ende Bast-stoofs om kabels te maken. Want de kabels vande Zuydt-zee worden meest ghemaect op dat Eplandt. Dese grooten Cassicque oft Heere stelt al 't volck van 't Eplandt te wercke ende te slaven voor hem. Hy selve zijnde een Indiaen gheboren/ende was getrouwt met een seer uptnemende schoone Spaensche vrouwe om sijn plansante wooninghe ende grooten rijckdom. Dese Spaensche Vrouwe is ghe-eert als een Coninginne van 't Eplant/want sy gaet niet met haer voeten op de eerde/als een seer verachtelijck dinck: Maer alst haer lust een wepnich te vermaecken oft te verluchten/soo wort sy altoos ghedraghen op vier mans schouderen/in een Bare oft Littiere/met een seyl ofte bedecksel voor de Sonne ende wint/hebbende staet-jonckvrouwen die op haren dienst wachten/met een goet ghetal van de beste mannen haer vergheselschappende. Maer sy ende de Heere/met alle d'Indianen/waren alle gheblucht upt het Eplant/al eer wy konden ten ancker komen/dooz kalmte int inkomen/voeren doe nae het vaste landt/mede nemende wel hondert dupsent kroonen/welck wy vernamen upt een Capiteyn van 't Eplant/daer ghelaten met eenighe andere onder hem/den welcken wy op Zee namen/alsoo hy in een schuytghen oft Canoe was komen besichtrighen wat wy voor volck waren.

Den 27 Mey voer onse Generael met seecker schutten ende rondassiers over nae het vaste landt/daer ons dese Capiteyn sende/dat dese Cassicque ofte Heer wesen soude/daer hy oock alle sijne rijckdom ghedraghen hadde. Maer wy daer aen landt komende vonden daer (nieuwelijck aenkomende) 4 ofte 5 groote Booten/gheladen met Mannanas sacken/met Meel ende ander soorten van victualie. De Generael seer verwonderende/wat sy mochten zijn/ende wat datse hier mede meyniden/vraeghde den Gunde oft Indische Capiteyn/hem belastende op sijn lijf de waerheyt te segghen/(zijnde doen gebonden ende verbaest/als wy oock alle waren/vreesende voor eenich verract)welcke antwoorde dat hy niet en wiste van



van waer datse quamen ofte mochten wesen: want inde schuyten  
niet een mensch en was. Ende om dat hy ons gheseyt hadde dat  
ter een seker stuck was/ ende ghemackelijck den grooten Cassicque  
te vanghen met alle sijnen schat: want daer maer 3 ofte 4 huyssen  
en stonden in een woeste plaetse/ daer hy gheblucht was/ ende gheen  
resistentie en hadde. Nu dit selfde soo niet bindende / wert hy ghe-  
dreycht met hanghen / ende ander werf ghebraccht op sijnen hals/  
wat dese schuyten mochten beduyden? Antwoorde / hy en konde  
niet bedencken/ van waer datse quamen/ ten ware om 60 soldaten te  
spijssen / die hy ghehoort hadde dat trecken souden nae een plaetse  
Guaiacuel gheheeten/ ontrent 6 mylen van 't Eplandt/ daer 2 oft 3  
van 's Conincks Schepen op stapel stonden om te timmeren/ daer  
ordinaerlijck 100 soldaten in guarnisoen laghen / die van ons ghe-  
hoort hadden/ ende voorts 60 soldaten meer ghesonden / tot hunder  
versterckinge ende bevyndinge der schepen ende plaetse.

1 5 8 7.

Mayus.

Onsen Generael dit hoorende/ sonder hem te ontfetten/ met een  
stout ghemoet sijn gesellen vermanende/ trock terstont voorts inder  
nacht/ een onbekenden wegh int Bosch / totter plaetse daer sy haer  
wachten ghehouden hadden / ende waren eerst upt ghetrocken soo  
subtelicken / dat sy haren kost bradende ende siedende aen 't vuur  
hadden ghelaten / gheblucht met hun goet ofte begraven / soo dat  
wy 't niet konden vinden. Wy namen hinnen/ ende sulcx ons goet  
dochte/ ende quamen soo wegh.

Den 29 Mey voer onse Generael in een kleyn Eplant by Puna,  
waer dese Heere van Puna hadde alle sijn Tapeetserne ofte behang-  
sel van sijn kamers/ die waren van vergult Leeder / ende Schilde-  
rijen seer fraep/ met alle sijnen huyf-raet / ende de takelinge van sijn  
schepen/ riddinghe in de haven met naghelen / psere spijckeren ende  
dierghelijcke / de welcke wy daer vonden/ ende namen al wegh dat  
ons goet dochte voer onse Schepen.

Het Eplandt is seer plaisant van alles / ende seer vruchtbaer:  
maer daer waren geen Mijnen van gout noch silver. Daer wa-  
ren ontrent 200 huyssen in de stadt rontom des Heeren huyf / ende  
soo veel op een ofte twee Dorpen meer int selfde Eplandt / dat by  
kans soo groot is alst Eplant van Wicht by Engelant. Daer is  
aen d'een zijde van de Cassicx huyf een fraepen hof/ met allerhande  
krupden

t Eplant  
Puna is  
bykans  
so groot  
alst Ep-  
landt  
Wicht.



1587.

Mayus.

Cattoen  
boomen  
ende  
Boom-  
gaerden.t Cattoen  
groepen-  
de op  
boomen.

krupden daer in / ende aen 't leeghste eynde een put van versch wa-  
ter / ende is rontom beset met boomen / daer de Cattoen op groept /  
op dese maniere : De soppen van dese boomen groepen vol hautwen  
ofte bollen / waer in de Cattoen groept / ende inde Cattoen is saet soo  
groot als een erwete / ende in elcke bol zijn 7 of 8 van die saepkens /  
ende soo de Cattoen niet ghepluckt wort als hy rijpe is / soo valt die  
saet af / ende springht weder upt.

Daer zijn oock in desen hof Vngheboomen / die altijt vruchten  
draghen / als oock Pompoenen / Meloenen / Comkommeren / Ka-  
dijs / Kosemareyn ende Chymus / met andere krupden ende vruch-  
ten. Aen d' ander zijde vanden huyse / daer is een andere Boom-  
gaert / waer dat groepen Orangie Appelen / suere ende soete Lin-  
moenen / Gzanaet Appelen / Linen met diversche andere vruchten.

Daer is oock goede wey-gront / veel Paerden / Ossen / Kalveren /  
Koepen / Schapen / seer vet ende schoone. Menichte van Gepten  
seer tam / ghewoon zijnde ghemelckt te worden / hebben oock abon-  
dantie van Dypben / Calkoensche hoenderen ende Eenden / upter-  
maten groot. Daer was oock een groote ende wijde Kercke by  
des Heeren huys / daer hy het Lant-volck dede komen misse horen /  
want hy selve was Christen geworden / als hy de Spaensche vrou-  
we troude / ende op sijn bekeeringe geboot hy alle het volck Christe-  
nen te worden. In dese Kercke was eenen hoogen Outaer met een  
Cruycefice / ende daer hingen in d' een eynde vande kerck 5 klokken.  
Wij verbyanden de kerck / ende namen de klokken wegh.

Hier en tusschen hadden wij ons Admiracis Schip gheset ende  
schoon ghemaect / nieu ghepeckt ende gheteert / ende brachten dat  
weder te water / houdende onse wacht nacht ende dagh in 't groot  
huys.

Junius.

Den 2 Junij smorgens / alsoo onse wachte was gaen wandelen  
d' een hier ende d' ander daer / om Hinne / Gepten ofte Schapen te  
soecken vooz den kost / quamen ons subptelijcken bespringhen on-  
trent 100 Spaensche soldaten / met musquetten ende een vaendel /  
die dien nacht aen d' ander eynde van 't Eplant gelant waren / ende  
alle de Eplanders met haer / elck met haer wapenen en bagagien /  
ende dat dooz het aengheven van eenen Negro, genaemt Emanuel,  
die van ons bluchte tot onser eerste aenkomste aldaer / alsoo subpte-  
lick



lick overballen zijnde / hadden wy het te quaet / want wy niet bo-  
 ven 16 ofte 20 mannen by den anderen waren / waer van alrede een  
 ofte twee verflaghen waren / eer dat wy konden aende hupsen ghe-  
 raecken. Nochtans schermutseerden wy met haer wel anderhalf  
 ure. Ten lesten dooz de menichte overballen zijnde / werden wy  
 vanden bergh ghedreven / nae de waterkant toe / ende daer vonden  
 sy noch een werck / tot dat Sacharias Saixie, die langhe met sijn hel-  
 baerde den wegh vanden bergh bewaert hadde / ende twee van hun  
 verflaghen hadde / nu vermoept zijnde / een eerlijcke doodt ontfinck  
 ende seer kort : want een kloot gingh hem dooz 't lijf / ende hem al-  
 soo doodtlijck ghequetst bindende / riep aen Godts ghenade / ende  
 viel doodt / ende daer na wert de Vpant wat verder vanden water-  
 kant ghedreven / tot dat ten lesten onse boot quam / die soo veel van  
 de onse wechboerden / alst konde innemen / die dooz de groote haeste  
 in perijckel van sincken was. Oock een ghenaeint Robbert Mad-  
 dock, werden van sijn eyghen gheschut dooz 't hooft gheschoten /  
 zijnde een haen aende busse / welcke dooz haeste afginck / ende vier  
 bande onse moeste aen lant blijven / te weten : ick Francois Prettie,  
 Thomas Andreus, Steven Gonner, ende Richart Rose, die ons  
 met ons gheschut veerdigh begaven op een klippe / tot dat het boot  
 weder quam / d'welck daer ter stont weder was / ende soo gheraek-  
 ten wy oock aen boort. Daer werden bevonden 46 van onse vpan-  
 den verflaghen / die sy ghesleppt hadden in bosschen ende oude hup-  
 sen / also wy namaels vonden. Wy verloren twaelf van onse volc /  
 als volcht.

1587

Junius.

46 Span-  
 gaerden  
 verflaght  
 en 12 En-  
 gelschen.

Engelschen verflaghen uyt d' Admirael.

Zacharias Saixie,

Neales Ianszone.

Willem Seyrgifield.

Nicolaes Heyndricksz.

Herri Roerer.

Robbert Maddock, by sijn eyghen busse.

Herri Mauelen, verbrant.

Eduard Buffchieter, verdroncken.

Ambrosius Musicen, verdroncken.



1587.

Iunius.

Dese worden ghevanghen ghenomen.

Walter Tilliard,

Eduard Smith.

Herri Thasselye.

Den selven dagh / zijnde den 2 Junij / voeren wy weder aen landt met 70 mannen / ende hadden weder een nieuwe schermutsinghe mette vanden / ende dzevense inde blucht / zijnde 100 Spaengiaerden met musquetten / ende 200 Indianen met boghen / pijlen / ende darten. Dit ghedaen zijnde / staken wy het vuyt inde Stadt / ende verbrandese totte gront / hebbende wel 300 huysen / ende terstont verdistrueerden wy haer hoven / boomgaerden ende beemden / ende verbranden 4 groote schepen / die men nieu timmerde / staende op stapel.

Den 3 Junij wert ons schip de Content gheset ende schoon gemaect / in 't aensien van hun allen / oock onse Pinasse / die de Spangiaerden verbrant hadden / wert weder opghetimmerd.

Sinken  
haer ey-  
gen schip  
Hugh  
Gallant.

Den 5 Junij vertroocken wy tijt de haven van Puna, daer wy 11 daghen gheweest waren / ende voeren op nae een plaetse / gheheten Rio Dolce, daer wy waterden / in welcke plaetse wy soncken ons Schip den Hugh Gallant, by ghebreck van volck / zijnde een schip van veertigh vaten.

Den 10 Junij stelden wy de Indianen aen Landt / die wy in een Boot genomen hadden / soo wy inde haven van Puna quamen.

Den 11 Junij voeren wy vande Keede Rio Dolce.

Den 12 Junij passeerden wy de Equinoctiael Linie / ende continueerden onsen kours Noordwaerts / de gheheele Maent van Junius.

Iulius.

Den eersten Iulij hadden wy in 't ghesicht de kust van Nova Hispania, zijnde 4 mylen van Landt / inde Latitude van thien graden / Noordwaert vande Linie.

Den 9 namen wy een nieu Schip / groot 120 vaten / waer dat een Provinciael in was / gheboren in Marcellis, genoemt Michiel Sancius, ende was de eerste die ons tijdinghe brocht van 't groot schip / gheheeten S. Anna, dat wy naermaels namen / komende vande Philippinas. Daer waren ses mannen meer in dit schip: wy na-  
men



men haer seplen/ touwen/ende brant-houdt tot onse behoefte/ ende  
verbzanden 't Schip/maer behielden 't volck.

1587.

Julius,

Den 10 Julij namen wy een ander Barcke/ die adbyse ofte tij-  
dinghe droegh langhs de kusten henen van ons / also ons Michiel  
Sancius seyde : maer al 't volck vande Barcke was aen landt ghe-  
blucht. Geen van dese schepen hadden eenighe goederen in: maer  
quamen van Sanfonato in de Provintie van Guatimala, om al-  
leen tijdinghe van ons te draghen/ seer vreesende dat sy eenighe tij-  
dinghe van ons souden draghen/verbzanden wy het groot Schip  
met het kleyn / ende passeerden also. Daer passeerden wy de ha-  
ven van Aquapulco, van waer de schepen uyt-reeden nae de Phi-  
lippinas.

Den 26 Julij anckerden wy op 10 badem in de Reviere van  
Capolita, daer wy dachten te wateren/ende dien nacht voeren wy  
met 30 man inde Binasse/ ende roeyden tot Guatulco, zijnde maer  
2 mijlen vande reviere/ ende is gelegen in 15 graden ende 40 minu-  
ten Noortwaerts vande Linie Æquinoctiael.

Guatul-  
co is 15  
graden  
40 minu-  
ten noort  
waerts.

Den 27 Julij / smorghens quamen wy op de Reede van Gua-  
tulco, daer wy vonden een Barcke van 50 vaten/ ghekomen zyn-  
de van Sanfonato, gheladen met Cacaos ende Anil, dat sy daer ge-  
lant hadden/ 't volck was te lande geblucht. Wy landen daer en-  
de verbzanden de Stadt met de Kercke ende Col-huys/ d' welck  
schoon ende groot was / in welck huys waren 600 sacken Anil,  
om daer mede te verwen/ende elcken sack was wel weert 40 kroo-  
nen/ende noch 400 sacken Cacaos, elcken sack weert 10 kroonen.  
De Cacaos gaen onder 't volck als gelt voor spijs/ ende 150 gaen  
voor de weerde van eenen silveren Reael/als ghereet gelt. Sy zijn  
ghelijck een Amandel/ maer zijn soo lieffelijck van smaecke niet/ sy  
eten se ende maken daer dranck van. Dit seyde ons den eyghenaer  
van 't schip. Ick vande in die selve Stadt/ eer wy die verbzanden/  
een mandeken vol doosen/ met Balsen Olie. Na dat wy de Stadt  
gheplondert ende verbzant hadden (daer ontrent hondert huysen  
mochten wesen) quam den eyghenaer van 't schip vanden Bergh/  
met een Baniere van vrede ofte bestandt tot ons (die eerst met al  
't volck op 't gheberchte gheblucht was) ende quam ten lesten onse  
Binasse aen boort/op 't woort ende belofte van Capiteyn Habers/  
ende

Descrip-  
tie van  
Cacaos/  
gaende  
voor  
kleyn  
gelt  
gangh-  
baer.

Guatul-  
co ver-  
brant.



1587. ende wy voerden hem by onsen Admirael tot Copalita, ende met hem ghesproken hebbende/ setten wy hem dien nacht weder aen landt/ mits den Capiteyn hem dat toeghelept hadde.

Julius.

Den 28 Julij seilden wy van Copalita, om dat de Zee soorouw liep/ dat wy niet konden wateren/ ende liepen weder op de Reede van Guatulco.

Den 29 Julij voer onse Generael aen 't lant met dertigh man/ een myle in 't bosch/ daer vinghen wy een Mestizo, wiens name was Michael de Truxillo, die Tollenaer was van die plaetse. Hy hadde by hem een deel hupstraets/ ende wy brochten hem met sijn goet aen boort. Een Mestizo is te segghen een Spaengiaerts sone/ geboren van een Indiaensche vrouwe/ als van gemengt zaet.

Augustus

Den 2 Augusti/ alsoo wy ons water inghenomen hadden/ ende desen Mestizo ondervraecht/ setten wy hem weder aen landt/ ende voeren dien avont van Guatulco, ghelegghen (als ghesept is) op 15 graden 40 minuten Noortwaerts de Linie.

Haben  
genoemt  
Porto  
Natividad.

Den 24 Augusti voer onsen Generael met 30 Man met de Pinasse tot een haven/ gheheeten Porto de Natividad, daer wy verstaen hadden van Michiel Santius, datter soude wesen een Pinasse: maer eer wy daer konden komen/ was de Pinasse gebaren om Peerlen te visschen 12 mylen boorder/ soo ons eenighe Indianen seiden/ die wy daer vonden. Wy vinghen eenen Mullato, dat is/ half swerten/ op sijn peerde/ gesonden met brieven van advijse over ons/ al de kusten langhs heenen/ tot nien Mexico. Wy dooden sijn Peert/ namen sijn brieven ende lieten hem achter. Wy staken het vuyt inde hupsen/ ende verbranden twee nieuwe schepen/ groot een pegghelijck 200 baten het stuck/ diemen daer timmerde/ ende alsoo quamen wy weder aen boort.

Gebiere  
van S.  
Diago.

Peerlen  
gevisscht.

Septemb

Den 26 Augusti quamen wy inde Baye van S. Diago, daer wy van diversche Gebiere water in namen/ langhs welcke Gebiere groeyde veel Vannanas Boomen/ hier was overbloedighe versche visch. Daer waren oock eenighe vande onse die nae peerlen sochten/ maer vonden klepne quantiteyt.

Den 2 September vertroocken wy van S. Diago, des avonts te neghen uren. Dese Baye staet in 19 graden ende 18 minuten Noortwaert vande Linie.

Den



1587.

Septemb  
Malacca.

Den 3 September ankerden wy in een klepne Baye/ een myle westwaerts bande haben de Natividad, gheheeten Malacca, is een goede reede/ ende des middaeghs voer onse Generael met 30 mannen aen landt/ ende trock nae een vander Indianen Dorpen/ twee mylen van daer/ genoemt Acatlam, daer stonden ontrent 30 huysen met een Kercke/ de welcke wy bzaecken ende verbzanden/ ende quamen weder aen boort dien nacht. Het volck was al booz ons gheblucht/ soo dat wy dat saghen.

Den 4 September vertroocken wy bande Reede van Malacca, ende seplden langhs de kust.

Den 8 quamen wy inde Reede van Chercralla, daer stonden 2 huysen by het water/ ende dese Baye is 18 mylen bande Cabo de Corrientes.

Den 9 September/ smorgens booz den dagh/ sant de Generael Capiteyn Habers met 40 mannen/ Michiel Santius, zijnde onse Guide. Wy trocken op in 't landt ontrent twee mylen weeghs/ volghende eenen padt dooz bosschen ende wildernissen. Ten lesten quamen wy in een plaets daer wy drie huysgesinnen vonden/ met haer wyven ende kinderen/ ende eenighe Indianen/ met noch een Spaengiaert/ die een Timmerman was/ ende eenen Portugees/ die wy alle vonden/ ende dwongense te komen met ons nae de Zee-kant. Onse Generael dede de vrouwen halen veel Vannanas/ Limoenen/ Orangie Appelen/ Pijn-Appelen ende andere vruchten/ daer seer abundant zijnde/ ende hy liet haer mannen wederom los/ behalven Sembrano, den Spaenschen Timmerman/ ende Diego den Portugees. Den 10 dagh verlieten wy die Reede.

Den 12 September quamen wy by een kleyn Eplant/ geheten S. Andries Eplant/ waer dat veel ghevogelte was ende Sout/ die wy drooghden/ ende soo vele van souden/ als ons goet dochte. Wy smeten oock veel Seales ofte Zee-honden ende Ignanos doot/ dwelc is een soorte van Serpente/ met vier voeten ende een langhe scherpe steert/ een vzeemt fatsoen booz de gene diese noyt en saghen/ ende hy zijn seer soet van smake. Wy saghen daer tot den 17 deser/ ende doen vertroocken wy.

Ignanos  
nos zijn  
Serpente  
ten/ seer  
goet om  
te eten.

Den 24 arriveerden wy inde haben van Massatlan, gelegen op 23 ende een half graden/ recht onder den Tropico van Cancer,



1587.

Septemb

In een  
Eylant  
onse Pi-  
nas her-  
timmeret.Shamet-  
lan een  
Stadt.Caep S.  
Lucar op  
den Caep  
van Ca-  
lifornia.Aguada  
Segura.

Het is een seer groote Riviere binnen / maer gebarrreert ende beslo-  
ten inden mondt / ende op de Noort-zijde van Barre oft Drumpel is  
bapten goet soet water / maer is quaet aldaer te vullen / om dat het  
met een leegh water soo black is. Een halve myle van Landt daer  
is in die Rivier veel versche visch / ende op 't landt goede vruchten /  
waer van wy sommighe haelden / doch niet sonder perijckel.

Den 27 September vertrocken wy uyt die reede van Masatlan,  
ende liepen nae een Eylant een myle Noortwaerts van daer / daer  
wy onse schepen weder kalfaten / ende hertimmerde onse Pinasse /  
ende daer by een quartier van een myl / is een Eylant daer veel  
Zee-honden zijn.

Hier bluchte van ons een ghevanghen Spaengiaert gheheeten  
Domingo, zijnde met eenen bewaerder gegaen om hemden te was-  
sen / ende swom over aen 't vaste landt / d' welck was een Engelsche  
myle breed / alwaer wy gesien hadden 30 ofte 40 Spaengiaerden en-  
de Indianen / die te peerde waren / ende daer wacht hielden / gheko-  
men van een Stadt / gheheeten Shametlan, d' welck is 11 mylen  
te landwaerts in / alsoo Michiel Santius ons verhaelde. Wy von-  
den op dit Eylant / daer wy onse schepen kalfaten / geen soet water :  
maer deur Gods hulpe / in onsen grooten noot / gravende 3 ofte 4  
voeten int sant / kregghen wy versch water / daer gheen teeken ofte  
hope van water vooz onsen oogen en was / ende soo wy dat niet en  
hadden ghebonden / souden ghedwonghen gheweest hebben twin-  
tigh ofte dertigh mylen te rugghe te seplen om water / ende souden  
daer vooz onse Prince ende bunt ghemist hebben / daer wy soo lange  
nae verlanght ende gehaeckt hadden : Maer Godt verweckte een  
ghevanghen Spaengiaerts herte / ghenoeit Floris, die ons rade  
in 't sant te graven (daer wy wat experientie te voren van hadden)  
ende bonden goet versch water / alsoo / dat wy onse noodduft in na-  
men. Wy toefden hier totten negenden October / vertreckende sa-  
vonts na de Caep van S. Lucar, d' welck is aende West-zijde van  
de Caep van California.

Den 14 October vielen wy met het Caep van S. Lucar, welke  
Caep is seer ghelijck de Maelde by het Eylant van Wicht / ende  
binnen die Caep is een Bane / by de Spaengiaerden ghenaemt  
Aguada Segura, in welke Bane valt een schoone versche Riviere /  
waer



waer ontrent veel Indianen woonden. Wy waterden in die Ke- 1 5 8 7.  
viere / ende voeren daer af ende aen vande Caep S. Lucar, totten Novemb  
vierden van November/ende hadden den Wint altijt Westelick.

Den 4 November onse Schepen de Desire ende Content, daer  
in wy waren/alleenlick levende/ varende op ende neder het hooghe  
lant van California, d'welck leyt in 23 ende twee derdendeel gra-  
den Nooytwaerts.

Califor-  
nia op 23  
ende twee  
derden-  
deel gra-  
den.

Den Trompetter van onsen Admirael gheklommen zijnde inde  
Mers/ sagh een seyl/ draghende inwaerts upter Zee nae de Caep/  
waer over hy riep (met gheen klepne bryght van ons allen) een  
seyl/een seyl. Waer dooz onsen Opper-Schipper ende meer ande-  
ren op nae de groote Mers klommen / die het selfde waer vonden/  
ende den Admirael die goede tijdinghe brochten / die oock seer ver-  
blift zijnde / terstont belaste de Compagnie alles veerdigh te ma-  
ken/ d'welck ghedaen zijnde / jaeghden wy dat Schip nae 3 ofte 4  
uren/om de boozdel vanden wint te krijghen/ ende op den na noene  
kregghen wy 't schip boven wint / soo schooten wy daer nae onse ge-  
hele zijde grof gheschuts / ende een volle van onse kleyn gheschut/  
ende ledden dat daer soo op aen boozt. Dit schip behoorde toe den  
Coninck van Spaengien / ende was Admirael vande Zuyt-zee/  
ghenaemt de S. Anna, ende wert ghereeckent groot te sijn 700 va-  
ten. Alsoo wy gereet waren op 't schips zijde te enteren/ sijnde niet  
boven 50 ofte 60 mannen ten upersten in ons schip / merckten wy  
dat den Capiteyn van 't Schip sijn vecht-plaetse booz ende achter  
toegherust hadde / want hun seplen bedeckten haer achter Casteel/  
middelste ende booz-Casteel/ soo datmen niet een man en sagh / ge-  
reet staende met haer ghewepz / als Lancien/ Spiesen/ Javelijns/  
Kappieren ende Targen / met een menichte van groote steenen/ die  
sy ober boozt wierpen op onse hoofden / ende in onse hoofden/ ende  
in onse schepen/ soo rasch ende dicke/ dat sy ons van haer schip dre-  
ven/ met verlies van twee van ons volck / die verflaghen worden/  
ende vier ofte vijf ghewont. Maer dit niet teghenstaende / rusten  
wy onse seplen ende wapenen weder / gaven haer eenen nieuwen  
aenval/eerst met onse groote geschut/ ende daer nae met ons kleyn :  
soo dat wy haer deur ende deur schoten / doodende ende quetsende  
vele. Den Capiteyn staende als een kloec man op sijn tegen-wepz/  
met

Vonden  
het groot  
kostelick  
schip de  
S. Anna.



1587.

Novemb

met alle sijn volck/en wildent noch niet overgheben. Onse Generael sijn volck moet ghebende / dede weder den derden aenval doen / met alle het ghetier van Trompetten / grof ende kleyn gheschut/tot haer groote schade van volck/ende het schip deurschietende. Aldus moedeloos/ ende schadeloos/ ende in perijckel van sincken wesende / door eenighe schoten onder 't water / ende ontrent 5 ofte 6 uren ghevochten hebbende/ staecten sy een vlagghe uyt van brede ofte bystant/ende versochten sprake/ genade ende verskeringhe van haer leven / ende haer goederen te nemen. Onsen Generael/uyt sijn goetheydt / beloofde haer ghenade/ ghebiedende haer seplen te strycken / ende haer Boot uyt te hysen/ ende aen boort te komen.

Als sy dit hoorde/ waren se seer verblift ende deden alsoo / ende een bande principaelste Coopluyden quam aen boort/ende viel onsen Generael te voet / versoeckende ghenade / die haer alles vergaf wat datter gheschiet oft ghepasseert soude moghen wesen/ doch op sulcke conditie/ dat sy met hem ende alle sijn volck oprechtelicken souden handelen: oock met alle de rijckdommen die sy aen boort hadden/ d' welck de koopman beloofde / ende soo sant hy om den Capiteyn ende Piloot/ die oock ghebruyckte ghelijcke submissien/ waer op alle den haren goet tractement toegeseyt wert. Terstont soo toonden den Capiteyn ende Piloot den Admirael wat goederen sy gheladen hadden/ te weten/ 122 duysent Pezos van Gout/ elcke Pezo op twee gulden ofte vier schellingh Engels gereeckent. De rest bande rijckdom daer 't Schip mede was gheladen/waren Syden/ Satynen/ Damasten/ Muske/ ende diversche andere kostelicke koopmanschappen. Oock van veel allerhande victualie ende keur ende wensch van konserven van alle soorten om te eten/ ende veel soorten van allerhande goeden Wijn. Van dese dingen de Generael geïnformeert wesende deur den Capiteyn/ waren sy belast inden Admirael te blijven.

Aguada  
Segura.  
190 span-  
giaerden  
aen Land  
geset.

Ende den 6 November boeren wy inde haven van Aguada Segura ofte Puerto Segura, aldaer werde alle het volck van 't spaensche Schip (beyde mannen ende vrouwen in getale 190 personen) aen landt gheset / daer sy nae by een versche Rivier hadden / ende oock versche visch/ ghevoghelte ende houts ghenoegh. Oock veel Conijnen



1587.

Novemb

Conijnen ende Hasen op 't vaste Lant. Onse Generael gaf hun oock veel vtctualie / Garvanse, Pefou, ende wat Wijns. Oock hadden sy alle de seplen van 't Schip / om haer tenten aen landt te maken / met oock soo veel plancken / om een Barcke te timmieren. Daer nae begonden wy de goederen upt te hysen / ende het Gout te deelen / elck sijn portie ghebende. Van welcke uptdeelingh (den 8 November) veel vande Compangie begonden te murmureeren teghen den Generael / principaliick die inden Vice-Admiraal de Content waren / d' welck nochtans op een seker maniere ghepayseert werde / voor dien tijdt.

Den 17 November / d' welck de dagh ofte Jaer-getijde is vande gheluckighe Coronatie vande Conincklijke Majesteit van Enghelant / beval de Generael feeste te maken / ende alle 't gheschut rontomme af te schieten / met oock het kleyn geschut van beyde de schepen / ende des nachts met vuyz-pijlen ende vuyz-werck / ende wederom het gheschut af te schieten / tot groote verwonderinghe vande Spaengiaerts / die welcke noyt desgelijcks ghesien en hadden. Dit ghedaen zijnde / soo ontsloegh de Generael Candish den Capiteyn van 't schip ende gaf hem een reaelsche vereeringhe / met provisie voor sijn defentie teghens de Indianen / voor hem ende sijn volck wapenen / als Sweerden / Rondassen / Harnasch / Kruyt ende Loodt / tot sijn groot contentement : maer voor sijn vertreck nam hy upt het groot Schip twee Jongers geboren in Iapan, die beyde lesen ende schryven konden haer eygen sprake : den outsten hiet Christoffel, ontrent 20 jaren out : den anderen Cosmus, out ontrent 17 jaren / beyde van goet begriip. Noch nam hy mede upt 't selfde Schip 3 Jongers gheboren inde Eylanden van Manilla, den outste Alphonso, van 15 jaren / den anderen Anthoni de Dasi, out ontrent 13 jaren / ende den jonghsten van 9 jaren / welcke naemael woonden in Engelandt / by de Gravinne van Essex.

De Capiteyn wort ontsla-ghen.

Namen mede 2 jongers van Iapan gheboren.

Noch 3 vande eylanden van Manilla.

Voorder nam hy mede eenen Nicolaes Rodrigo, Portugalops / die niet alleene gheweest en hadde in Canton, ende andere plaetsen van China, maer oock in 't Eylandt van Iapan, zijnde een landt uptermaten rijk in silver Mijnen / ende hadde oock inde Philippinas gheweest / nam oock mede een Spaensch Pilot / die wel bezeyden was van Acapulco, ende op de kusten van Nova Spaingia,

Acapulco is de haven daer seupt seplen / als tot



1587.

Novemb  
mē vaert  
na Phi-  
lippinas.

Verbrant  
den het  
groot  
schip S.  
Anna  
met 500  
vaten  
goets.

Na huys  
keerende  
verloren  
het schip  
dat noyt  
t'huys  
quam  
met Ca-  
pitayn  
Walter.

Ladro-  
nes.

1588.

Januarius

Wachten  
van't ey-  
lant La-  
drones.

tot de Eylanden Ladrones, daer de Spaengiaerts ghemeenlick in varen om versck water/ wanneer sy seplen tusschen Acapulco ende de Philippinas, welcke Eylanden van Ladrones niet alleen water en hebben: maer oock Vannanas ende Potatas wortelen / al-hoe-wel het volck daer seer rou/ wilt ende heydens is.

Den 19 November / omtrent 3 uren nae den noene dede den Generael het groot Schip S. Anna, toebehoorende den Coninck van Spaengien / in brant steken. Het hadde noch wel in 500 vaten van haer beste ladinge/ ende wy sagent af branden tot het water toe. Doen schoten wy een stuck gheschuts af / ende settent sepl op niet vzeughden / nemende onse kours t' huyswaerts nae Engelandt / met eenen fraeyen wint/ die doen ghekomen was int Oost Noordt-Costen/ ende den abont ghekomen zijnde/ lieten wy ons ander Schip/ den Vice-Admiraal de Content achter ons/ die noch niet wpt de haven ghekomen en was/ ende aldaer meynende dat sy ons souden achterhalen/ verloren wy haer/ ende sagentse noyt meer/ ende quamen oock noyt t' huys.

Wy waren seplende van dese haven Aguada Segura in California, nae de Eylanden van Ladrones, de reste vande maent November ende den gheheelen December/ ende soo voort totten Derden Januarij 1588/ met eenen goeden windt 45 daghen/ ende wy gisten ofte achten gesepl't te hebben omtrent 1700 oft 1800 mylen.

Den 3 Januarij 1588 smorgens te 6 uren/ hadden wy 'tgesichte van een vande Eylanden vande Ladronas, gheheeten het Eylant van Guajana, 't welck staet op 13 graden ende twee derdendeel/ na het Noorden. Ende seplende met een proper voorwinden/ waren wy op een ofte twee uren nae noene/ op twee mylen nae daer by/ daer ons teghen quamen 60 ofte 70 seplen Canoes ofte Boten/ vol van wilde menschen ofte lantvolck/ die na de Zee tot ons quamen/ mede brengende Potatos wortelen/ Vannanas/ Cocos ende versche visch/ die sy inde Zee ghevanghen hadden/ ende hielden die om hoogh/ om met ons te mangelen. Als wy dit merckten/ bonden wy stuckkens van out pser aen klepne koozdekens ende vischlijnen/ ende wierpen haer dit toe nae de Canoes/ sy vatten die/ ende namen 't pser af / ende bonden daer aen een Potato wortel/ ofte een bundel Vannanas/ die wy aen boort trocken/ ende also mangelden wy



wyluden met haer / tot dat wy versaet waren : maer wy konden  
 haer niet ontslaghen worden / want daer quamen sy so veel om ons  
 schip / datse malkanderen quersten / ende bzaeckten een ofte twee van  
 haer Canoes : maer 't volck salveerden haer met swemmen / in elc-  
 ke Canoes waren 4 / 6 ofte 8 personen / al naeckt / goede ende frape  
 swimmers / sy zijn al taneyt van verwe / ende seer vet van lichaem /  
 hoogher ende vromer van statueren als ons volck in Enghelant  
 is. Haer han? draghen sy seer langh / ende eenighe hebbent opghe-  
 bonden met een knoop op de krupne / oock sommige met twee kno-  
 pen / seer ghelijck hare beelden die wy ghesneden sagen in hout op 't  
 voozste van haer Booten / ghelijck de ghelijckenisse van dupbels.  
 Haer Canoes waren seer kostelijck ghemaect / als wy opt eenighe  
 saghen / zijnde die ghemaect sonder eenigh snijdende instrument / sy  
 en zijn geen twee voeten bzeet / maer ontrent 20 oft 30 voeten lanck /  
 ende achter en vooz zijns eben ghelijck ghemaect van sterck riedt  
 ende dierghelijcke / hebbende mast ende seyl / 't seyl ghemaect van  
 matten van Seggos , vierkantigh of drie kantigh / seplen soo wel  
 recht inde wint als vooz de wint. Dese wilden volghden ons soo  
 langhe / dat wy van haer niet konden ontslaghen wesen / tot dat on-  
 se Generael beval 5 of 6 buffen ghereet te maecten / ende hy selve  
 schooter een van los onder haer / met ooc alle d'ander : maer sy wa-  
 ren soo dapper ende kloeck / dat wy niet konden mercken ofter pe-  
 mant doot bleef ofte niet / want sy konden haer te rugge laten val-  
 len in Zee / ende so al dupckende vooztkomen.

1588

Ianuarius

Constigh  
Canoes.'t Volck  
van La-  
drones  
seer  
kloeck.

Den 14 liggende met ons Schip hollende van middernacht tot  
 smorghens te 4 ofte 5 uren / vielen wy metten daghe met een Hoof-  
 landt ofte Eplandt vande Eplanden Philippinas, dat ghenoecht is  
 Spiritus Sanctus, d'welck seer groot ende langh was / hoogh lant  
 ende int midden leegh / alsoo de Caep leyt Oost ende West / strecken-  
 de verder in de Zee Westwaerts. Dit Eplandt ofte Caep is wel  
 verde van 't Eplant van Guahana, ende vande Ladrones, 310 my-  
 len. Wy waren in 't seplen van dese kours 11 daghen / met schaer-  
 sen wint ende eenigh quaet weder / gheen seyl voerende 2 oft 3 nach-  
 ten. Dit Eplant leyt op 13 graden / ende is een lant vol volcks / seer  
 woest ende hepdens / het geheel lant is boschachtigh ende het is ge-  
 legghen van het principaelste Eplandt van Philippinas, gheheeten  
 Manilla,

Inde  
Philippi-  
nas / tot  
Spiri-  
tus sanc-  
tus.Guana  
Eplant.



1588. Manilla, ontrent 60 mylen Manilla, is wel bewoont ende beplant met Spaengiaerden/ ontrent 4 ofte 500 personen / die woonen in een ongesloten Dorp/ d' welck nochtans drie ofte vier klepne blockhuyzen heeft / eensdeels ghemaect van hout / ende eensdeels van steen / zijnde niet seer sterck. Sy hebben een ofte twee klepne Galenkens / die de Stadt toebehoorden / het is een rijke plaetse van Gout ende ander commoditeyten/ ende sy hebben jaerlijcks trafficque van Acapulco in Nova Hispangia, ende oock wel twintigh oft dertigh Schepen van China, ende vande Sanguelos, die hun brenghen diversche Coopmanschappen. Dese Coopluden van China ende Sanguelos, zijn eensdeels Morischen ende Heydens volck / sy brenghen veel Gouts met haer / d' welck sy verhandelen ende vermangelen vooz silver/ gevende ghewichte vooz ghewichte. Dese Sanguelos is een volc van wonderlijke vernuftigheyt in alle hant wercken/ van te binden/ te versinnen ende net te maecten: jae soo konstigh ende expert in alle haer saecken/ dat gheen Christenen hun kunnen te boven gaen van Naelde-werck/ Borduer-werck/ op Satijn/ Sijde ofte Lijnwaet te maecten/ Beesten/ Voghelen/ Vischen ofte Wormen/ ende contersepten met Sijde/ Gout ofte Peerlen seer excellent.

Den 14 des abouts quamen wy inde strate tusschen het Eplant van Lucon, ende het Eplant van Cambaya.

Capul/  
een Eplant  
van  
de Ladrones.

Den 15 Januarij quamen wy by een Eplant Capul, ende hadden tusschen dit Eplandt ende een ander maer een enghe passagie/ ende een groote wimpelinghe van een sterck ghetijde/ met een deel zanden ende rotsen/ ligghende op den point van 't voorsz. Eplant Capul, nochtans geen perijckel: maer diepten ghenoech/ ende binnen den point een fraey Bape ende goede Keede / diep 4 vademen waters tot een kabels lenghte aen 't lant. Ten 10 uren smorgens quamen wy ten ancker / ende ons Schipen was soo haest niet ten ancker gekomen/ of daer quamen twee Canoes aen boort gervept/ waer in dat was een vande principaelste Cassicquen ofte Heeren van 't Eplandt/ waer van datter seven zijn/ de welcke meyniden dat wy Spaengiaerden waren/ brochten ons Potatos wortelen/ die sy heeten Comotas ende groene Cocos / daer teghens gaben wy dit volck stucken van Lijnwaet/ ontrent een vierendeel van een geerde oft

Een vande  
de opper-  
ste van  
Capul  
komende  
aen boort.



oft Engelsche elle booz vier Cocos / ende soo veel lijnwaet booz een  
korsken vol Potatos als een pot bol in quantiteyt / welcke Pota-  
tos wortelen seer goeden kost is / ende seer soet ghesoden oft ghebza-  
den.

1588.

Januarius

Dese Overste ofte Cassique was sijn bel al ghesneden met veel  
wercks ende de visskens / ober al sijn lichaem. Wy hielden hem  
aen boort / ende deden hem sijn volck wegh seyn den om de andere  
Overste te halen : die niet so haest wech waren / ofte het volck van't  
Eplant quam met menichte van Cocos ende Potatos / ende d'an-  
der Overste quamen oock aen boort / ende brochten Hinnen ende  
Verckens. Ende sy ghebruycken die selvighe maniere van hande-  
len met ons / alsoo sy doen mette Spaengiaerden : want sy namen  
booz elck Vercken ( 't welck sy noemen Balboye ) 8 Realen van sil-  
ber / ende booz elcke Hinne ofte Haen eenen silveren Reael. Aldus  
laghen wy op onse ancker al den dagh / niet anders doende dan te  
koopen Potatos / Cocos / Hinnen ende Verckens / ende sulcks als  
sy brochten / alsoo dat wy ons selven wel ververschten.

Den 15 Januarij 1588. den selven dagh sabonts / begeerde Ni-  
claes Rodrigo (de Portugalopsche Piloot / die wy uyt 't groot  
Schip ghenomen hadden / by de Caep van California) in 't secreet  
met onsen Generael te spzecken / ende by hem komende / seyde (hoe  
wel hy al te vooren als vyandt gheweest ware ) hy hadde hem nu  
troutwe ende dienst toeghelept / daeromme wilde hy 't niet verswij-  
ghen / een verraet als teghen hem op handen was / welcke was / dat  
den Spaenschen Piloot (mede uyt 't selfde schip ghenomen) had-  
de eenen secreten brief gheschreven ende ghesegelt / den selven in sijn  
kiste ghesloten / meynende dien by de inwoonders van dat Eplant  
(in alle haest) te senden tot Manilla : Inhoudende / datter 2 En-  
ghelsche schepen hadden gheweest op de kusten van Chile , Peru,  
Nova Hispania, ende Nova Gallicia, ende dat sy veel schepen ghe-  
nomen hadden ende veel koopmanschappen / ende diuersche Ste-  
den verbrant / ende alle die schade ghedaen die sy konden / ende dat  
sy 's Coninghs Schip (dat van Manilla quam) genomen hadden /  
met alle het Tresoor ende koopmanschappen / ende 't volck aen  
Landt gestelt / hem met ghewelt by hem houdende / etc. Daerom-  
me adviseerde hun / dat sy hun bolwercken met hun twee Galeyen /  
mede

Den  
Spaen-  
schen Pi-  
loot die  
schreef  
aen den  
Gouver-  
neur van  
Manilla /  
Candis  
te koment  
overbal-  
len / etc.



1588. mede adviserende hoe sy nu waren rijdende by 't Eplant Capul, welck was het uiterste van 't Eplandt van Manilla, zijnde maer een schip/ ende weynigh volck daer in/ ende dattet ander schip (also hy dochte) was gebaren naeden Noort-westen passagie/ staende in 55 graden. Ende soo sy eenighe middel konden vinden ons te nemen/ daer wy op ancker laghen/ soudon ons lichtelijck vermeesteren/ overmits wy swack waren/ ende dat de plaetse daer wy laghen/ was maer vijftigh mylen van daer. Ende soo sy ons lieten schapperen/ in korte jaren moesten wy rekeninghe maken/ haer Stadt belegghert ende gheplondert te worden by de Enghelsche. Dese informatie aldus ghegeven/ riep Candish tot hem desen Pilot/ ende belaste hem daer mede / d' welck hy in 't eerste sterck lochende / maer in 't eynde 't stuck openbaer ghemaectt/ ende secker gheweten/ by speciale beduydinge ende ghetuyghe/ belast den Generael / datmen hem ophanghen soude/ d' welck alsoo gheschiede den 19 Januarij. Wy laghen negen daghen ontrent dit Eplant van Capul, daer wy alderhande verberfinghe hadden / ende alom versch water/ende hout ghenoegh. Het volck van dit Eplant gaet meestendeel naectt / ende zijn taneyt van verwe. De mans hebben maer een schoorte om haer middel / ghemaectt van een secker lijnwaet/ van hun eyghen wevingh/ dat gemaectt wort van Vananas bladeren/ d' welck sy tusschen de beenen/ voor op den Nabel toebinden/ bedeckende haer schamekheyt. Dit volck heeft een seer ende seltsaem ghebruyck/ te weten/ dat eleck mannelijck kindt ofte knechtken onder hun / heeft eenen Tinnen nagel door het hooft van sijn manlijckheyt / in sijn kintshoofte doorsteken / die naghel is ghespleten aenden punt/ende dan omgheslagen/ het hooft van den naghel is als een kroonken/ende die wonde groeyt inde jonckheyt weder alsoo toe/sonder groote pijn van 't kint/ ende desen naghel trecken sy upt ende inne alst van noode is / ofte hun te passe komt. Ende voor meerder waerheyt / om daer van ons te willen versekeren/ namen wy selve een van die naghelen upt / ende stakent weder in/ van een van de Soonkens vande Cassicks ofte Lants-koninck/ ontrent thien jaren out zijnde/ die sulcken nagel in sijn manlijckheyt droegh. Dese maniere ofte ghewoonte van doen was daer geconsenteert/ op de requeste vande Vrouwen van den lande/ die

Januarius  
Nota.

De noort-  
weste pas-  
sagie so-  
mylen  
van Ma-  
nilla.

Den  
Spaen-  
schen Pi-  
loot wert  
ghehan-  
ghen.

t statsoen  
van 't  
volck van  
Capul.

Den  
vremt  
gebruyck.



ZVYDSYDE VAN TIERRA DEL FVEGO

Waerghenomen ende afgebeeldt  
door

Ioannem a Walbeek

Duytsche mijlen 15 voor een graed der breedten



MAR DEL NORT

Mauritius Landt

Staten landt

Straet van Lemair

Verfchoors Ree

Valentijs bay

Windhonds bay

Goe Ree

Terhaltens eylandt

Ewoudts eylandt

Barnevelds eylanden

Schapevhamts bay

NASSAUSCHE VOERD

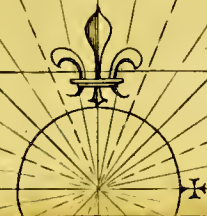
Lheremitens eylandt

C. de Horen

NIEWE ZVYDZEE

E. 38

J. de Diego Ramires









die bindende haer mans begheben totte sonde van Sodomie/soch-  
ten remedie daer teghen / ende verkregghen de Wet by haer overste  
Magistraten. Doozder sijn alle de knechtikens aen haer manlick-  
heyt besneden. Dit volck aenbidt gheheel den Dupbel / ende heb-  
ben dickmael spraecke met hem / die haer altemet openbaert in een  
leelick monsters schepsel.

1588.

Ianuarus  
Gebesne-  
denen  
aenbida-  
den de  
Dupbel.

Den 23 Ianuarij dede onsen Generael Candish vooz hem ko-  
men alle de principaelste van dit volck / ende noch wel hondert ey-  
landen meer / die hy alle tribuyt hadden doen betalen / welcken tri-  
buyt was Berckens / Hinnen / Potatos , ende Cocaos , ende vooz  
hem zijnde / gaf hy haer te verstaen dat hy ende sijn ghesellen En-  
ghelschen waren vyanden vande Spaengiaerts / ende over sulck  
ontfoude ende sprejde hy een vendel / ende sloegh op de trommelen /  
waer van sy alle verwondert waren / so dat sy ten lesten beloofden  
dat niet alleene sy / maer alle de Eylanden daer ontrent / hem sou-  
den helpen ende bystaen teghen de Spaengiaerden / wanneer hy  
soude weder komen / ende in teken dat hy dat aennam / gaf hy haer  
gelt weder / vooz alle den tribuyt hem ghegheben / d'welck sy seer  
vriendelijck aennamen / ende roepden rontom ons Schip / om ons  
breught ende feeste aen te doen / met groote dapperheyt. Ten lesten  
dede onse Generael een grof stuck gheschut afschieten / waer af sy  
seer verwonderden / ende met seer groot contentement namen hun  
oorlof van ons.

Die van  
Capul  
met de  
andere  
Eylande  
beloben  
de Eu-  
gelschen  
by te staen  
tegen den  
Spaen-  
giaert.

Den 24 Ianuarij setten wy 't seyl op 'smorghens / ende seylde  
langhs de kusten van 't Eylandt van Manilla , nemende onsen  
kours Noortwest / tusschen het Eylandt van Manilla ende het Ey-  
lant van Masbar.

Den 28 Ianuarij smorghens te 7 uren / rydende op ancker / tus-  
schen twee Eylanden / saghen wy een Fregatte , upkomende van  
tusschen twee Eylanden / ende soo wy dochten van Manilla , seplen-  
de vast neffens 't landt van 't Eylandt Panua , wy joeghen dese  
Fregatte na / ende quamen haer by : maer beklamt zijnde / roepden  
sy / waer ober wy het ancker lieten vallen / anderhalve myle vande  
plaetse daer sy in boer / ende manden onse Boot met ses Busschie-  
ters ende ses sweerden / ende volghden de Fregatte / die in een Re-  
biere liep / die wy niet konden vinden : maer alsoo wy langhs den  
lande



1588.  
Januarius

lande roepde/ vonden wy groote ondiepten/ daer veel staken in Zee opghestelt waren/ waer upt 2 ofte 3 Cannoes quamen/ maer roepden van ons/ hoe wel wy tot hun riepen/ ende wy en dorsten niet te verde van ons Schip varen/ ende omfiende/ saghen wy een ander Baelsi ofte groote Canoa, ende die daer in saten/ saten alsoo wy langhs sitten/ ende was langhs heenen beset met staken/ van groote Kieden opghetimmert ghelijck een bergie/ ende onder roepdense. Hier in waren 5 ofte 6 Indianen ende eenen Spaengiaert/ ende also wy haer bykans genaecten/ quamen wy aen gront: maer eenighe vande onse spronghen over boort/ ende maeckten het Boot los/ ende doen namen wy dese Baelsi ofte groote Canoa, maer de Indianen spronghen over boort/ ende al dunckende gheraecten se van ons/ maer wy namen den Spaengiaert. Soo haest wy dese Baelsi genomen hadden/ vertoonden hem aen lant op 't zant een benve soldaten Spaengiaerts/ hebbende een vendel met een root krupce/ ghelijck de vlaggen van Engeland/ ende waren ontrent 50 oft 60 sterck/ welcke onlanckx met een Barcke ghekomen waren van Manilla, tot dese plaetse/ gheheeten Ragam, om te halen een nieu Schip des Conincks / dat ghetimmert was in een Kebiere binnen de Bape/ ende toevende daer naer eenich yser-werk / dienende totten Koere van 't voorsz. Schip/ dat sy daghelijcks verwachten. Dit krijghsvolck schoot nae ons/ ende wy nae haer: sy manden oock een Fregatte om ons te nemen: maer wy ontquament met roepen ende seplen/ ende siende datse ons niet en konden achterhalen / ten waere datse quamen onder ons gheschut/ keerden weder aen lant/ ende de Fregatte liep om den Caep/ die wy niet meer en saghen.

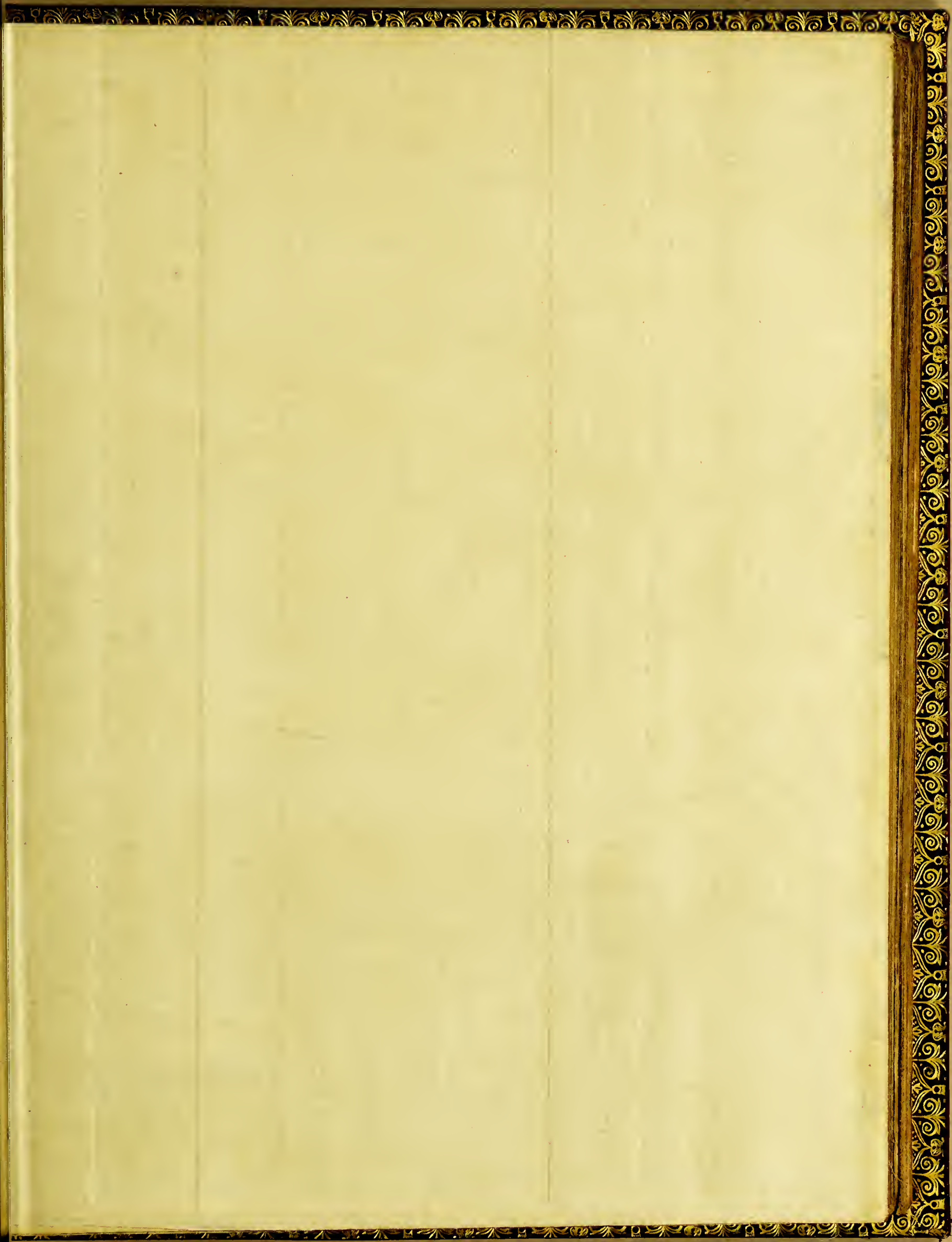
In Manilla is een Gast-huy.

In Manilla zijn seer goede Gout Mijnen.

Alsoo quamen wy aen boort met onsen Spaengiaert/ die gheen soldaet noch schipper en was van Manilla, ende hadde daer langhe in 't Gast-huy ghelegghen/ ende was een slecht simpel mensche/ die ons niet en konde antwoorden op 't gheen dat wy hem vragghden vanden staet vanden Lande. Hier laghen wy op ancker alle den nacht / ende merckten dat de Spaengiaerden hem verdedden in 2 ofte 3 deelen/ ende hielden scherpe waecht / ende schooten dickwils. Dit landt hadde veel plat lants/ ende veel schoone ende rechte boomen/ bequaem tot masten van alle soorten van schepen. Daer zijn oock Mijnen van seer fijn gout/ die de Indianen bewaren. Ende

zupt=











zuytwaerts van dit Eplandt is noch een ander schoon groot En- 1 5 8 8.  
landt / d' welck den Spaengiaerden niet onderworpen en is / noch  
andere Natien / ende 't volck datter in woont zijn al Negros ofte  
Swerten / ende is ghenaeemt het Eplandt van Negros, ende is soo  
groot ofte grooter dan Engelandt / ghelegghen in neghen graden.  
Het meeste deel schijnt te wesen leegh Landt / ende oock seer vrucht-  
baer.

Iannarius

Het Ep-  
lant van  
Negros/  
op 9 gra-  
den.

Den 29 Januarij 'smorghens te 6 uren setten wy 't seyl op / onse  
Boort vooz uyt seyndende tot nae noene / passeerende alle dien tijdt  
als dooz een strate / tusschen de twee Eplanden van Panua ende Ne-  
gros, ende ontrent 16 mylen verre saghen wy een openinghe zuyt-  
west ende by zuyden / tot welcken tijdt onse Boort aen boort quam /  
ende dede den Spaengiaert die wy daer genomen hadden / aen lant  
setten / met een boot-schap ende recommandatie totten Spaenschen  
Capiteyn van 't volck / daer wy van quamen / hem ontbiedende dat  
hy wilde een goede hoop gelts ende gouts vergaderen / want wy  
wilden hem eer korte Taren komen besoecken met sijn gheselschap  
tot Manilla, ende hy hadde nu maer een grooter Boort gebreck / om  
sijn volck te landen / anders ware hy hem nu komen besoecken.

Haer ver-  
treck nae  
de Phi-  
lippinas.

Den 8 Februarj / 'smorghens te 8 uren saghen wy een Eplandt /  
gheheten Batachina, welck leydt op een graet vande Linie Equi-  
noctiael noortwaerts.

Februarij

Den 14 Februarj quamen wy ontrent 11 oft 12 klepne Eplan- 11 ofte 12  
den / heel plat ende leegh leggende / vol boomen / ende passeerden vooz  
by Zanden / als verdroncken Eplanden in Zee. Dese Eplanden  
vande Molucos, ligghen op 3 graden 10 minuten zuytwaert van  
de Linie.

eplanden  
op 3 gra-  
den 10  
minuten  
Zuyt-  
waerts.

Den 17 Februarj stierf eenen Ian Genesford, een Kupper / die  
langhe sieck gheweest was van een oude sieckte.

Den 20 Februarj vielen wy by eenighe Eplanden / daer veel  
klepne Eplanden by laghen / ghelegghen op vier graden noortwaert  
vande Linie.

Den 21 Februarj / zijnde Asschen-woensdag / stierf van een seer  
heete pestilentielle kooztse / Capiteyn Havers / die 7 oft 8 dagen daer  
van sieck was / tot grooter droefheyt vanden Generael ende 't ghe-  
heel geselschap / waer over wy af schoten twee falconetten / ende een

Capiteyn  
Havers  
stierf.



1588.

Februarij

Martius.  
Kamste  
tot Java  
major.

seker gheschut ende alle onse roers / ende nae dat hy in een slaep-  
laecken was ghewonden / ende onse ghebeden gedaen hadden / wert  
over boort geworpen met grooter droefheyt. Daer nae werde ick  
terstont oock sieck / met vele andere / ende also bleven wy met groote  
pijne 3 weken oft een maent / uyt doersaecke vande grooté extreme  
hitte ende onghetempertheyt vanden Climate.

Den eersten Martij / hebbende ghepasseert door de Strate van  
Java minor, soo quamen wy ten ancker onder de Supd-oost zyde  
van Java major, daer wy sagen seker volck / visschende by de Zee-  
kant / in een Baye onder het Eylant / dies onsen Generael inden  
Boot trat / met secker volck / mede nemende eenen Negro die de  
Morische tale konde (die hy uyt 't groot schip S. Anna ghenomen  
hadden) ende voer nae de visschers toe / de welcke onse Boot gesien  
hebbende / vloten aen lant inde visschagie / seer boor ons vreesende:  
maer de Generael gheboot den Negro die te roepen / so haest als sy  
hem hoorde / quam daer eenen aenden water-kant / ende de Gene-  
rael dede hem vragen nae water ende nae hout / dat hy haer wijsde.  
Doozder dede hy hem belasten / dat hy soude gaen tot lijnen Co-  
ninck ofte Overste / ende bootschappen hem datter een schip ghe-  
komen was / om met hem te handelen / van Diamanten / Peerlen  
ende andere Juweelen / die sy mochten hebben / om boor Gout ofte  
ander koop-manschappen te manghelen. De visscher antwoor-  
de : dat wy souden hebben allerhande victualie / die wy begeerden.  
Alsoo quam ons volck weder / ende daer nae soo vulden wy ons  
water / ende namen houts ghenoech.

De Se-  
cretarius  
vanden  
Coninck  
van Ja-  
va komt  
ons aen  
boort.

Den 8 Martij quamen tot ons 2 oft 3 Canoes vande Stadt oft  
Dorp / met eperen / himmen / versche visch / Orangie-Appelen ende Li-  
moenen / ende brochten ons de tydinge dat wy meer souden ghe-  
hadt hebben / maer het was te verre om aen ons schip te brenghen /  
waer over wy ancker lichten ende voeren naerder de Stadt / ende al-  
soo wy onder seyl waren / ontmoeten wy een van 's Conincks Ca-  
noes / komende nae ons toe / daer wy nae wenden / ende quamen ten  
ancker. In dese Canoes was 's Conincks Secretarius / die om  
sijn hooft hadde een geberwet lijnwaet / opghewonden ghelijck der  
Turcken Tullibants. Hy was al naeckt / behalven sijn middel /  
ende sijn boort was al besneden met pylen / ende was verboets. Hy  
hadde



hadde eenen taelman by hem een Mestizo, half Indiaen half Portugees / die goet Portugees sprack. Dese Secretarius sende onsen Generael dat hy brochte een vercken / binnen / eperen / versche visch / Supcker-rieden ende Wijn / welke Wijn was soo sterck / al haddet ghebrande Wijn gheweest / ende soo klaer als water. Doorder sende hy dat hy binnen vier daghen soo veel victualie soude brengen / als wy begeerden. Onse Generael tracteerde hem heerlijck / met diverse konserven ende Wijnen / soete ende andere / ende dede de Muscynnen voor hem spelen. Hier na dede hy hem aenseggen dat hy ende sijn gheselschap Engelsen waren / ende dat wy te China gheweest hadden / ende daer ghetraffiqueert / ende dat wy waren gekomen om Koophandel t'ontdecken / ende wilden varen nae Mallacca.

Maer op 't volck hem antwoorde datter waren seker Portuga-  
lopfers int Eplandt / die daer geduurlick woonden / met haer trafic-  
querende / om Negros / Nagelen / Peper / Supcker / ende diergelijke  
te koopen.

Dese Secretarius met sijnen taelman sliepen een nacht t' schee-  
pe / waer over des abonts / onse Generael belaste (in 't stellen van de  
wacht) dat een neghelijck sijn roer / krupt / ende loot rede soude hou-  
den / ende schieten 40 oft 50 schoten / ende een grof stuck gheschuts /  
alles tot verwonderinghe van dit wild Hendens volck / die niet veel  
schepen ghesien en hadden / alsoo toegherust / ende smorghens liet hy  
hem gaen metten taelman / seer beleefdelijck.

Den 12 Martij / 4 daghen naer dat sy ons bescheyden hadden /  
quam 's Conincks Canoe : maer om dat haer de wint tegen was /  
souden sy dien abont niet aen boort komen / dan voeren in een Cre-  
ke tot sanderdaeghs dat sy quamen / ende terstont volghden noch  
neghen of thien van 's Conincks Canoes / gheladen met victualie /  
met twee levende offen / thien groote ende vette Verckens / een hoop  
binnen / Eenden / Gansen / Eperen / Bannanas / Supcker-rieden /  
Supcker in koecken / Caco / soet ende suer Orangie-appels / veel  
Limoenen / veel Wijns / ende ghebrande Wijn / sout op spijsse te be-  
reiden / ende voorts allerhande Victualie meer / met verscheyden  
Officiere des Conincks / ende oock twee Portugalopfers / luden  
van middelbaer groote / seer fraepe mannen / ende hadden elck eenen  
kolder

1 5 8 8.

Marius.

Nagelen /  
Peper /  
Supcker  
ende dier-  
gelijke  
isser veel  
in Java  
Major.

allerhande  
victualie  
ontfangen  
uyt Java  
Major.



1588.

Martius.

Kolder aen/met lange kouffen tot de enckelen toe/ende witte hembden met omflaende kraghe/ eerlick ghekleet/sonder dat sp verboets ginghen/ zijnde onder dat volck schande kouffen ende schoenen te dragen. Insgelijck wasset inden vasten/ in welcken tijdt sp penitentie doen. Dese Portugalopers te sien was ons een groote vreughe/want wy in anderhalf Jaer gheen Christenen onse vrienden zijnde/ ghesien hadden. Onse Generael tracteerde haer wel met Bancketten ende Musijcke/ ende sp waren niet min verheugt van ons te sien/ als wy van haer/ ende sp vraeghden wat tijdinghe datter was van Don Anthonio haren Coninck/ of hy levendigh of doot was: want sp in langhen tijdt in Portugael niet gheweest waren/ ende dat de Spaengiaerden haer alijt gherepozteert hadden/ dat hy doot was. Onsen Generael voldede haer vraghen/ hun versekerende dat den Coninck noch leefde ende in Enghelant was/ hebbende eerlick onderhout van onse Coninginne/ ende dat het oorloghe was tusschen Spaengien ende Engeland/ende dat wy ghekomen waren onder den Koninck van Portugael inde Zuyd-Zee/om de Spaengiaerden te beoorloghen/ ende dat wy gheplondert/ ghesoncken ende verbzant hadden/alle de Schepen langhs de kusten/ die wy hadden konnen bekomen/ tot 't ghetal van 18 ofte 20 Schepen. Met dit rapport werden sp voldaan/ende verhaelden ons weder den staet van 't Eplant van Iava, eerst haer vruchtbaerheyt/ den overbloet ende keur van allerhande victualie ende vruchten/ als wy verhaelt hebben: oock den grooten rijckdom ende rijcke koopmanschappen die daer waren. Verhaelden oock de natuerre vanden volcke/ de naem vanden Coninck in dat gheweste des Eplants/ was Raja Bolambona, een Man die een Majesteit ende ontsich onder de sijne hadde. 'tGhemeyn volck mach noch kopen/ verkoopen oft manghelen niet gheen ander natien sonder des Coninck oorlof/ op verbeurte van den hals. De Coninck was een man seer out van jaren/ ende hadde hondert wyven/ende sijn Sonne hadder vijftigh. De maniere vande lande is/ soo wanneer de Coninck sterft/ nemen ende verbzanden sp 't lichaem ende bewaren de asschen/ ende vijf daghen daer nae/ gaen alle de Wijven vande dooden Coninck nae 's Lants ghebruyck in een seker plaetse t' samen/ende die de principaelste ende weerste was/ heeft eenen bal i

De vrouwen  
doen  
haer  
selven  
over haer  
Mans  
doot in  
Iava.

haer



haer handt/die sy van haer worpt/ ende daer de bal valt ende licht/ 1588.  
 daer gaen sy alle met haer aensicht in 't oosten/ ende daer steken sy Martius.  
 haer selven dat herte af met een Dongiaert/ die sy hieten een Crise,  
 soo scherp als een vlijm/ ende soo baepen ende wasschen sy haer sel-  
 ven in haer eyghen bloet/ ende soo vallende op haer aensichten/ ster-  
 vense. Dit is soo waer als het vzeemt is om hooren. Het man-  
 volck is seer poletick ende subtiyl/ seer kloeck ende sterck van licha-  
 me/ hoe wel dat sy naeckt zijn: in al datse in handen nemen/ seer  
 ghehoorzaem haren Coninck die sy seer ontsien: want al dat hy  
 haer ghebiet/ zijnde soo sozghelijck alst wil/ so en derben sy dat niet  
 weygeren al souden sy daer alle over sterben/ want hy soude haer  
 anders wederkeerende/ den kop doen afslaen/ 't welck dat volck  
 maect het kloekste ende stoutste van alle het zuyt-ooste deel van  
 der werelt/ overmits sy den doot luttel vzeesen/ want so sy ergens  
 teghen hun vanden haer ghequeest vinden/ loopen sy voort des-  
 peratclck in haer eyghen ofte vphants sweert/ om eer uyt de werelt  
 te wesen. Ende hoe wel de mans seer graeu ende tanept zijn van Schoone  
 verwe/ soo waren de vrouwen nochtans schoon van complexie/en- vrouwen  
 de gaen veel meer ghekleet dan de mannen. Ma dat sy ons aldus in Java.  
 hadden verhaelt de ghelegentheyt vanden lande ende de manieren  
 vanden volcke/ seyden sy ons/ so kunnen Coninck Don Anthonio  
 van Portugael wilde daer komen/ sy wilden hem verseeckeren te  
 hebben alle de Malucos tot lijnen gebiede. Waer toe China, San-  
 gles, ende de Eylanden van Philippinas, ende dat hy hem mocht  
 verseeckeren te hebben alle de Indianen van die Landen aen sijn  
 zijde. Aldus hebbende ten vollen contentement ghegheven dese  
 Portugaloysers ende het volck van Java, die ons de victualie ghe-  
 brocht hadden in haer Canoes, namen sy hunnen oorlof aen ons/  
 met toesegginghe van alle vrientschap tot onse wederkomst/ ende  
 soo schepdende/ gaf den Generael hun 3 schoten met grof gheschut  
 tot eenen adieu.

Den 16 Martij 1588. setten wy 't seyl op nae de Caep de Bona  
 Esperanca, zijnde het aller zuydlijckste van Africa.

De rest van Martio ende de maent April/ waren wy bezeplende  
 de groote Zee Oceane, tusschen Java ende het vaste landt Africa/  
 gade slaende ende acht nemende op den Hemel/ den Cruzero/ den



1588.

Mayus.

Zuydt-Wole ofte sterren / ende andere sterren : Oock de Voghels / die het Zee-volck mercken en ende teekenen zijn van schoon goet weder / ende oock quaet weder : Het genaecken van eenich vast lant ofte Eylant : Vande winden ende tempeesten / reghen ende donder / met veranderinghen van getijden ende stroomen / daer hadden wy op te achten.

Den 10 May hadden wy eenen storm upten westen / ende het waende soo sterck ende strenghe / soo dat wy nauwelick het Schip konden aenden windt stueren / ende de windt duerde een dagh ende nacht tot sanderdaeghs.

Den 11 May klom een van ons volck inde Mers / ende sach Landt / zijnde Noort ende Noort-west van ons / ende ontrent den noene saghen wy 't landt West van ons / d'welck alsoo wy imaginerden / was het Caep de Bona Esperanca, waer van wy ontrent waren 40 ofte 50 Engghelsche mylen / ende upt oorsaecke vande schaerse windt laghen wy Zuyt-oost tot middernacht / ende doen wert de wint goet / ende wy haelden 't langhs heenen Westwaerts.

Capo  
Falso.

Den 12 ende 13 May waren wy bekalmt / ende de Locht was dick ende mistachtigh tot den 14 nae noene te drie uren / eer dat de locht op klaerde / ende wy saghen weder lant / d'welck was Capo Falso, dat 40 oft 50 mylen leydt van Caep de Bona Esperanca. Dese Caep is goet te kennen / want daer zijn recht boven 't selfde drie hooghe berghen / niet wijt vanden anderen / ende de hooghste is de middelste / ende het lant is veel leger aende Zee-kant. De Caep de Bona Esperanca leydt recht West by Zuyden van Caep Falso voorsz.

Den 17  
May wa-  
ren wy  
by Capo  
de bona  
Esperan-  
ca.

Den 16 May ontrent 4 uren nae den noene wert den wint Oostelick ende waende seer stijf / d'welc duerde tot des anderen daegs / waer mede wy smorgens te 6 uren saghen het Promontorium, gheheten Cabo de bona Esperanca, zijnde den 17 May / ende is een redelick hoogh landt / ende aende aller westersche point / een wep nich van 't vast lant / vertoonden hem twee heuvelen / d'een op d'ander / en noch drie andere liggen wat verder inde Zee / nochtans daer en tusschen leegh landt totte Zee toe. Dese Caep van Bona Esperanca, wert ghereckent 2000 leguas te wesen van 't Eylant Iava, by de Portugaelsche Zee-kaerten : maer ten is op 150 mylen nae / alsoo



alsoo wy bevonden by den loop van ons Schip / want waren besigh met seplen / van dese 1850 leguas tot inde negenste weerce.

1588.

Iunius.

Den 8 Junij / inden dagheraet / vielen wy in 't ghesichte van 't Eylant van S. Helena, maer seven oft acht mylen vandaer zijnde/hebbende als geen en wint/konden daer dien nacht niet gheraeken.

Den 9 Junij / hebbende een kleyn windeken / setten wy 't nae 't lant toe / ende sendende onse Boot voort uyt om de haven te bespielen/ende nae noene quamen wy ten ancker op twaelf vadem twee ofte dyp kabels lenghte van 't landt / in een fraeye stille Baje/onder de Noort-weste zijde van 't Eylant. Dit Eylant is seer hoogh landt/ende leyt in 't midden vande Zee/ tusschen 't vaste landt van Africa, ende 't vaste lant Brasiliën, ende de kusten van Guinea, ende is 15 graden 48 minutē zuydwaert vande Linie Æquinoctiael, ende is gheleghen van Cabo de Bona Esperança ontrent 5 ofte 600 mylen.

Anckere by Sint Helena. Het Eylant van S. Helena leyt in latitude van 15 graden 48 minuten ten zuydwaerts.

Den selven dagh ginghen wy aen landt / daer wy vonden een schoone valeye / waer veel fraeye huysen ende timmeragien ghemaeckt waren / met namen een Kercke / die met tichelen ghedeckt ende seer schoon ghewittet was / van buyten met een portael/ende aen 't opperste vande Kerck stont een Outaer / waer op een groot tafereel stont in lijst/hebbende de schilderije van onsen Salighmaker Jesus Christus op 't kruyce / met de picture van onse lieve vrouwe biddende/met andere historien/konstelick geschildert. De zyden vande Kercke mueren waren al behangen met beschilderde kleeden/ende veel dijsen daer op gheschildert. Daer waren twee huysen / staende by de Kercke / aen elcke zijde een / die diende voort keuckens om te koocken / ende huysen van dienste noodelick / ende dese huysen zijn boven plat / waer op geplant is een schoonen wijngaert/ende tusschen beyde dese huysen deur loopt een goet ghesont versch water. Daer is oock recht ober de Kercke een schoone strate van steenen / ende streckt tot een valeye aende Zee-kant / in welke valeye is eenen Hoff geplant / daer in groeyen veel Pompoenen / Meloenen / ende op de strate is een houte timmeragie / daer in hanghen twee klokken / daer sy totter Misse mede luyden / ende daer by stont noch een kruyce / konstelick ghehouwen van steen / ende op 't

selve



1588.

Iunius.  
De exce-  
lente  
vruchten  
van het  
Eplandt  
S. Hele-  
na.

selve was ghehouwen in cyfer letteren op wat Jaer dattet gebout was/te weten/in 't Jaer ons Heren 1571. Dese valeye ist schoonste ende 't grootste plat landt van 't Eplandt/ seer playsant ende beplant met frucht-boomen ende kripden. Daer zijn Vnghe-boomen die alrijdt vruchten op hebben/ ende dat veel/ want een Boom heeft 't seffens bloepsen / groen Vnghen ende rijpe Vnghen 't gheheel jaer deur/ door oorsake dat het Eplandt so nae de Sonne staet. Daer zijn oock veel Orangie ende Limoen-boomen / Granaet-Appelen/ Citroenen/ Dadel-boomen / die vruchten draghen als de Vnghe-boomen/ ende dese boomen zijn al ordentlijck geplant / datmen daer onder ende tusschen wandelen mach / ende op elcke ydel plaetse is ghesaeyt Petercelp/ Surckel/ Basilicum/ Venckel/ Anijszaet/ Mostert-zaet/ Radijs/ ende ander goede crupden/ ende 't versch water loopt ten veel plaetsen door desen Boomgaert/ ende het konde lichtelijck ghebrocht worden te wateren elcken Boom vande valeye.

Het versch water komt van boven 't gheberghte/ ende valt van een steenrotse inde valeye/ ontrent de hooghte van een kabels lengte/ ende heeft veel aderen/ waer mede het al om bewatert wort. Het Eplant is hoogh/ berghachtigh/ met diepe valeyen/ ten ware op de toppen van sommighe bergen ende andere blacke plaetsen/ daer alle de voorsz. vruchten groeyen / want meer groeyter boven op de berghen dan beneden / maer het is sozghelijck daer open af te komen/om dat het soo steyl is.

Menich-  
te van  
Patrijsen

Daer is oock op dit Eplandt menichte van Patrijsen / die seer tam zijn/ die niet lichtelijck wegh vliegen al kommen by haer/maer sy loopen teghen de steyle bergen op. Wy schoten eenighe met vogel-roers/ ende sy scheelen veel van onse Patrijsen in Enghelandt/ in groote ende van kouleur / want sy bykans soogroot zijn als een Hinne/ ende zijn asch-verwigh / leven in holen 12/ 16/ oft 20 te samen/ ghy kont gheen boogh-schoot gaen / ghy en sult 1 ofte 2 van dese holen ontdecken.

Phasants-  
ten.  
Turckse  
ofte Cal-  
koensche  
hoenders-  
ten.

Daer zijn menichte van Phasanten/ die goet ende vet zijn/ passerende die van onsen Lande in groote ende menichte / ende scheelen niet veel inde kouleur van de Patrijsen.

Wy vonden alhier oock veel Turckse ofte Calkoensche hoenders/



deren/ swerte ende witte/ met roode hoofden/ van groote ghelijck de onse/ ende hunne Eperen wit ende groot ghelijck als d'onse. 1588.

Daer zijn de Gepten met dupsenden/ die de Spaengiaerts noemen/ Cabritos, ende zijn seer wilt. Ende men salder dickwils 1 of te 200 t' seffens sien/ jae dickwils sien gaen in kudden een half mple lanck/ ende sommighe zijn soo groot als een Esel/ met een mane gelijk een peert/ ende eenen baert hanghende tot de gront. Sp liepen op de steple klippen/ dattet ons onmoghelijk scheen. Wp vinghen ende doodender vele/ hoe snel datse in 't loopen waren: maer sp zijn bp dupsenden op de berghen.

Iunius.  
Gepten  
of Cabri-  
tos.

Daer zijn oock veel Werckens/ seer wilt/ vet ende groot/ ende zijn meest op 't gheberghte/ sp laten haer qualijck pemant ghenaecken ofte vanghen ten ware sp liepen.

Wp vonden in dese hupsen doen wp daer quamen drie slaven/ Negros/ ende de een was gheboren in 't Eplandt van Iava, die ons sende dat de Oost-Indische Blote/ welck vijf Schepen waren/ daer van het minste groot was acht oft 900 vaten/ gheladen met specerij ende Calikutsche Laken/ met veel kostelijcke gesteenten ende peerlen/ ende waren van dit Eplandt ghescheyden twintigh daghen te voren eer wp daer quamen.

Dit Eplandt heeft langh ghebonden geweest bp de Portugalonfers/ ende is van haer beplant gheweest tot hun verversinghe/ alse upt West-Indien komen/ want daer komende/ vindense van alle nootduft/ om dat sp daer niemant op laten woonen/ die de vruchten mochten vernielen/ ten ware eenighe siecke mensche upt hun Schepen/ die sp dencken datse niet levendigh konnen t' hups brenghen/ die sp daer laten om te ververschen/ ende nemen haer weder wegh met de naeste blote/ soo sp soo langhe leven. Sp komen hier meer aen in t' hups komen/ dan in 't gaen naer Oost-Indien/ want sp in 't uptbaren op de repse wel versien zijn met kooren: maer in 't wederkomen niet dan slechtelijck versien ende besorght van victualie/ met kooren dat in Indien groept.

Den 20 Junij hebbende ingenomen houdt ende water/ ende onstamelijck ververschende met het ghene dat wp daer vonden/ ende onse schepen schoon gemaect hebbende/ setten wp 't sepl des avonts te acht uren nae Engghelandt. Wp hadden den Windt Zuyt-oost/

Vertree-  
ken van  
S. Hele-  
na nae  
Enghe-  
landt.

ende.



1588. ende voeren Noort-west ten westen op/want den wint is ghemeen-  
lijk van 't landt/van die Epland S. Helena.

Junius.

Den 3 Julij voeren wy Noort-west/ den wint noch zijnde zuyt-  
oost/ ende vonden ons in een graet ende 48 minuten zuytwaerts  
vande Linie Equinoctiael.

Den twaelften Julij waepdet als geenen wint / des avonts heel  
kalm/ende duerde tot den 15 Julij.

Den 17 Julij hadden wy de Windt schaers West Noort West/  
maer ghekomen zijnde in d'n ofte vier graden by de noorden vande  
Middel-linie / vonden wy de Windt Oost ende Noort-oost / ende  
Oost Noort-oost / ende veranderde niet / booz dat wy quamen tus-  
schen derrigh ende veertigh graden Noordwaerts vande Linie  
Equinoctiael.

Augusty.

Den 21 Augusti worde den windt Zuyt-west ende waepde wel/  
ende by de noene waren wy in 38 graden vande Noort-westen La-  
titude.

Den 23 Augusti voeren wy Oost ten Zuyden/om te krijghen de  
Noortsche Eplanden vande Azores.

Den 24 Augusti/saterdagh 'smorgens te vijf uren/vielen wy in't  
ghesichte vande twee Eplanden/Flores ende Corvo, staende in 39  
ende een halve graet/ende seplden Noort-oost in.

Septemb.

Den 3 Septembzis ontmoeten wy een duytsche ofte Vlaemsche  
Hulcke/die van Lisbona quam/die ons verhaelde de overwinninghe  
ende 't verlies der Spaensche vloete teghen Engelandt/ tot onser  
aller verheuginghe.

Den 9 Septembzis nae een vreeslijke storm ende tempeest / die  
wegh nam 't meeste deel van onse seplen: maer door de barmhertig-  
he gonste vanden Almachtighen Godt / arriveerde wy in de ver-  
hoopre haven van Plymouth in Engelandt / van daer sy uitgeba-  
ren waren in 't jaer 1586. den 21 Julij/etc. Danckt Godt.

F I N I S.

Eenighe Iaren hier nae heeft dese Candish weder een dierge-  
lijke Voyagie voor-genomen, dan niet volbracht: overmits dat  
hy tusschen weghen ongheluck kreegh, ende inde Magelanische  
strate zijnde, is weder ghekeert, ende op de Zee ghestorven.

De





Fol 51

't Noorder deel van  
WEST-INDIEN

AMERICA SEPTENTRIONALIS

GROENLAND

MAR DEL NORT

ZUR









# De heerlijcke Schip-vaert

Van den

## Edelen Heere Fransoys

Draeck/ ende Heer Jan Haukeins/ Ridderen/ na  
West-Indien/ ghepretendeert Panama in te nemen/ met ses  
van des Coninginnen Schepen/ ende 21 andere/ met  
ontrent 2500 Mannen/ Anno 1595. Beschreven  
by eenen die daer mede in de Voyagie  
gheweest is.

Namen der Coninginnen Majesteys ses Schepen.

*Diffiança, Garlanda, Aventura, Delicht, Voorsicht, Hope.*



ANNO 1595. Den 28 Augusti/ ou- 1595.  
den Rijl/ lichten wy anker met 27 schepen/ Augustus  
op eenen Donderdag/ van Plymouth, de  
Mare 3 dagen out/ ende ankerden weder-  
om in de Bape van Cavvzon, tot sander-  
daeghs naenoene/ dat wy t'sepl setten. Des  
anderen daegs smorgens/ t' schip de Hope,  
daer Sire Fransoys Bafkerfelde op was/

doegh teghen de klippe Eddesteen / dies schoot hy een ruck ghe-  
schuts los om hulpe/ dan gheraecte weder daer van / ende voeren  
soo nae de kust van Spaengien.

Den 8 September namen wy 2 Duytsche Blieboten/ varende  
na Barbarien/ die wy tot Canarien toe by ons hielen/ ende lieten se  
onbeschadicht weder gaen / anders dan dat wy haer verhinderde  
eenighe tydinghe van ons den vyant te draghen/ ende soo kregghen  
wy den 26 September in t' ghesicht Forta Vetura, een vande Ca-  
narische Eylanden.

Den



1595.

Septemb

Den 17 September nae lange dispute/ resolbeerden wy de stadt van groot Canarien (welcke twee ofte drie Castelen heeft) te bespringhen. Ende alsoo wy de Hoofst-stadt overschoten waren tot den Noort-oosten / keerden wy weder tot voer het fort oostwaerts/ ende sochten te landen met 1400 mannen inde Zantban / tusschen de Stadt ende het fort : maer door ons lancksamheyt/ hadden die van 't Lant een schanse op 't zant ghemaeckt/ ende stelden daer veel gheschuts/ soo dat wy daer deur / ende om dat de Zee soo hol op 't landt sloegh/ wy aen landt genaeckende/ niet sonder groot perijckel van ons volck konden landen / welck perijckel de Generael niet wilden aengaen/ want aen landt waren te voet en te peerde wel 8 of 900 Spaengiaerts/ die teghens ons dapper schoten. Ten selven tijde dede onse Generael het ancker legghen binnen een mus quets scheute wel 3 uren lanck/ met Salomon, Bonaventure, Constance, ende 9 oft 10 andere schepen/ met oock twee klepne visschers boten/ om het landt te vorderen/ tot dat se saghen dattet niet gheraden en was/ ende voeren doen aen 't West-eynde van 't Eplant/ ende waterden aldaer/ alwaer Capiteyn Grimston, met ses ofte seven andere/ op den bergh gaende/ werden van 't bergh-volck overvallen/ d'yn ofte vier doot gheslaghen/ ende de rest met den Chirurgijn van Salomon werden ghevanghen/ die ontdeckten onse ghepretendeerde Wopagie. Waer over haren Viceroy eenen af sant om alle de plaetsen van Indien te waerschouwen daer wy meynden te komen / hoe wel sy al te voren by den Coninck den achtsten Augusti/ gheadviseert waren/ al eer wy upt Engelandt schepden.

October.

Den 28 September seplden wy wegh / loopende voer by Tenerriffa, het hooghste Eplant datter is/ ende ons kours houdende nae de Eplanden van Cabo Verde, voeren voer by de Eplanden van S. Lucia, S. Vincentio, ende S. Anthonio, ende stelden van daer onsen kours nae het Eplant van S. Iuan de Piorta Rigo, welck is gheleghen 1000 Enghelsche leguas vande Eplanden van Canarien/ welcke zijn 750 Duytsche mijlen/ passerende S. Bernardo, ende sagen den 27 October het Eplandt van Matenino, ende voeren nae Dominica, daer quam by ons een Canoa ofte Boot/ gheladen met Tabacco, Supcker-rieden/ Bannanas ende andere vruchten/ aenbiedende die te vermanghelen voer Bplen / Messen / Paternoster/



kers/kanimen/ ende dierghelijcke. Het volck zijn Mensch-eters/ 1595.  
 fraep ende sterck van lichaem / dan sy zijn al root gheverwet. De  
 Generael Draeck dicht by het Eylant Marigalante zijnde / quam  
 hem dese Canoa aen boort / hy gaf haer een geel lijf ken ende neus-  
 doeck vooz vuchten. Des anderen daeghs lichten wy onse Anc-  
 kers/ende voeren tusschen Todos Santos, (welcke zijn 4 ofte 5 E-  
 landekens/tusschen Dominica ende Guadalupe) daer is niet op dan  
 Boomen. Wy quamien tot de zuyt-oost zijde van Guadalupe ten  
 ancker/dicht by't landt. Alende west-zijde van dit Eylant ist diep  
 water ende goet ankeren / daer quam Sir Ian Haukeins weder by  
 haer / vande Zuyt-zijde van Dominica. Hier waterden wy/ ende  
 maecten onse schepen schoon/ ende maecten diversche Pinassen/  
 ende ververschten ons krijghs volck. Dat Eylant van Guadalupe  
 is niet bewoont / dan van wilde Beesten/ Wolven/ Valcken/ ende  
 Pellicanen. Den Oversten Draeck doode een wilt Vercken met  
 sijn Roer.

Den 30 Octobris wert de Barcke/ genaemt Françoys, groot 35  
 vaten / daer Capiteyn Wignal op was (zijnde de beste van Hau-  
 keins blote) nae ghejaeght van vijf Spaensche Fregatten, zijnde  
 Schepen van 200 vaten groot/ op hebbende 550 mannen / die den  
 15 September upt Spaengien afgesonden waren / onder Don Pe-  
 dro Tello, om na Porto Rico te varen / om het silver ende tresoor/  
 daer ghebrocht by de Philippa, te halen. Dese onse Barcke hielt  
 haer kours met dese Fregatte, meynende dat het Haukeins schepen  
 waren/ ende ten lesten wertse ghenomen in 't gesicht van ons Car-  
 veel. Sy lieten het Schip met 4 oft 5 siecken ende ghequetsten in  
 zee dypben / nemende de andere ghevanghen in haer Schepen/ soo  
 ons de ghevanghens senden/ die wy in S. Ians Eylant namen.

Den 4 Novembzis begonnen wy ons victuali-schip/ de Butsack Novemb  
 te ontladen/ende alle het ghereetschap af te nemen/ overmits dattet  
 in 't seplen ons niet konden volgen. Van daer setten wy onse kours  
 N. W ten N. ende smorghens saghen wy de Eylanden Mont-  
 ferrata, Rodonda, S. Christophel, Estazia, ende Saba, ende 't groot-  
 ste van dese Eylanden is boven acht mijlen niet lanck / daer is goet  
 ankeren op 8/7 ende 5 vaem / schoon zantachtigh water. Voorts  
 voeren wy Z. W. ende quamen den 8 Novembzis ten ancker/ seker  
 7 oft 8



1595. 7 oft 8 mylen voorder/onseker Eplanden/gheheeten Virgines, ghe-  
 rekent sozghelijck: maer wy vonden aldaer een goede reede in 14/  
 Novemb 12/ ende 8 vadem/ al haddet vooz 1000 schepen gheweest/ zijnde seer  
 hooghe Eplanden: maer wy konden daer gheen versch water ghe-  
 krijghen/maer wel veel visch met haken ende netten. Dese Eplan-  
 den zijn vol Papegapen ende Pellicanen/ soo groot als wilde Gan-  
 sen. Wy monsterden daer ons volck/ verdeelende die in 12 deelen/  
 alsoo passeerden wy dooz de Eplanden / daer niemant opt vele ghe-  
 passeert was/ende kozen onsen wegh wel 100 mylen. Hier begon-  
 de Sire Ian Haukeins krank te worden/deur quellinge/om dat sy in  
 Canarien aen lant geweest waren/ ende dat 't schip de Francois ge-  
 nomen was / ende alle haer aenslagen ontdeckt waren. Van daer  
 voeren wy den 10 November N. ten O. in een myle voorder/in een  
 klepne Reede/ in 13 vadem waters/ ende aen alle zijden gheberghte.

Ian hau-  
 keins  
 wort  
 krank.

Den 12 Novembz/ smorgens passeerden wy een enghete/doch  
 sonder perijckel/ ende voeren West ten Noorden na S. Ians E-  
 landt/daer Porto Rico in lept/ ende nae de noene lieten wy die E-  
 landen ten Zuiden van ons ligghen/ gheheeten de Passages, ende  
 quamen dien avont tot de Oost-hoeck van S. Ians Eplant/ende  
 soo tot Porto Rico.

Ian hau-  
 keins  
 sterft.

Hier stierf Siere Ian Haukeins, een vande twee Generalen ofte  
 Oversten / nae wiens doot Siere Thomas Bas kerfielde op dat  
 Schip ginck/ gheheeten de Garlanda, ende eenighe uren eer wy ten  
 ancker quamen/ liggende vooz Porto Rico, in den avont/ kregen  
 wy van landt omtrent achthien schoten grof beschuts/ waer van  
 het leste Schip vanden Admirael/ genaemt Diffianca, dooz de Be-  
 saens mast trefte/ ende raecte inde kamer daer de Generael Draeck  
 ter maeltijt was/ ende brack den stoel daer hy op sat/ hebbende een  
 schale Wijn inde handt/ die hy noch updronck / ende en was niet  
 ghequetst: dan het quetste aen de Tafel Siere Nicolaes Cliffordt,  
 Ridder / in sijn Ope/ daer hy kortz van stierf / met oock Capiteyn  
 Stafford, ende Mr. Brovire, die daer oock van sterven/ met meer  
 andere gequetst.

Hier nae setten wy 't seyl/twelck stont Oostwaerts/ ende smor-  
 gens quamen wy ten ancker vooz de hoeck/buyten de Stadt/ waer  
 Westwaerts/by de drie Eplanden.



Porto Rico heeft veel Forten/ende zijn qualijck te bekomen.

1595.

Novemb

Den 13 Novembz is werdt besluten dat dertigh Musquettiers  
ijck vandel genomen soude worden/met 25 Binassen ende groo-  
te Booten / ende dat die souden t'savonts inde Haven varen om  
ouwerck te schieten ende te worpen inde Schepen/principali-  
ck inde vijs/die den 15 September uit Spaengien ghekomen waren/  
onder Don Pedro Tello, ende waren noch den 28 Septembz is in  
Canarien/ende den 27 Octobz is in Deseada, liggende onder het  
Casteel: d'welck kloeckelick wert bestaen ende volbracht/ want de  
vijs Fregatten stakense aen brant/ende een vande grootste schepen/  
de Over-Admirael brande gheheel af/ende beschadichde alle de an-  
der: Niet teghenstaende/ dat die vanden Casteel ende de Schepen  
wel 190 schoten grof geschuts tegens ons schoten/sonder het klein  
geschut dat merckelijcke schade onder ons volck dede/ende wel vijf-  
tigh doode/ ende oock soo veel wel quetste. Desgelicks bleven daer  
oock vele Spaengiaerts verbrant/verdroncken ende verflagen/met  
eenighe die wy vingen.

Sp hadden oock eenighe schepen ghesoncken inden mont van 't  
Canael/ende die met masten over ghelent ende ghestopt tot bpkans  
het Fort toe / soo dat het onwinlick scheen. De groote Fregatten  
die sp weder blusten / hadden elck twintigh Metalen stucken ghe-  
schuts op/ende hondert tonnen bus kruyt. Haer ladinghe was ge-  
weest/ Spide/Olie/ende Wijnen. Het silver ende tresoor datse qua-  
men halen/wert ghebracht op het sterckste Fort datter was/ welck  
silver/als een vande ghevanghens bekende/was 350000 Ducaten/  
ofte 350 tonnen silvers. Sp hadden alle hun vrouwen ende kinde-  
ren inde bosschen gesonden / ende niet dan krijghs volck ende wep-  
rent volck inde Stadt behouden.

Den 14 Novembz is lagen wy noch onder 't gheschut van 't un-  
terste Fort: maer sp vreesden dat wy de naeste nacht mochten we-  
derkomen/ soo datse weder begonsten uit te komen met 4 Fregat-  
ten/eerst den Admirael/den welcken wy kortz ( 't was door onghel-  
uck ofte al willens ) sagen sincken/ ende soo deden sp mette andere  
oock/soo ons dochte/ofte voerdense dieper onder haer sterckten.

Den 15 November soo wy daer noch laghen/ sagen wy een Ca-  
ravelle komen van 't punct des Casteels: maer eer onse Bijnasse  
hac



1595. haer konde hy komen/liep sy aen lant/daer onse Booten niet kon-  
 Novemb den komen/om de drooghte/ oock soo quamen sy van lant tot haer  
 hulpe.

Den 16 ende 17 voorszreven was het kalm ende stille.

Den 18 ankerden wy wat Zuytwaerts van den West-hoeck  
 van 't Eplandt/wat uytsteekende om een zant/daer lagen wy op  
 4/5/ende 6 bademen/de gront schoon wit zandt/daer landen wy/  
 ende maecten daer vier Pmassen op/ende wieschen onse schepen/  
 ververschende ons volck/ende wy namen daer een Pmasse van't  
 Eplandt Hispaniola, met verscheypden brieven/waer uyt wy ver-  
 stonden/dat 2 Engelsche Bybuyters ofte Oorlogh Schepen veel  
 quaets omtrent haer Eplant ghedaen hadden.

Den 20 November dede onse Generael de 3 schepen/ den Phoe-  
 nix, den Delicht, ende het Carveel, haer anckers lichten/ende gin-  
 ghen liggen vooz de mont van een Rivier/ op twee baden waters/  
 sachte gront/ende een myle Zuytwaerts van onse schepen/lach de  
 Generael vooz de Rivier op 3 oft 4 mylen/ende socht een stedeken/  
 ghenoeit S. Garmani, ende nam een huys in met ghevanghens/  
 ende soo roepde hy oock tot Siere Baskerfelde, ende bleef daer een  
 nacht.

Den 23 November losten wy alle 't goet dat in een schip was/  
 ghenaeit Dulpit, om dat sy gheen seyl met ons konden houden/  
 ende verbrandent. Nae de noene/alsoo wy t' seyl waren gaende/  
 quam daer een Spaengiaert met sijn wijf aen boort/aenden Ad-  
 mirael/uyt breefe van gestraft te worden/om dat hy hem niet bege-  
 ven hadde inde Stadt Porto Rico, volghende het ghebodt/ende  
 doen voeren wy wegh West ende Noorden/uyt oorsaecke van een  
 bancke oft hoop klippen/die onder water ligghen 4 ofte 5 mylen  
 vande zuyt-west Caep van 't Eplant.

Den 25 November voeren wy Zuydt-west/passeerende Cabo  
 Roxo, ende sagghen Mona, een kleyn plat Eplant/tusschen Hispa-  
 niola ende S. Ian. Dien dagh barsten de Boeghspriet van 't schip  
 de Exchange, van Mr. Winters, ende bleef achter/waerom de Phoe-  
 nix nae haer toe werde ghesonden/die vond haer met Gods hulpe/  
 ende soo bleef hy by haer tot smorghens: doen maecte hy hem  
 met een kabel aen sijn Schip vast: maer omtrent te 9 uren brack  
 haer



haer groote mast ende boozspriet met de kabel. Waer over sy het beste goet met het volck daer upt namen/ende soncken het Schip/ende soo voer de Phoenix tot den 26 boozsz. eer hy 't ghesichte vande blote kreegh.

1595.

Novemb

Den 29 kregghen wy 't ghesichte van 't Eylant Curacao, 18 mylen vande vaste Landen/ ende aende Noort-west zijde quamen wy ten ancker dicht onder 't landt/ in een diep water/ sonder perijckel: maer wy haelden onse Anckers terstont weder op/ ende voeren Noort-west ten Westen/ ende West Noort-west nae het vaste lant toe/ende sagen dien avont Aruba noch/ zijnde een kleyn der Eylant dan het ander was/ende lieten dat liggen omtrent drie mylen zuytwaerts van ons.

Curacao.

Aruba.

Den lesten van November sagghen wy drie ofte vier klippen/ ge-lyck Eylanden/ gheheten Monges, tusschen Aruba ende 't naetste Noort punct van 't vaste landt/ ende snoenens sagghen wy 't vaste landt/ daer wy een groot ghetijde vonden/ loopende Westwaerts/ ende het water was seer wit.

De Phoenix ende Carveel, met een vande kleyn Cathen of visboten hielden 't binnen/ ende inde middernacht quamse onder Cabo De la Vela, ende maecten doen een teken met vuyz/ waer doo alle de Blote ten ancker quam onder de Caep/ daer is goede reede/ goede gront/ ende dicht by 't landt wel 14/ 12/ ende 10 vadem waters. Dese Caep is een plat landt/ sonder boomen/ playlant/ ende valt 8 ofte 10 mylen Zuyt-oostende Noort-west/ ende een buschschoot van 't punct leyt een kleyn Eylant.

Cabo  
De la  
Vela.

Den eersten December rusten wy alle ons kriijghsvolck booz Riode la Hacha, welc is een Stadt twintigh mylen Westwaerts/ een vande outste daer omtrent ghelegghen in 't vaste landt/ hoewel niet seer groot: maer playlant/ en in een vruchtbaer Landouwe. Wy namen de Stadt lichtelijck in sonder grooten wederstandt/ mits 't volck verliep. De schepen lagghen op ses vadem waters/ ende de klepne op twee ende een halve vadem. Oostwaerts vande Stadt light een zant.

Decemb.  
Rio de la  
Hacha.

Daer is een versche Rivier een boogh-schoot vande Stadt/ dan inde mont leyt een sant/ daer de klepne Schepen qualijck konden over komen: maer binnen ist navigabel vooz grooter schepen/ wel







nix, Carveel, ende 4 ofte 5 Pinassen eenige mijlen Westwaerts/ ende 1595.  
 de landen aldaer/ treckende opwaerts in 't Landt/ nae een plaetse/  
 geheeten Tappa, die hy nam ende afzande / ende van 't eenige we-  
 derstant / alsoo hy over een water passeerde / dan hem werde maer  
 en man ghequetst/ die wy noch levendigh 't scheepe brochten/ ende  
 rocken noch een myle voorder / verbrandende het Doorp Salamba,  
 ende keerden weder t' scheep/ met eenighe ghevangens ende redelic-  
 ken bunt.

Decemb.

Den 18 December werde de Rangericca ende de Stadt van  
 Rio de la Hacha, totten gront verbrant/ behalven de Kerck ende de  
 Jonckvrouwen huys / om dat spaen den Generael daerom ghe-  
 schreven ende ghebeden hadden / ende dien dagh setten wy het sepl  
 weder op om by d'ander Schepen te komen / die met Bas kerfelde  
 waren.

Den 19 keerden wy nae de Caep de l'Aguja, ende den twintigh-  
 sten Decembzis 'smorghens kregghen wy 't in 't ghesichte. Het is  
 een Caep seer subject tot stormen/om datter seer hoogh lant is/ ende  
 binnen die Caep leydt een Eylandt/ inde mont vande strindel/ende  
 heeft een witte kladde ofte placke in West Noort-west. Het landt  
 daer ontrent is heubelachtigh / ende daer staet op den top van een  
 klippe een waeck-huys / ende binnen de klippe leydt een kleyn Ey-  
 landt/ ende tusschen Dibotte ende 't vaste landt mooght ghy in va-  
 ren/ oft te lwaert/ ende daer by ofte binnen is de Keede ofte Stadt  
 S. Martha, die wy namen ten elf uren. Het volck was al gevlucht/  
 behalven eenighe Spaengiaerts / Negros/ Simeroves/ ende In-  
 dianen/ die ons voor een bravade dertigh ofte veertigh scheuten ga-  
 ven / ende so wech loopende. Ende dien nacht wert de Luptenant  
 des Gouverneurs ghevanghen/ ende kregghen eenighe bunt upt de  
 Boffchagie/ want inde Stadt was niet ghebleven/ende in al 't vaste  
 landt en was gheen rijcker plaetse / want het sant blinckte gelijck  
 oft met Gout vermengt hadde geweest. S. Martha licht tusschen  
 een hoogh gheberghte/ ende is ses-en-twintigh leguas van Rio de  
 la Hacha. In dese Bape is een slechte of quade Keede te meer om  
 dat wy een clepne Maen hadden / want alle clepne Maen-ghetij-  
 den maect daer veel stormen/ alle 't vaste landt heenen.

Nota.

Den 21 Decembzis wert bevolen die Stadt te verbranden/ ende  
 s' sepl.



1595. t'sepl te gaen/ seer sterck waepende : maer hielden 't upt/ veel Solda-  
 Decemb. ten geimbarqueert zijnde inde smalle Schepen naest den lande. Wp  
 verlooren dien nacht 't ghesicht banden Phoenix, Capiteyn Au-  
 gustijn, Pieter Lemmond, ende de Garland met de Pinasse/ zijnde  
 naest het lant / werden ghesaeght vande Galepen upt Cartagena,  
 ende Pieter Lemmond, met negen van ons volck/ worden ghevan-  
 ghen/ ende de reste gheraecte weder onder onse vlote.

Den 26 December saghen wp de Enlanden welcke eenighe my-  
 len Oostwaerts ghelegghen zijn van Nombre de Dios.

Den 27 quamen wp tot den mont van Nombre de Dios, ende  
 te een ure namen wp die Stadt in / 't volck al gheblucht zijnde/ be-  
 halven eenighe hondert Spaengiaerts/ die het Fort behielen/ ende  
 met drie ofte vier belt-stucken nae ons schoten/ waer van datter een  
 berste in 't afschieten / ende schoten oock al hun cleyn gheschut tot  
 ons af : maer siende onsen gheweldigghen aenval/ vloeden sp nae de  
 Bosschen.

De Stadt is redelijke groot / hebbende bzeede straten / hooghe  
 hupsen / van sterck hout ghetimmert / met oock een fraeye Kercke  
 ende een houten. Daer en was niet inde Stadt ghelaten/ ende al-  
 le de winckels waren gheleeght. Daer was een Molen boven de  
 Stadt/ ende op de top van eenen anderen bergh/ in 't bosch/ stont een  
 wachthups/ daer vonden wp twintigh stucken Silvers/ ende twee  
 barren Gouts/ met sommige geslagen munten/ ende anderen buyt.

Nombre  
 de Dios.

Dese Stadt is ghelegghen in een waterachtighe plaetse / seer ge-  
 negen tot reghen/ ende soo een ongesonde locht/ als eenighe plaetse  
 in West-Indien : daer groepen veel Orangie-Appels/ Vanna-  
 nas/ Cassaue wortels/ ende dierghelijcke Fructen : maer sorgelick  
 te eten. Aende Oost-zijde van de Stadt/ binnen de Bap/ valt een  
 versch Kevierken/ van goet water/ vol hupsen ende hoven/ ende een  
 half mijle van dese Stadt Oostwaert in 't Landt/ licht een Indi-  
 aens Stedeken/ derwaerts wp trocken met 100 Man/ dan sp had-  
 den een brugge af gebroken / ende lagen inde Bosschagien met 20  
 ofte 30 Busschieters/ besprongen ons ende sloegen Ionas den Lieu-  
 tenant doot/ ende quetsten 3 oft 4/ ende bluchten soo inde Stadt / en-  
 de staken selve 't vuyt daer in/ ende liepen nae de Bosschagien/ ende  
 wp branden de rest/ terwyl onse Generael een mijle van daer water  
 in



in nam. De Reede van Nombre de Dios is fraey: dan als ghy 1595.  
wilt ankeren voor de Stadt/ daer liggen een reghel steen klippen Decemb.  
aen elcke zijde/ doch sonder perijckel/om dat men se liet/ men mach  
tusschen beyde ligghe op 3 oft 4 baden: ende buyten de klippen  
op 8 ofte 10 vaem/ want daer mach u niet hinderen. Onse Ser-  
giant Mayo: stierf aldaer.

Den 24 December trock Sir Thomas Baskerfielde met 703 Basker-  
fielde  
treckt na  
Panama  
man/ ofte 750 behalven Chirurghen ende den tros nae Panama,  
alwaer se eenen engen quaden wegh vonden/ 30 Engelsche millen  
lanck/uytgehouden uyt 't gheberghende ende bosschagien/ seer buyt/  
diep/ ende waterachtigh/ werden dickwils bespronghen/ ende ons  
volck hadde noyt quader wegh ghesien/ ende ontrent half wegghen  
hadden de Spangiaerts (langhe te vooren ghewaerschout zijnde)  
op den top van een bergh/ in een enghete/ die wy passeeren moesten/  
een fort ghemaect/ daer sy 90 oft 100 sterck op waren/ ende dier-  
ghelijcke 2 sterckten (soo wy hoorde) moesten wy noch passeren/  
eer wy te Panama konden komen. Dese van 't fort schoten ende Panama  
sloeghen op ons/ eer wy op onse hoede waren/ ende dooden strack  
meer dan 20 van onse/ waer dat onder was Capiteyn Marchan,  
Quartier-meester Generael/ de Vondzigh Samson Mairritz Wil-  
liams, een vander Coninginne Helberdiers/ den Luytenant Hunt-  
ley gequetst/ namaels gestorven/ Capiteyn Nicolaes Baskerfielde  
in sijn Ope gheschoten/ met meer andere/ ontrent 40. Onse Sol-  
daten moede ende mat zijnde/ hebbende gheen victualie meer/ noch  
middel om te bekomen/ soo resolveerde Baskerfielde sijn aenslagh  
nae te laten/ ende te rugghe te keeren/ ende 't selfde schrevense aen 1596.  
Generael Draeck, ende keerden den 4 Januarij 1596. nae Nom- Januarij.  
bre de Dios.

Den 5 Januarij 1596. alsoo de Generael Draeck/ Nombre de  
Dios hadde doen verbranden/ verbranden oock de Kerck ende al-  
le haer Fregatten, Barcken/ ende Galioten/ ende wy setten 't seyl  
des avonts westwaerts.

Den 10 Januarij sagghen wy westwaerts een Eylandt/ 30 mij-  
len van daer/ gheheeten Escudo, daer ankerden wy op 12 baden  
goet zant ende ancker-gront/ soo men komt nae den Oost-hoeck/  
moetmen een regel klippen schouwen/ die daer uytleggen ten eynde



1596.  
Januarij.

de van 't Eylant/soo wy ten ancker quamen/ saghen wy een schip seplen/ dat onse Pynas nae jaeghden/ ende wy namen 't / 't welck Mays in had/ 't volck geexamineert zijnde/ bekenden datse ghesonden waren van Nombre de Dios, om alle de Zee-havens Westwaerts te waerschouwen van onse komste. Dit Eylant licht omtrent 9 ofte 10 mijlen van 't vaste Land/ende is vol bosschagien/ ende wel 2 mijlen langh onbewoont: heeft schoon soet water aen alle kanten/ maer is seer reghenachtigh. Hier maecten wy onse schepen schoon/ ende rusten onse resterende Pinassen op/ tot den 22 Januarij/ende voeren weder na Nombre de Dios, want onse Capiteyn Pilot daer stierf van sieckte/ ende de Generael Draeck werde mede sieck/bleef in sijn kamer/klaghende van kamer-ganck.

Den 23 Januarij setten wy 't seyl nae Porto Bello, welck maer 3 mijlen Westwaerts is van Nombre de Dios.

Draeck  
stierf.

Den 28 smorghens te 4 uren soo stierf onse Generael Draeck, hebbende een tijt sieck gheweest vande loop des buycx/ die 'nachts te voeren begonde te stoppen. Hy verklaerde eenige dingen recht eer hy stierf/als dat hy voor gewis wiste/ dat de Spaenschen haer souden ontmoeten / ende datse wel sorghe souden draghen voor de Schepen van haere Majesteit / ende meer dinghen/ haer nootlick wesende. Daer nae stont hy open kleede hem: maer worde weder te bedde ghebrocht / ende stierf inden Heere een ure daer nae. Hy maecte sijnen Broeder Mr. Thomas Draeck, ende Capiteyn Ionas Boedham, Executeurs van sijn Testament / ende Thomas Draeckx/sone/sijn Erfgenaem van alle sijn erfgronden/uytghenomen een Hove/die hy Capiteyn Boedham voorz gaf. Daer stierf oock Iofias Capiteyn van 't schip Delicht. Den selven dagh ankerden wy inde Haven van Porto Bello, zijnde de beste Haven die wy noch ghevonden hadden. Wy vonden langhs de kust goede rede voor groote ende klepne schepen/ daer stont een stuck geschuts op den Oost-hoeck van 't Eylant een Saker gheheeten/ende daer is tusschen dat ende 't vaste Landt, of 6 vadem waters: maer het beste inkomen is in den open mont/ tusschen dat Eylant ende een ander Eylant dat Westwaerts leyt/ met een regel steen-klippen.

In Porto Bello waren maer acht of thien huysen/ behalven een groot nieu huys/datmen daer boude voor de Gouverneur/ die daer komen



kommen soude. Daer was oock een seer sterck Fort by de water-  
 zyde met Bolwercken van groote Boomen ghemaect ende daer  
 steenen ende eerde tusschen ghevult. Soo wy daer niet gekomen  
 hadden/ende haer boornemen belet/hy souden daer de sterste plaet-  
 se van alle 't vaste Landt ghemaect hebben / meynende daer een  
 groote Stadt te bouwen. Wy vonden aldaer drie Metalen stuc-  
 ken gheschuts/ghesoncken inde Zee/die wy wyllichten. Het volck  
 met alle haer goet was gevlucht. Binnen de Baye was een kleyn  
 Dorp sonder sterckte / daer by een groote versche Rivier / die ons  
 volck twee mylen oproeyde / ende vonden daer Wijn/ Olie / ende  
 wat Yers.

1596.

Januarij.

Nae dat wy daer ten ancker gekomen waren/ ende Siere Fran-  
 coys Draecks uytbaert volbracht hadden/ ende dat Siere Thomas  
 Baskerfielde, met al de Capiteynen aen boort waren van 't Co-  
 nincklick schip de Diffianca, soo wert daer een sermoen gedaen by  
 Mr. Bryde de Predicant/ten propooste dienstelick/ende hadde oock  
 goet ghehoort. Van daer belaste Sire Thomas alle de Capiteynen  
 aen boort te komen van 't schip de Garlanda, daer hy raet met haer  
 hiel/toonende sijn commissie oft last/ ende hy worde aenghenomen  
 voor Generael/ ende Bodeham worde Capiteyn van 't Schip de  
 Diffianca, en Mr. Savel worde Capiteyn van 't schip de Aventure.

Boven de voorszreven Capiteyn Iofias, stierf oock Capiteyn  
 Egerton, een Edelman/van 't Schip de Voorlicht, ende Iawoon,  
 principael Churgijn vande blote/ uyt 't schip de Garlanda, met ooc  
 Abraham Kendal, op 't schip den Saker.

Op dese plaetse namen wy weder versch water in/ wieschen onse  
 schepen/maecten nieu seplen/ ende zijnde mette Generael alle Ca-  
 piteynen gheaccordeert/ soo wy door eenighe middelen konden kee-  
 ren op na S. Marta, dat wy dien wech souden ingaen/ maer so niet/  
 souden wy directelick nae Engelant varen.

Februarij.

Den 6 februarij ontlasten wy 't Schip de Elisabeth, toebeho-  
 rende Mr. Watz, Alderman van Londen/ ende soncken 't. Ten  
 selven daghe/eenige uyt het schip de Pegasus gaende wateren/wer-  
 den bespiet van eenighe Spangiaerts/quamen op haer ghelooopen/  
 ende sloegender twee doot/ ende namen twee oft dry ghevanghen/  
 loopende daer mede wech.



1596.

Februarij

Den 7 february/ 't schip de Delicht ende Capiteyn Ednes Fregatte werden oock gheloft ende ghesoncken/ om datse leck waren/ ende bande Coninginne Schepen hadden seplen van doen.

Den selven dagh monsterden wy/en hadden gesonden ende siecken 2000 man/ende 's anderdaeghs stelden wy alle onse gevangens aen lant/soo wel Spangiaerts als Negros/ maer te vooren hadde de Overste Sire Thomas, twee van onse ghevangen Spangiaerts ghesonden tot Nombre de Dios, ende Panama, om rantsoen te halen vooz sommighe principael ghevanghens / maer sy en quamen noyt wederom: dan soo wy gereet waren om te vertrecken/ quam daer een met een witte vaen/beteckende bestant/ die tot den Generael seide dat sy 18 van ons volck hadden/ die wel getracteert waren/ ende soo wy noch 8 of 10 daghen wilden vertoeven/ sy souden ons van Panama gebrocht worden/ dan wy achten dat sy ons sulcx sochten wijs te maken/om so te doen vertoeven/ tot dat 's Conincx armade mochte komen.

Den 7 vooz3 setten wy onse kours nae S. Martha, ende den 14 saghen wy 't Eylant Baru, eenighe 14 mijlen Westwaerts van Cartagena ghelegghen. Onse Generael gaf 'snachts last dat wy souden varen nae 't Stedeken Baru in de Bay: maer dien nacht waeydet soo veel wints (ende gheduerde alle de kleynen Maen) soo dat wy dien nacht verloren uyt 't ghesicht: 't Schip de Voorlicht, ende 's anderdaeghs weder nae lant keerende/verloren wy uyt 't gesicht de Schepen Susanna, de Panel, de Hope, ende de Pegasus, waer over wy den naesten dagh staken na Raep S. Anthonio, ende verlieten onse kours nae S. Martha.

Den 25 february sagen wy het Eylant van Caiman Grande, wel 30 mijlen Westwaerts van Iamaca, zijnde een leegh sandigh Eylant/vol schilt-padden.

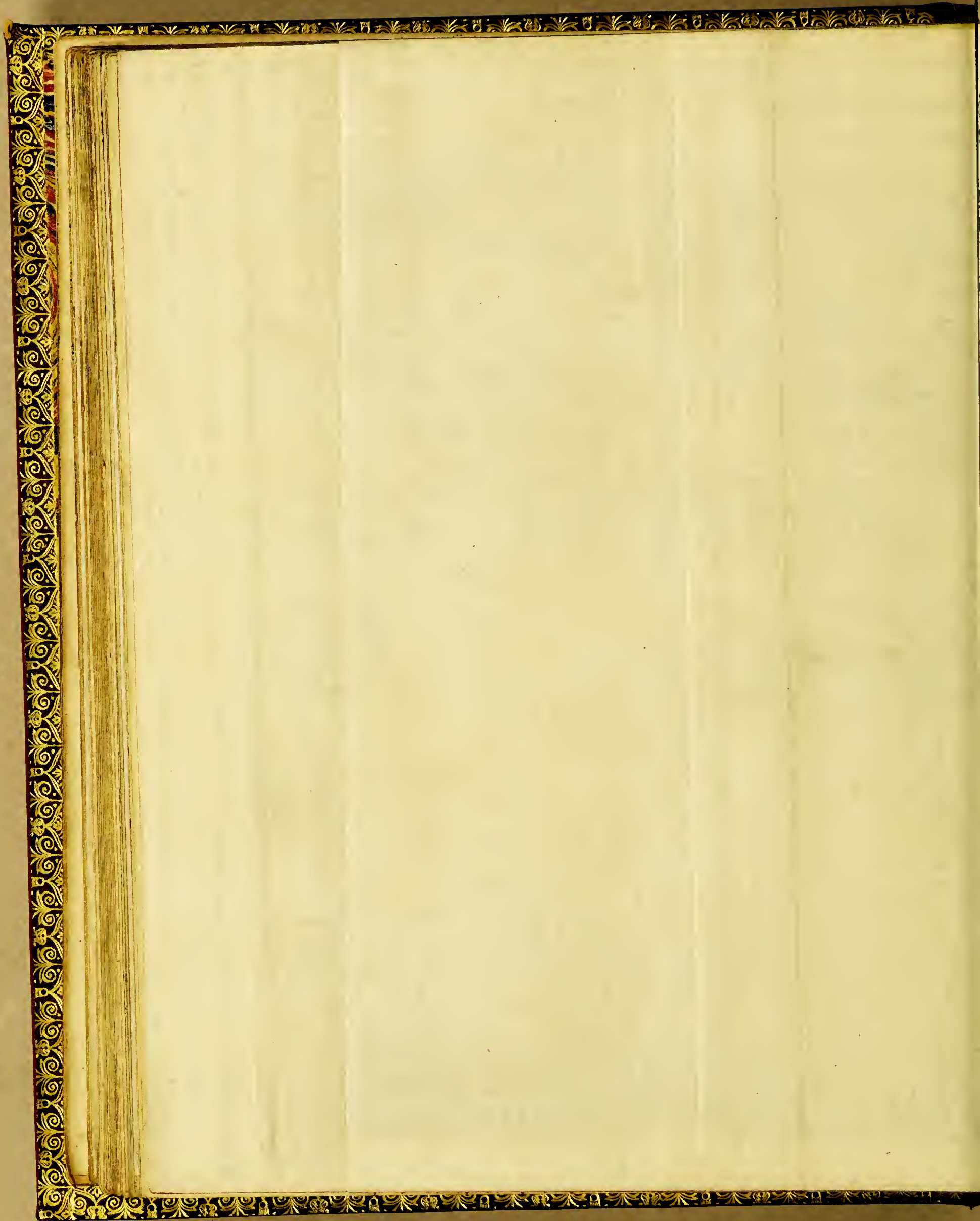
Den 26 sagen wy het hoogh lant van Cuba, Oostwaerts vande gebroken Eylanden/ende aen 't Oost-eynde van 't Eylant van Pinos, waren wy ingeschoten/inde sorgelicke plaetse Iardines, dan 't selfde gewaer wordende/voeren Z. Z. O. uyt/ ende voeren doen Martius. West ende Noorden nae de Pynas/ welck wy den eersten Martij sagen. Het is een leegh eylant/ vol boomien ende versch water in 't West-eynde/ende soo ghy konit gesept op het middel/sult ghy sien  
rijzen



VERTOON VAN 'T VERBRANDEN VAN DE SPAENSCH E SCHEPEN IN 'T CALLAO









rijsen boven op d' ander landt 8 oft 9 ronde heubels/ ende aller **De** 1596.  
sterfche heester 3 in een.

Martius.

Alsoo wy waren aen 't West-eynde / ende meynen te wateren/  
saghen wy 20 seplen/ ontrent een ure nae den noene. Dit was een  
derdendeel van 's Conincks vlote/ die alreede was ghesonden na de  
Honduras, zijnde te samen 60 seplen / met bevel ons te bespringhen  
waer sy ons vinden konden. Dese die ons ontmoetede/ hadden haer  
verberfchet inde Havana, ende voeren na Cabo de Corientes, zijn-  
de 50 Spaensche mijlen van malkanderen/ daer ons dese Schepen  
ontmoetede/ ende soo haest alsse ons saghen/ meynense boven wint  
van ons te komen/maer wy kregghen dien boven haer/ ende als wy  
recht boven wint van haer waren met al onse vlote/ stack onsen Ad-  
mirael de vlagge vande Coninginne upt/ soo t'seffens nae haer toe-  
barende/ dan hy belaste de Diffianca niet te schieten vooz datse dicht  
by een waren.

De Vice-Admirael vande Spangiaerden / zijnde veel grooter  
dan eenige vande onse/ ende de beste sepler van alle haer vlote/ quam  
vooz/ ende schoot sijne twee vooztste grootste stucken op de Concor-  
de, de welcke sy terstont betaelde/ ende alsoo begon de strijt. De  
Bonaventuer hielt het draghende op hem/ hem toe klinckende sulc-  
ken hoop geschuts ende musquetten/ dat hy sijn geheele zijde scheur-  
de. De Admirael en spaerde sijn kruyt en loot niet: maer de Dif-  
fianca in 't midden van haer vanden donderende/ bocht so ghedue-  
righ/ tot dat de Vice-Admirael met 3 oft 4 andere ghedwonghen  
waren Oostwaerts te wenden/ verlatende de Admirael met de rest  
vande vlote/ die daer nae so heet niet meer aen quamen. Dese strijt  
duerde 2 uren ende meer. Ten onderganck vande Sonne keerde  
de gheheele vlote Oostwaert/ ende wy volghden onse kours Oost-  
waerts/ nae Cabo Corientes, meynende de rest van haer vlote te  
ontmoeten. In dit ghevecht verloor de Diffianca vijf mannen/ als  
drie Engelsche/ een Griek/ ende een Negro/ ende in d' ander Sche-  
pen waren eenige gequetste ende verflagen Capiteynnen/ met eenige  
andere/ ende saghen inden avont een groot spaensch schip in brant/  
dat (soo ons dochte) by haer Bus kruyt toequam.

Den 2 Martijinden dageraet waren wy vast by Cabo Corien-  
tes, welck is een leeghe Caep/ met een hoop Boomen/ hoogher dan



x 5 9 6.

Martius.

De rest/ zijnde een mijle Oostwaerts vande Caep/ want al Cuba is vol Boomen ende Bosschagien aende Zuyt-zijde. De Spaensche blote/die wy doen maer 14 telken/ hiel vast op ons aen/ te Winderwaerts/ maer doersten ons niet nader komen/ hoe-wel onse Admirael nae haer toefde. Soo haest als wy niet seplen de Capo ghesonnen hadden/ behalven 't schip de Salomon, die soo nae 't landt was/ dat hy de Cabo niet konde verdobbelen oft krijghen/ wierp hem oostwaerts/ ende was so achter ons/ te lijwaert van onse blote. Dit siende 3 ofte 4 vande beste seplers der Spangiaerden/ quamen na hem/ende wydit siende/setten de Diffiance nae hem toe om hem te verlossen/ d'welck de Spangiaerts siende/ liepen weder by haer blote/ende terwyl lach onse bloot stil/verwachtede den Salomon, ende soo setten wy onse kours nae Cabo de bona S. Anthonio, d'welck wy twee uren nae noene in 't ghesicht kregghen/ zijnde oock een leeghe Caep/ende tot den Zuyt-oosten heeftmen een wit-sandighe Bay/daer drie oft vier schepen mogen wateren. Daer is goede reede vooz Noort ende Ooste winden. De selve nacht lagen wy een glas ofte twee Noort-west/ ende daer nae Noort Noort-west/ ende Noort-oost/ ende sinorghens te 5 uren kregen wy 't ghesichte van Cuba, d'oosten vande Organos, welck zijn sorghelijcke steenklippen/ liggende ontrent 8 mijlen op de Noort-zijde van Cuba, so haest ghy Cabo S. Anthonio passeert. Van daer sepiden wy oostwaert van 't lant/ den wint zijnde Zuyt-west/ ende 'savonts te ses uren hadden wy groot ontweder/ende daer nae kregghen wy de heele nacht kalmte.

Den 5 Martij wert de wint heel schaers.

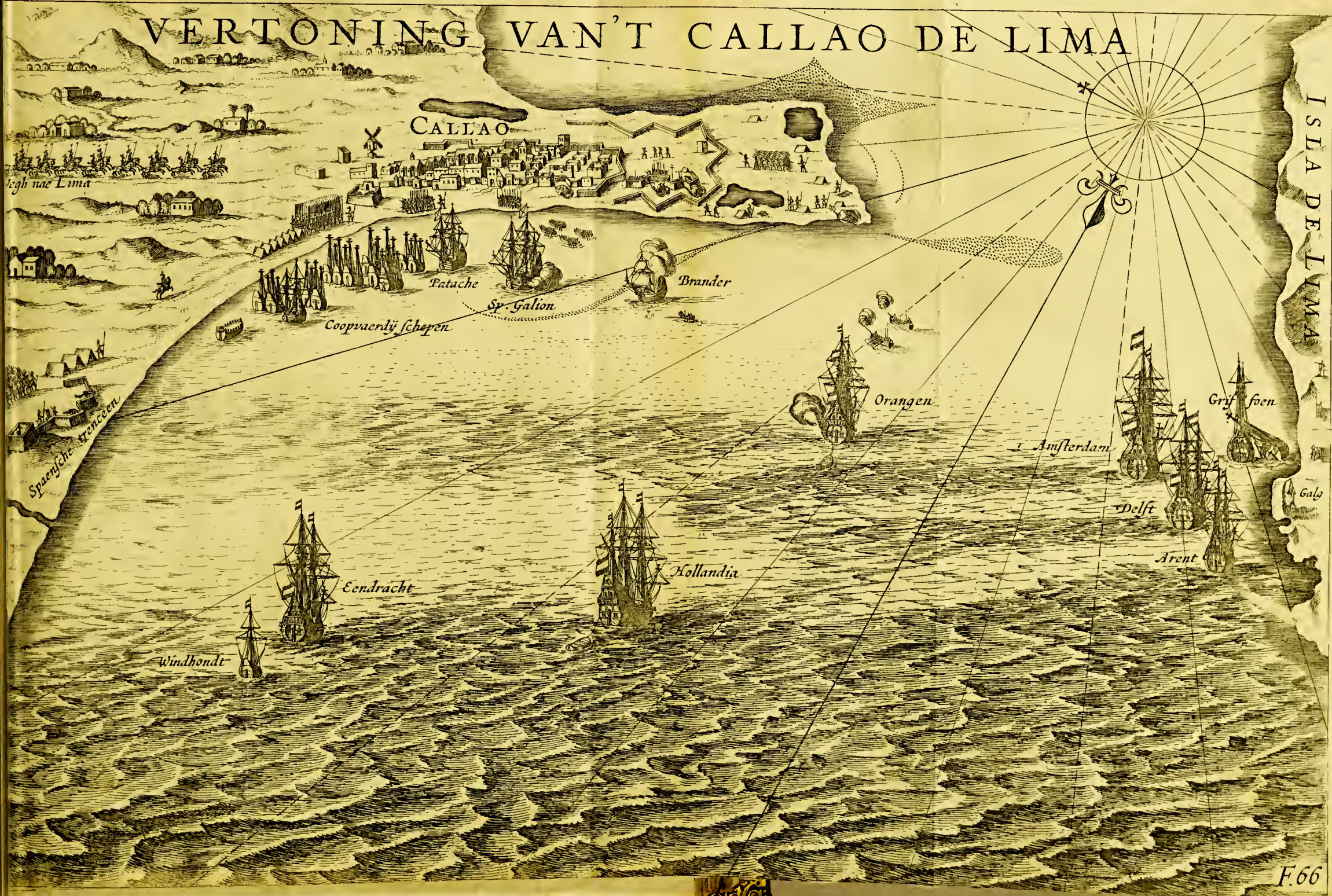
Den 7 saghen wy een hoogh landt/ghelijck een kroone/dat hem vertoonde 13 of 14 mijlen Westwaerts van de Havana, mede een ander plaetse in Cuba, gheheten Mesa de Maria, dat is de tafel van Maria, acht mijlen Oostwaerts vande kroone. 't Landt ober de Havana vertoont twee klepne berghen/ ghelijck eender vrouwen borsten/ende wy bonden geen groot ghetijde/ vooz dat wy quamen in de Canael van Bahama.

Den 10 saghen wy de Cabo de la Florida, zijnde maer een redelijck leegh lant/ ende gebroken Eplanden ten zupden vande Cabo/ ende ten twee uren nae noene verloren wy 't ghesichte van 't landt/

12 mijlen



# VERTONING VAN'T CALLAO DE LIMA









12 mijlen Oostwaerts bande Cabo. Daer nae voeren wy Noort-  
oost tot middernacht/ ende doen voeren wy Oost ten Noorden/tot  
den 13 Meert/ende waren in 31 graden/daer nae soo schaerste ons  
de wint met eenen storm/in welcken wy verloren den Bonaventuer,  
ende den kleynen Ian, ende seplden doen Oost Zuyt-oost.

1596.

Martius.

Den 19 Meert waren wy in 29 graden / onse kours was Oost  
Noort-oost / ende den 21 Meert hadden wy grooten storm / maer  
goeden wint/ende doen blebender veel van onse blote achter/ uptge-  
nen de Hope, die voer was / soo dat niemant by den Admirael en  
bleef dan de Diffiance, de Aventure, ende de Phoenix.

Den 31 waren wy in 39 graden/ende namen de kours op Flores,  
d'welck wy den 8 Aprillis saghen/ende den negende April quamen  
wy ten ancker aende Zuyt-zijde van't Eplant/daer wy waterden/  
om dat den Diffiance niet veel waters en had. Draecks twee Pi-  
loten aen lant gheset.

Aprillis.

Den 10 Aprillis setten wy 't seyl op/ende hadden Paesch-dagh/  
zijnde den elfsten Aprillis/beel regens ende wints/ ende quamen in-  
de haven van Pleymouth, ende andere plaetsen van West-Engel-  
andt den 15 Maer / ende eenighe van hem binnende Riviere van  
Londen den 29 Maer/ Anno 1596. ende de ander schepen oock voer-  
en naer.

F I N I S.

Beschryv-



**Beschryvinghe vande See-**  
**vaert der geheeler Werelt van Cabo Blanco in Gui-**  
**nea, tot / ende dooz de Magallanische Straet / ende van daer**  
**voorts langhs de Zee-kusten van Chili, Peru, Nicaragua,**  
**Guatimala, Mexico, California, ober de aldergrootste**  
**Zee/totte Eplanden Philippijnen, Molucken, Ban-**  
**da, Borneo, Iava, ende Sumatra, vooz-bp de**  
**vaste landen van China, en Oost-Indien/**  
**het Eplandt Madagascar/ Cabo de**  
**bona Esperanca, de Eplanden**  
**van Sint Helena, ende**  
**Cabo Verde.**

Vanden bequamen tijdt om te varen na de Magallanische Straet.



**D**euyt Engelant nae de Magalla-  
 nische Straet wil gaen / moet den eersten van  
 Junius ontfetten / op dat hy de Sonne altyts  
 naer hem houde / want soo ghy dooz de Ma-  
 gallanische Strate in den bequaemsten tijdt  
 des Jaers wilt varen / moet ghy inden De-  
 cember daer dooz varen / want dan sult ghy  
 schoon weder hebben ende Oostelike winden  
 ofte ten allerlancksten in de Maent van Ianuarius : want anders  
 ist seer qualijck daer dooz te varen. De Edele Heere Thomas Can-  
 dish, quam in de Strate den 6 van Ianuarius / ende den 23 van  
 Februarij was hy dooz de Strate ghekomen / ende het was vuyt  
 weder / ende waerden veel Westelike winden / ende men kan de  
 Magallanische Straet wel in drie oft vier Maenden (met Gods  
 hulpe) beseplen / als men onderweghen niet en vertoest / om hem te  
 verberfschen.



Van Engeland's eynt tot het Canarisch Eplandt Palma, is de streckinghe Zuyt Zuyt-west/ ende Noort Noort-oost 470 Engelsche leguas/ 't welck zijn 352 en een half duitsche mijlen. Van het Epland Palma tot Cabo Blanco, oft Wit-hoofst is de streckinghe Zuyt wel soo Oostelick/ende Noort wel soo Westelick 160 Engelsche leguas/ welck zijn 120 duitsche mijlen.

Zuyden ten Westen van Cabo Blanco, licht een sant/ ende ghy meucht ankeren van die Cape in 5 oft 6 vademen waters. Dese Cape staet in de hoogte 20 graden ende een halve/ ende daer bloeyt altijts eenen stroom upt de selve Bay. So ghy Zuytwaerts wilt gaen/so neemt uwe streckinge Zuyt-west ten zuyden/ ende Noortwaerts is de kuste by / ghy meucht onder die Cape rijden van Noort Noort-oost/ tot Zuyt Zuyt-west in 8 ofte 9 vademen waters. Insgelijcks wacht u oock van den loop-stroom / want hy set nae het Oosten/ want wy seplden maer 12 graden Zuytwaerts/ ende wy liepen nae het Oosten / ende bevonden dat wy van den loop-stroom bedrogghen waren 60 Engelsche leguas / ende liepen in met Sere Leona in Guinea, men reket 20 Engghelsche leguas ende 60 Engelsche mijlen in eenen graet der breedte/ soo dat vier Engelsche leguas zijn drie Duitsche mijlen. Dit lant ten Zuyden streckt hem 5 ofte 6 leguas beer/ ende so ghy ten Zuyden begeert te trecken/ ende met Sere Leona komt/ set in de wint West ten Zuyden/ tot dat ghy gantsch van Madrebombe zijt ontrent 25 ofte 30 vademen/ ende dan sult ghy by van Madrebombe wesen / maer indien ghy om gheen ander saeck in en gaet dan om waters wille / ick soude u wenschen aen het groote Epland te wateren / want in Sere Leona daer komen gheweldige wreedde baren van den Oever. Maer het is een bequame haven om te berghen / nochtans wacht u van den Noort-westen punct in 't inkomen / want daer leyt een rijk Kotsen twee kabels lenghde vanden oever/ende Oostwaerts een sant/ ontleent daerom seer naer den Westerlijcken punct / ende ghy sulter 8 oft 9 vademen waters bevinden / het bloeyt op den Oever over den anderē dagh/ O ten Z. ende W. ten N. den bloet loopt zuytwaerts/ ende bloeyt 10 voeten waters in de haven. Van Cabo Blanco tot Cabo Frio in Brasilia / is de streckinge Z. Z. W. ende N. N. O. 930 Engelsche leguas/ welck zijn 697 ende een halve duitsche mijlen.



## Cabo Frio.

Cabo  
Frio.

Cabo Frio is een seer hoogh lant / ende so ghy upt de Zee komt / ende valt daer van Noortwaerts 7 oft 8 leguas / sult ghy zijnde 10 Leguas van daer hebben 55 vademmen wit Sandt / ende de Cape van u zijnde Zuyt-west ten westen / ende loopende West aen zijnde 5 leguas van lant / sult ghy veertigh vademmen hebben slijckachtighe gront / met klepne steentgens so groot als erweten / ende drie leguas van de Oever sult ghy achtghen vademmen waters op swartachtige slijck-gront hebben / ende soo ghy het loot ontrent Cabo Frio laet schieten / als het Noort-west van u licht / sult ghy geen en gront hebben in hondert vademmen waters / ende maer twee leguas daer van zijn. Cabo Frio staet inde hooghte van 23 graden by Zuden de Middellinie. De kust 12 leguas Noortwaerts leydt Zuydt ende Noort / ende inde maent van October hebt ghy de winden seer ver-  
anderlick / ende daer loopt een groote stroom nae het Noorden / soo ghy 20 leguas binnen Cabo Frio nae S. Sebastiaens waert / het diep loot werpt sult ghy 45 vademmen hebben op swarte slijckerigh sant / ontrent 4 ofte 5 leguas van 't landt.

De Eylanden die ten Noorden liggen aen Cabo Frio.

De Eylanden die Noortwaerts van de Cabo Frio, liggen negen leguas verre vande selve Caep / ende sy ligghen Noort ten Oosten / ende Zuyt ten Westen / ende het grootste Eylandt onder hen / leydt teghen het Oosten / ende is het uiterste / ende tusschen hen is een legue / ende het vaste Landt toont hem ofte het Eylanden waren / ende ick achte / dat soo wanneer pement daer in met het Lant bedwonghen wiert te varen / mocht hem selven onder dees eylanden bergen / want wy deden versoeck van de bovenghenoemde Eylanden / ende wy quamen tusschen hen ende het Lant / ende hadden 20 ende 25 vademmen waters aldaer / ende sy en zijn niet over een halve boogh-scheut verre van den Oever / ende ligghen op de hooghte van 22 graden ende 33 minuten / Daer en is gheen meer perijckel dan wy bevinden ofte sien en konden.

Het Lant ten Oostwaert van S. Sebastiaen.

Seplende van Cabo Frio voorby de Riviere van Ianeire, (alwaer de Portugesen een Stedeken hebben) soo sal hem het Landt verthoonen / welck 8 leguas Oostwaert licht van S. Sebastiaens eylandt /



lant/ ende als dat selve Lant van u light Noort-west ten Noorden  
 vijf leguas / soo verthoont het hem seer ghelijck het Eplandt van  
 S. Sebastiaen, maer wort een weynich leegh lants in 't West ghe-  
 sien/ d' welck soo ghy S. Sebastiaen Noort-west ten Noorden had- S. Se-  
bastiaen.  
 det/ sout ghy geen Lant in 't Westen konnen bemercken / ten sy dat  
 ghy ver daer van waert / ende met helder we'er sult ghy d' Eplanc  
 Alleatres sien.

De Eylanden van S. Sebastiaen.

Als het Noort-ooster hooft van S. Sebastiaens Eplandt van u  
 light West ten Noorden / ende het Zuyder-hooft Zuyt-west ten  
 Westen/ soo en kont ghy nae het Westen gheen meer Lant ghesien/  
 ten sy dat ghy seer veer daer van waert / ende dan meucht ghy de  
 Alleatres aen het Westen van de Eplanden sien / ende soo ghy aen  
 het Noort-ooster-hooft ingaet/ daer en is geen meer perijckels dan  
 ghy siet/ tot dat ghy tusschen de Eplanden ende het vaste Landt in-  
 gheschoten zijt / ende daer is een ondiepte / die bykans den halven  
 wegh ober streckt. Maer weest altyds stout aen de Eplanden 8  
 ofte 9 vademmen waters te ontleenen/ ende hout dese streeck so langh  
 tot dat ghy van verren veel verscheyden Bapen siet / daer sult ghy  
 versch water vinden/ ende een bequame plaets om 8 ofte 9 vademmen  
 waters op schoon sant te rijden. Ende Maent van November is  
 het daer tot veel regen onderworpen/ ende de Winden zijn seer ver-  
 anderlick/ ende soo ghy een Net met u draeght / en behoeft ghy geen  
 spijsse van u victualie te verquisten/ want ghy daer meer visch kont  
 ghekrijghen dan men op eten kan/ ende insgelijcks so ghy een Pn-  
 nas met u hebt/ kont ghy voghelen ghenoech vande Eplanden Al-  
 leatras krijgen/ want 4 ofte 5 leguas in 't Zuyden van het Eplanc  
 S. Sebastiaen, daer ghy in 't ghesichte rijdet / hebt ghy groote me-  
 nichte van vogelen.

Item in 49 graden/ zijnde van lant 4 ofte 5 leguas/ in 't midden  
 vertoont het hem als ofter een haven waer/ maer daer en isser geen/  
 want wy daer met onse Ppnas waren. Het is een seer diepe Ba-  
 ye/ ende de kust leydt daer van Zuyt ten Westen / ende Noort ten  
 Oosten / tot dat ghy in 50 graden ende een halve daer van komt/  
 ende vloeyt so naer als ick bedencken mach Zuyt-oost op den ver-  
 ander dagh/ het Zuyden-hooft West Zuyt-west van u zijnde / en-  
 de



de het Noorder-hoofst Noort-west ten Westen/soo ghy vier leguas daer van staet sult ghy 30 vademmen waters op swartachtige gront hebben.

In 50 graden ende een halve/ zijnde 6 leguas van 't Landt/soo weet het uyterste lant in 't Noorden is een Cape/want het Landt zuyt-waert streckt Noort-oost ende Zuyt-west/ ende is een schoone kust/ende soo ghy het loot werpt ontrent 6 leguas daer van/sult ghyer 24 vademmen krijgen op swarte steenkens/so groot als boonen/met eenighe roode schelpen / de Cape van u houdende Noort-west ten Westen / ende het Zuyden-hoofst West ende Zuyt-west van u dragende. Het lant liggende op 51 graden ende 20 minuten/ streckt hem Zuyt ende Noort / ende aen het Zuyt-wester-hoofst is een openinghe/ en is een haven/ maer om dat het soo grooten wint waeyden / en konden wy niet onse Pynas niet daer in gaen / ende van daer loopt een lange beke / ende dat voert u nae de Cape Maghet/ de openinghe vande Straet. Die kust leyt zuyt zuyt-oost/ ende noort noort-west / en de Cape vande Maghet Maria is een witte Cape/ ende steplachtigh als Doever is/ daer binnen in is een lage beke/ende loopt in West Zuyt-west. De breedte van de Cape is 12 graden ende 50 minuten.

De kust van 51 graden ende een derdendeel leyt zuyt zuyt-oost/ ende noort noort-west tot 52 graden en 30 minuten/ het welcke de Cape Maria is/ende van de Cape Maget leyt een lage banck/ende is soo langh als het boven-ghenoemde landt is/ het leyt van de Cape Maget West Zuyt-west/en is 2 leguas langh/de Straet leyt van des bancks punt West Zuyt-west ontrent 36 leguas / ende daer ligghen twee Eylanden/dat in 't zuyden is ghelegghen/wordt Penguijn Eylant genoemt/ende daer meucht ghy stontelijck rontsom dat Eylant in 7 ofte 8 vademmen waters rijden / maer eer ghy aen het Eylant komt/leyt een ondiep water/ en komter niet naerder dan in 5 ofte 6 vademmen waters/ het leydt aen de habens zijde. Aen de Noort zijde leyt Mores de Hambre, de streckinghe is zuyt zuyt-west van Penguijns Eylant/ende het leyt daer van 16 leguas/ende van daer tot de Cape Frouward, ofte Suerliende leyt de streckinghe zuyt-west ende noort-oost/ende is 14 leguas van daer ghelegghen / ende van de Suerliende Cape leyt de kust noort-west ten Westen/



westen / ende zuydt-oost ten oosten tot aen de Cabo Galanti, ende daer is de aller bequaemste reede van de gantsche Straet/ende van daer tot de Bay van S. Ierombe leyt de streckinge noort-west ende zuyt-oost/ende het leyt 7 leguas van de Cabo Galanti.

Het Eylandt van S. Maria, ghelegghen aende zee-kusten van het <sup>S. Ma-</sup> Gout-rijck lant Chili, op de zuyderlijke hooghte van 36 graden/<sup>ria.</sup> is een bequaem Eylandt/ende overbloedigh van allerley victualie/ghy moochter aen de oost ende noort-zijde seer bequamelijcken rijden/wacht u nochtans van de noort-zijde/wanter een sant leyt/ende het zuyder-hoofst is een Engelsche mijle verre al gebroken gront. Dit Eylandt staet in de hooghte van 37 graden 15 minuten / ende van S. Maria Noort-oost ten oosten 36 graden 40 minuten / is een bequame haven/de Conception genaemt/ ende het teecken is rijck/ende daer leyt in de openinghe van de haven Searadoro ghenaeint/ een seer bequame haven voor alle zuydelicke winden.

Item de Kuste van het Landt van Conception, de welcke is de hooghte 36 graden ende 2 minuten / tot dat ghy komt tot 35 graden/streckt Noort ten Oosten/ ende zuydt ten westen/ende van die hooghte tot dat ghy komt tot 34 graden Noort-oost ten noorden/ende zuyt-west ten zuyden is het een schoone kust daer ontrent te ankeren / ende van 34 graden tot 33 leyt Noort-oost ende zuyt-west. Het is een vrye kust.

Van Conception totte Baye van Quintero, is de streckinge <sup>Concep-</sup> Noort ten Oosten/ ende zuydt ten westen 60 leguas/ welck zijn 45<sup>tion.</sup> Duytsche mijlen. De Baye van Quintero is een bequame haven voor alle winden/ maer voor de Noort-weste winden moochte ghy in 6 ofte 7 bademen waters rijden. Ontrent den Oever is versch water/ ende groote menichte van Ossen. Dese Bay is teghen het Noorden van Malvareso ofte S. Iago 7 leguas/ en staet in de hooghte van 32 graden 10 minuten. Aen het Eylandt is gevoegelt genoegh te kregghen.

Van de Bay Quintero tot het Landt van Morromoreno, is de <sup>Quinte-</sup> streckinge Noort ten Oosten wel soo Oostelijck/ ende zuyden ten<sup>ro.</sup> westen wel soo westelijck 185 leguas/ welck zijn 138 ende drie vierendeel Duytsche mijlen. Morromoreno staet in de hooghte 23 graden ende een halve. Dit is een bequame Haven voor alle



winden/ende ghy moocht aen beyde zijden wel upt komen. In die haven is veel visch/maer gheen hout nochte water. De Indianen sullen vooz u doen dat ghy begeert.

Morro-  
moreno.

Ende bande Morromoreno tot het landt van Arica, leyt de kust noozden ende sunden/ ende Arica staet inde hooghte 18 graden ende twee derdendelen. Het is een bequaem lant om bekent te worden/ ende van daer nooztwaerts leyt de Zee-kust noozt-west/ende alhier meucht ghy insgelijcks in de reede vooz alle winden ankeren/ende als ghy het zuyderlant zuyt-west ten zuden bringet/so meucht ghy in acht ofte neghen bademen waters ankeren. Wy namen drie schepen daer.

S. Iago

Wanneer dit lant van S. Iago Noozt-west ten noozden van u is/ meucht ghy nae de reede daer in varen oost ten noozden/ ende ghy meucht daer bequamelijck vooz alle winden die daer waepen ankeren/ende het staet in graden neghen ende een halve / ende daer is hout ende water ghenoegh te krijghen.

Cabo de  
Corien-  
tes.

Cabo de Corientes is goet om te kennen/ ende de kust leyt van daer tot de Cabo de S. Lucas West ten Noozden/ ende west noozt-west.

Cabo Corientes staet inde hooghte 19 graden ende een halve. De haven van Natividad licht te naester hant van daer Oost ende West.

Ghy mooght tusschen de Eplanden ende de punct van Mapatlan ankeren vooz alle winden/ uptghenomen den zuytlicken wint/ ende soo den zuydelicken wint wilt waepen/meucht ghy tusschen de Eplanden ende het selve wel uptvaren/ ende het is een bequame plaets sonder alle perijckel/ende staet in de hooghte 23 ende een derdendeel graden.

Cabo de  
S. Lucas

De kust by Cabo de S. Lucas leyt Noozt-oost ende Zuyt-west/ ende soo ghy ontrent de Cape van S. Lucas zijt/ leyt het lant noozt-west ende ten noozden/ ende in 't noozden van de Cape van S. Lucas isser een Bay/ daer ghy wel ankeren meucht. De plaetse is Aguada Segura ghenaeemt / de Cape staet in 22 graden ende 8 minuten.

Spiritus  
Sanctus

De Cape van Spiritus Sanctus, licht op de hooghte van derthien graden/ ende van daer tot aende Straet van Manilla streckt

De



de kust West ten Noorden / ende leyd daer van feshien leguas.

Wanneer dit voorszant is zuyt zuyt-west van u / dan is de Strate van Manilia zuyt-west ten westen van u / ende de hooge Pijcke west ende ten zuyden / en 5 leguas daer van zijnde / soo verthoont het hem seer bequamelijcken vande Straet te onderkennen / ende tot een eylant Capaligenaemt / is het 9 leguas / ende het leyt daer in van der Straten mont zuyt-west / ende het is een bequaem Eplandt voorszant hout ende water / ende de Mooren die daer in woonen zijn seer goet volck / ghy meughten rijden rontsom het Epland / na dat de winden waepen.

Wanneer dit lant van Pariaroca 7 leguas zuyt zuyt-west van u is liggende / dan verthoont de Strate van Balimbuan ten zuyden / ende terwijlen dat het groot Iava aen stuer-boort is / ende het kleyn Iava aen back-boort / soo en isser gheen meer perijckel dan ghy siet / het leyt dooz het zuyden ende ten westen / ende het staet inde hooghte neghen graden thien minuten / ende is drie leguas over / en leyt de Cape Cetebe ten 3. 3. w.

Het lant van Balambuan licht west ten noorden vande Straet 16 leguas af / ende heeft inde breedte 8 graden / 48 minuten / ende brenghet dit lant Noort Noort-west van u / ende dan verthoont het hem 4 leguas daer van zijnde / ende soo ghy victualie ende water ontbreect / gaet in aen het Ooster-hoofst wel nauwelick toesiende / want aen de punct leyt een san t / ende ghy meughten tot aen het lant ingaen / ende ghy meughten allerley victualie hebben / uptghenomen het broot / want het volck aldaer is seer stille.

Wanneer de Cabo Falso Noort ten Westen van u licht / so verthoont het hem 5 leguas daer van / ende de Cape Bone Esperanca is van daer vier-en-dertigh leguas / ende leyt N. W. ten N. ende staet in 34 twee-derdendeel graden / het is een Epland / het welcke alst heder weder is / hem verthoont gelijk de Cabo de Bone Esperanca.

De Cabo de bone Esperanca, alst van u ten Noorden draecht / dus verthoont het hem 5 ofte 6 leguas af / en ontrent dese Cape en is n geen ondiepten / ende aende Cabo Falso 28 leguas af / hebt ghy een ondiepte / ende het is wit sant. De Cabo bon Esperanca staet in de hooghte 34 graden ende 25 minuten. Meester Candish Straet / welck is de Straet van Balambuan, ende de Cabo de Bona

Balambuan.

Cabo Falso.

Cabo de Bone Esperanca.



na Esperanca legghen naester handt West ten Zuyden ende Oost ten Noorden/ ende is daer tusschen die twee 1900 leguas.

Van de Cabo de Bona Esperanca tot het Eylant van S. Helena, is de streckinghe Noort-west ende een halve streeck Westelijcker/ staet inde hooghte 15 graden ende 40 minuten/ ende de reede is aen de Noort-west zijde van het Eylant/ ende ghy meucht daer voor alle winden rijden/ want ghyer nimmermeer daer eenighe noordelicke winden hebt/ ten zy dat het in 't keeren vander Zee is/ ende het is een bequame plaets om daer te wateren.

Den 9 Junij quamen wy tot het Eylant/ ende scheyden weer van daer den 21 Junij: op dit Eylant hebt ghy groote menichte van allerley vruchten/ als Papen/ Vygen/ Orangien/ Limoenen/ Citroenen/ ende het isser vol van Swijnen ende Geypen.

## Dagh-boeck vande Zee-vaert

van Mr. Thomas Candish.

Dagh-  
boeck.

Van den 26 dagh des middachs tot den 27 dagh des middachs/ namen wy onse streckinghe West zuyt-west 12 leguas/ ende wy waren 24 leguas van daer/ ende inde hooghte 50 graden ende 10 minuten/ merckt oock dat de kuste leyt van de Cabo Desgado, het welck in 53 graden staet/ tot dat ghy komt in 50 graden Noorden ten Westen een weynich westelick/ ende dan valt het lant ten noorden/ ofte Noort ten Oosten/ ende op den selven dagh/ zijnde den 26 vielen wy met het lant in 50 graden.

Van den 27 tot den 28 dagh des middachs/ maecte wy onse streckinghe ten Noorden ende ten Westen/ nae mijn duncken 10 leguas op ende neer.

2 Martij

Den eersten dagh van Maert aenmerckte ick de Sonne/ ende hebont ons te zijn inde breedte 49 graden 8 minuten/ zijnde 33 leguas van het lant/ ende woens daeghs des middaeghs al los.

Den 3 Maert waren wy inde breedte acht-en-veertigh graden ende een halve/ ende wy waren 26 leguas van 't lant/ en des Vrydaeghs op den middagh al los.

Den 4 dagh van de Maert waren wy inde breedte 48 graden/ ende van 't lant 38 leguas/ ende des saterdaeghs op den middagh al los.

Den



PASCAERT VANDE ZEECVST VAN BYSVYEN  
CALLAO DE LIMA TOT BYNOORDEN DE BAY  
ACHTER DE PISCADORES

*I<sup>as</sup> Piscadores*

VERTONING VANDE REE INDE BAY ACHTER  
DE PISCADORES

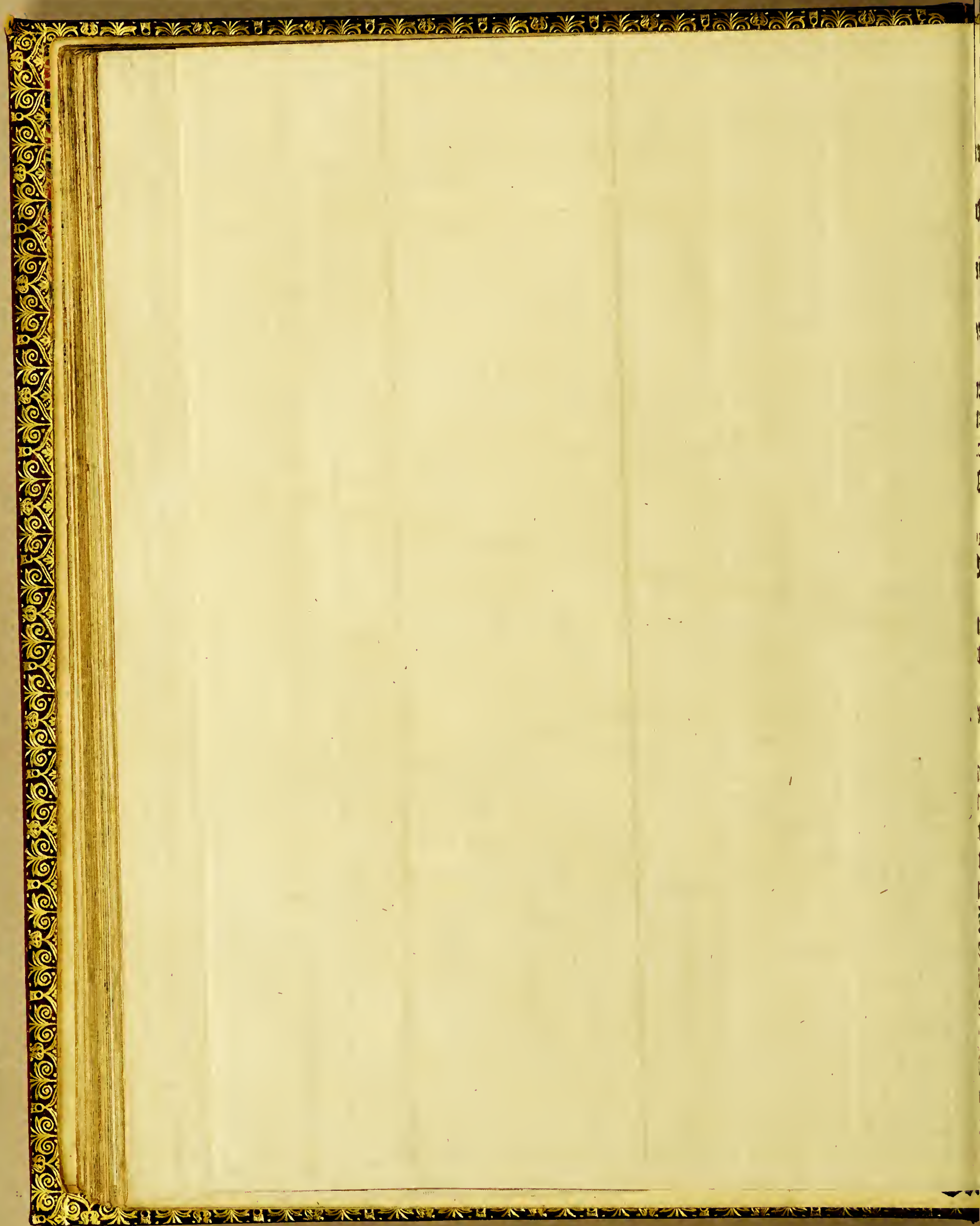
*De wech die de vloot gelykt is*

*Lima Cidade de los Reyes*

*I. de Lima*

*Duytsche mijlen*







Den 5 dagh vande Maert waren wy in de bzeede 37 graden en 5 minuten/ ende des Sondaeghs op den middagh al los.

Den 6 dagh vande Maert waren wy in de bzeede 45 graden ende een halve/en des Maendaeghs op den middagh al los.

Op Dinghsdagh/ zijnde den 7 dagh vande Maert quamen wy in de bzeede 45 graden en 10 minuten al los.

Den 9 dagh vande Maert waren wy in de bzeede 42 graden ende 50 minuten/zijnde op Donderdagh des middaghs al los.

Den 10 dagh vande Maert waren wy in de bzeede 39 graden ende 15 minuten/ Balladerio van ons zijnde Oost ten Noorden/ ende wy waren 20 leguas van het lant/ende het Eplant van Moncho van ons zijnde Noort Noort-oost daer van liggende 15 Leguas/op Saterdagh ten noen al los.

Den 12 dagh vande Maert quamen wy in de bzeede 34 graden 10 minuten / booz't aengaende van den 11 tot den 12/ 22 leguas Oost ten Noorden van den 12 tot den 13 dagh.

Den 13 dagh vande Maert waren wy in de bzeede 38 graden/ ende twee derdendeel/noodelick zijnde ontrent den middagh/ ende wy liepen 24 leguas.

Den 14 dagh vande Maert bielen wy met het landt des morgens te 6 uren/Den wint int zuyden/ ende wy liepen 35 leguas.

Dit Eplandt van S. Maria staet in 37 graden ende 15 minuten/ ende van daer ginghen wy Noort-oost ten Oosten in 6 graden 40 minuten. Het is een seer goede bequame haven ende een groot eylandt/ ghy meuchter rontsom heenen gaen/ ende booz alle winden ankeren. Noteert oock dat van Mocho de kust leyt ten Zuyden ende Noorden tot dat ghy aen S. Maria komt : ick aenmerckte de Sonne/en bebont ons te wesen in de bzeede 36 op den 20 dagh vande Maert / ende de kust leyt daer heenen wegh Noort ten Oosten/ ende Zuyt ten Westen/ ende is een seer goede kust daer aen te ankeren/met veel bequame Bayen.

Insgelijks de kust leyt van Lacope Befione, het welcke staet inde bzeede 36 graden 10 minuten/ tot dat ghy komt in 35 graden Noordt ten Oosten/ende Zuydt ten Westen/ en is een seer schoone kust daer ontrent te ankeren.

Weet oock dat het Eplandt van S. Maresa ende Consebeseon, S. Maresa.  
resa. liggen



liggen Noort-oost ten Oosten/en Zuyt-west ten Westen.

Den 28 dagh aenmerckte ick de Sonne in 34 graden ende een halve/ende den wint ten zuyt-oosten.

Den eersten dagh van April waren wy aen den Geber om ons van water te versien/ ende daer quamen af hondert ofte meer peerde-volck/ende sloegen 13 van onse mannen doot.

Den tweeden dagh ten 9 uren des nachts / hadden wy een Aertbevinghe.

Item op de twee Eylanden buntten den Noordelijcken punct is gebogelt genoegh/so veel als men eten kan/beyde aen oude ende jonghe Pellicanen in de maent van April.

Item op den 5 dagh van April vielen wy met de Wap / ende het staet in 33 graden / ende lept ten zuyden ende ten noorden. Van de Wap ende daer twee leguas ghebroken gront hebt ghy gebogelt genoegh/ghy meucht het lant Noort Noort-oost brengen.

Den 7 van April aenmerckte ick de Son met den liniael-stock in 30 graden ende 20 minuten / het welck is 29 graden en 28 minuten.

Item in 27 graden staet een Wap / daermen vooz alle winden ankeren kan/ dan alleenlijck den Noorden wint / maer daer en is geen water in de Wap/ oft eenich dragende dinck datmen sien kan/ ende de kust leydt lanckx heenen Noort ten Westen / ende Zuyt ten Oosten.

Den 17 dagh van April aenmerckte ick de Son / en bevont ons te wesen in 22 graden ende 10 minuten. Noteert oock dat Moremorani staet in de hooghte 23 graden ende een halve ten Noortwaert van den punct: Moremorani is een bequame haven vooz alle winden. ende daer is visch ghenoech / maer gheen hout ofte water. Den 20 dagh van April bevonden wy in 20 graden en twee derden: Deelen te zijn.

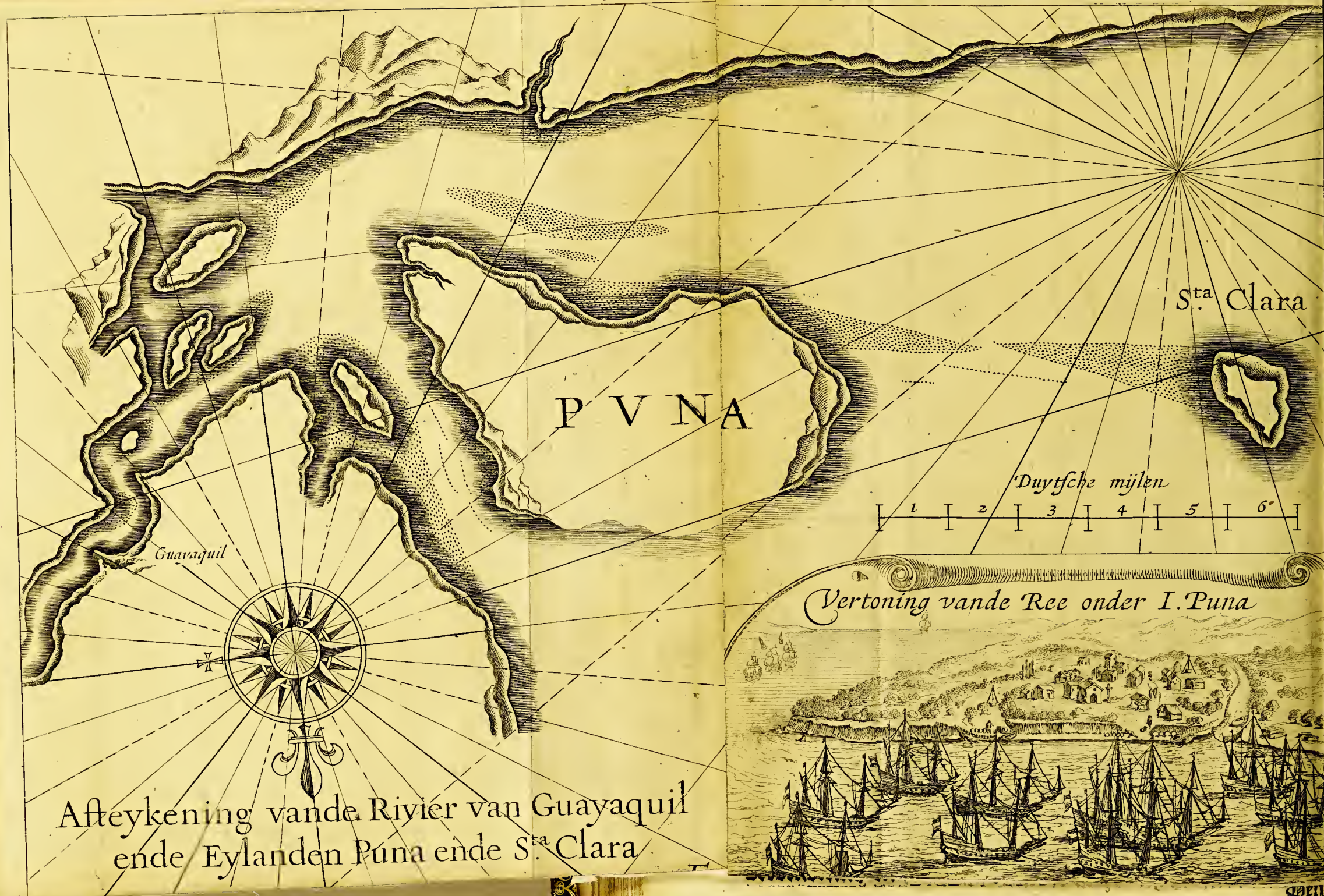
Den 26 dagh van April quamen wy van Arica, ende den 24 waren wy derwaerts ghekomen / ende wy vonden daer een schip van 100 tonnen met twee barcken/ het Stedeken heeft drie stucken gheschuts/ de reede is redelijcke bequaem / ghy meuchter op 8 oft 9 vademmen waters ankeren/ ghy meucht het zuydelicke lant zuyt-west ten westen bringen. Het staet in de hooghte 18 graden ende twee derdendeelen/ en van daer lept de kust N. W. ende Z. O.

Den











Den 5 dagh van de Map waren wy tot Paraca ende Persca, ende wouden te Paraca ghelant hebben / maer de Zee ginck te seer oymigh/en Paraca staet inde hooghte 13 graden twee derdendeen/ende het is een open Bay/ ende inde selve Bay daer liggen twee fte drie Eplanden met ghebroken gront. De Bay van Persca is en open Bay.

Den 15 dagh van Map namen wy twee Schepen op buyt/het ene was 40 ton swaer/gheladen zijnde met Meel ende konserven/ ende het ander was een schip van 120 ton / ende was gheladen met Seep/ Meel/ Speck/ honigh/ Smeer/ ende dierghelijcke profijten/ en wy brachten te Charva, den 13 dagh des nachts/ende verblijfsense daer/ende quamen weer van daer den 19 Map.

Het Epland van Puna staet in de hooghte 2 graden 40 minuten/ ende wy quamen aen het Epland den 26 Map/ende berghden ons schepen daer/ ende op den tweeden dagh Junij quamen de Spanjaerts af/ende vielen op ons volck ende versloegender elf/ want sy ons volck onbersiens overliepen / ende sy hadden 50 stucken Gheschuts/met soo veel vendelen/spiesen/bogen/ ende pijlen.

Ende soo ghy van 't Zuyden komt/ ende wilt nae Puna gaen/ moet ghy van Cabo Blanco nooyt-oost gaen/ want de Eplanden liggen heel diep inde Bay.

Op wat dagh Meester Candish sinen buyt in de Zuyder-Zee verkreegh.

Wy namen het Schip op de Santano op den 4 dagh Novembris/ende wy waren 9 leguas van de California,ende wy quamen in een haven 2 leguas van de Cape in 't Noorden ghelegen/ ende is Aguada Segura genaemt/ende wy blevender tot de 9 dagh van der elver maent/wy vierden daer/ ende vertroocken weer van daer des nachts te 7 uren/ ende wy verloren daer een van onse Schepen/ de Content ghenaeht.

Op denersten dagh van December/ontrent den middagh waren wy in 13 graden ende 5 minuten West/ ende des nachts te ses uren quamen wy wegh ten Westen tot op den 4 dagh des middaeghs/wy ginghen 144 leguas/ en waren in de hooghte 12 graden ende 15 minuten/ des Maendaghs op den middagh/den seften dagh der Maent 19 leguas.

Bierde  
Novem-  
ber.

Eerste  
Decem-  
ber.



Ick meyne van 13 graden gingen wy van eersten dagh September tot den 5 toe/ 192 leguas.

Item op den 6 dagh ten 12 uren/ 240 leguas.

Item den 7 dagh van December waren wy in 12 graden 46 minuten/ ende waren van 13 graden 288 leguas.

Item den 8 dagh van December waren wy in 11 graden 45 minuten/ ende wy quamen van den 7 dagh te 11 uren/ tot den 6 dagh te 12 uren 48 leguas.

Op den welcken dagh van December in twaelf graden ende een halve/ tegen het noorden droeghen wy 50 leguas kort van de Ladronas, zijnde den 10 dagh te twaelf uren.

Item den 12 dagh waren wy inde hooghte 12 graden ende 30 minuten/ zijnde van de Philippinas 450 leguas.

Item den 14 dagh van December waren wy inde breedte der thien graden en twintigh minuten/ zijnde 180 leguas voort gheschoten ontrent de Carde, ende met haer additie voort gheschoten 680 leguas/ ende den 14 dagh al los.

Item den 16 dagh waren wy in 13 graden 24 minuten/ zijnde 270 leguas van de Ladrones geschoten.

Item den 18 dagh waren wy in 14 graden ende 30 minuten/ vande Eplanden 200 leguas.

Item den 20 dagh waren wy in 14 graden ende 20 minuten/ kort zijnde van de Ladrones 9 leguas op Woensdag des Middaeghs.

Item den 22 dagh waren wy kort van de Eplanden zijnde in 13 graden ende 50 minuten.

Item den 23 dagh aenmerckte ick de Sonne/ ende bevont ons te zijn in 13 graden ende een halve.

Item op Sondagh den 24 dagh der Maent/ waren wy in 13 graden ende 36 minuten.

Item den 26 dagh waren wy 13 graden 4 minuten/ ende hadden 23 leguas volbracht. Ende wy quamen ontrent de Eplanden Los Ladrones, den 3 Januarij 1588. ende quamen binnen de Strate vande Eplanden Philippinas, den 15 Januarij/ ende voeren die voorby den 28 Januarij.

De Cabo Spirito Sancto staet in 13 graden/ ende van daer tot de



de Straet Manilia leyt de kust West ten Noorden/ende is tusschen beyde 18 leguas: wy quamen in aen de Straet den 15 dagh Januarij/ ende quamen tot het eplant van Capole den 16 dagh der selver maent/ende het is 9 leguas van de Straten/ende wy ankerden aen de West-zijde daer van/ tot aen den 24 dagh des morgens/ ende wy vonden daer redelick volck / ende wy namen van hem Kaes/Wortelen/ende diergelijke dinghen.

Maer van de Straten in 10 mijlen/leyt het zuyt-west/ende noort-oost/ ende van het Eplant Cape Pole tot Basebate, leyt het noort-west ende Zuydt-oost 14 leguas daer van/ ende van Basebate tot Deglone is 7 leguas. Deglone leyt aen de zijde van Manilia, ende is een seer goede bequame haven vooz alle winden. Noteert oock dat van Basebate tot de allerbinnenste Straet zijn 12 leguas West Zuyt-west/ende lieten een Eplandt aen hoogh-boort ligghen/ Sabonna genaemt/ende was 6 leguas lanck.

Noteert oock dat van het Eplandt van Sababonna, het welcke in 11 graden en 50 minuten staet/ quamen wy West Zuyt-west tot Panay. Het Eplant is 32 leguas lanck/ende leyt West ten noorden ende Oost ten zuyden/ ende aen het Ooster-hoofst ligghen veel Eplanden/ ende tusschen hen ondiepe wateren/ ende van dees Eplanden 10 leguas zuyt-west/daer is een hoofst Kape Boy,ende van daer 3 leguas Oost Zuyt-oost leyt een Eplant / ende van daer quamen wy West Zuyt-west/ tot dat wy het westelicke-hoofst van het Eplant Deugresso zuyt zuyt-oost van ons ghebrocht hadden/ende wy quamen daer van wegh 12 leguas ten zuyden ende ten westen met onsekere ondiepten/ want wy dickwils maer 7 bademen waters en hadden/ ende menichmael weer 13. Wy quamen daer aen soo veel Eplanden datmen se niet ghetellen konden/ende van daer Zuyt ten Westen/ quamen wy tot de allerbeste Straet zuyt-west ten zuyden. Wy voeren vooz de Philippinas den 28 Januarij/ God sy danck. Het zuyder deel daer van is in 10 graden ghelegghen.

Wy quamen weer van de vooz3 Straet zuydelick/ tot dat wy vielen met het noorden-hoofst van Melle de Navaye, ende van daer quamen wy zuyt ende zuyt ten westen / tot dat wy met het zuyden-hoofst van 't landt vielen/ het welcke Cabo Canella ghe-naemt is/ ende van die Cabo Kanella leyt een Eplant ten zuyden ses leguas



van daer/ ende brenghet dat Eplandt ten Westen Oostwaerts van u/ ende ontrent den Oever tusschen den Zuyt-oosten ende nooyt-westen liggen 28 Eplanden / wacht u van de ondiepten die onder ons alle- sins ligghe / want ghy hebt altemet 10 bademen waters / ende menichmael 12 bademen / ende 6 bademen. De Cabo Canella leyt in de hooghte 6 graden ende twee derdendeelen. Efforanno is inde hooghte ses graden.

Op den 4 dagh Februarij kregghen wy het uiterste eynt in 't oosten/ghelegghen van het Eplandt Franco, Nooyden ten Westen/ van ons 120 leguas af / ende wy quamen Zuydt ten Westen 8 leguas daer van/ zijnde des morghens. Item op den 7 dagh hadden wy Cabo Canello ten Nooyden ende ten Oosten van ons/ hebbende in de breedte twee graden ende vijftich minuten/ ende op dien dagh des middaghs quamen wy van daer Zuyt Zuyt-west.

Cabo  
Felle  
Bessa.

Item den 12 dagh van Februarij quamen wy West Zuydt-west / ontrent 14 leguas van de Cape Felle Bessa, het is een seer hoogh lant/ ende 10 leguas tegen het West Nooyt-west van de Cape leyt een Eplandt.

Item van de Cape Felle Bessa, tot die deelen in 't Oosten/ leydt het lant Oost ten Nooyden ende Zuytwaerts/ ende Zuyt ten Westen ofte Zuyt Zuyt-west/ den 12 dagh des middaeghs.

Item van dien nacht/ tot den 13 dagh des middaeghs/ maecte wy onse streckinge 6 leguas Nooyt-west / het welcke ons dede inde hooghte te wesen 4 graden en 3 vierendeelen.

Item op den 13 dagh van de selve maent/ waren wy inde breedte 5 graden/ ende 25 minuten/ ende liepen heenen 15 leguas.

Balam-  
ba.

Item den 16 dagh van de Maert quamen wy van de Bane van Balamba, de plaets daer wy ankerden aen de Straet van Balamba, lagh Oost ende Nooyt van ons. Noteert wy waren vast op die kust 5 dagen.

Den 18 dagh van de Maert waren wy inde hooghte 17 grader 40 minuten/ ende al los op den middagh.

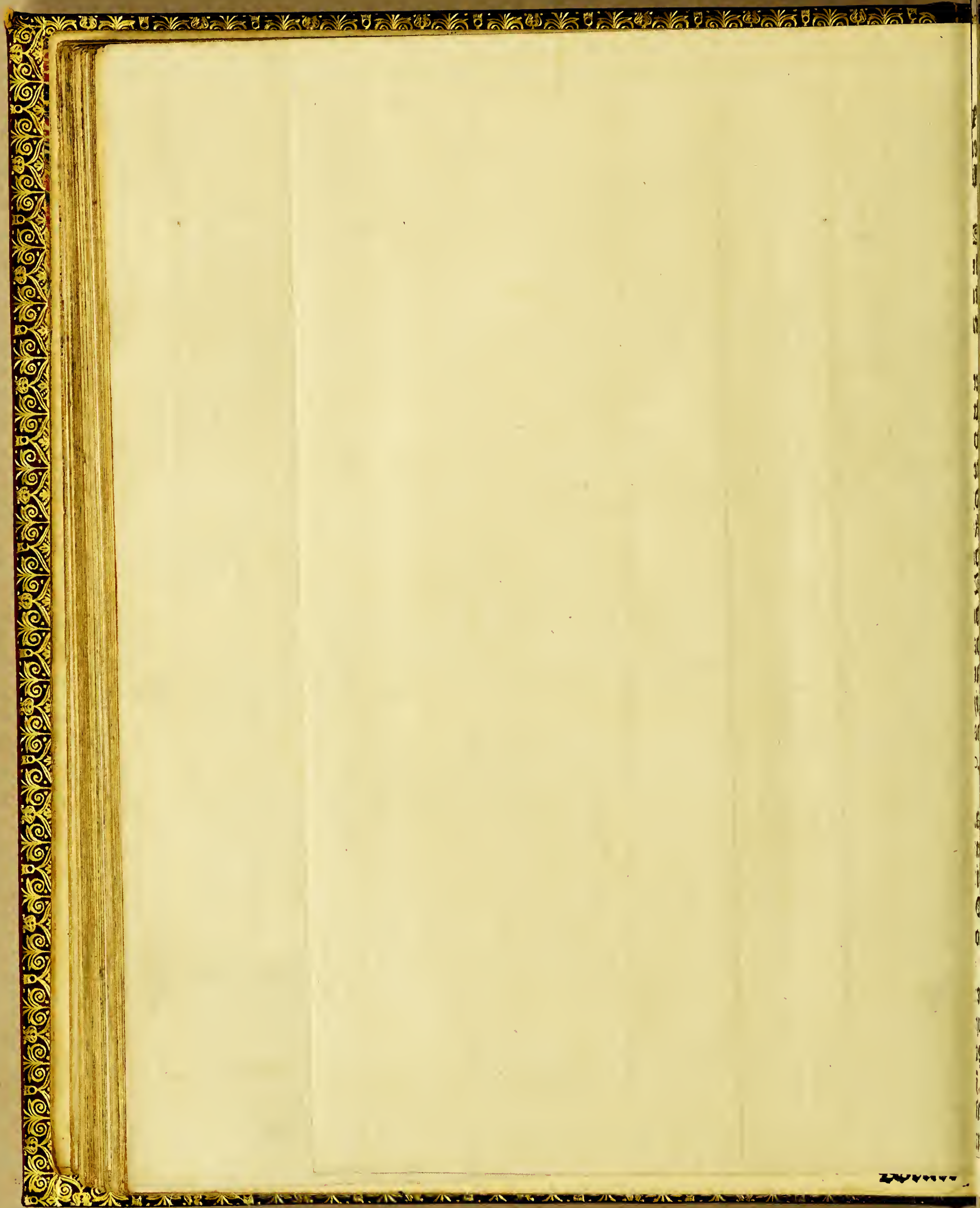
Wanneer ghy uyt het Zuyt-wester-hoofst gaet 3 leguas af/ ver- toont het hem dan/ ende den uitersten punct in 't Westen houdende Nooydt ten Westen/ ende den Oosterlijcken punct Nooyt-oost ten Oosten / ende dit Eplandt leydt Nooyt-west ende Zuyt-oost. He  
Wester.



VERTONING VANDE HAVEN VAN ACAPVLCO









Wester-hoofst van het Eplant ende de Alleatres liggen Zuyt-west ende nooyt-oost/ ende sy liggen tusschen beyde 7 leguas gescheiden. Het Eplant staet inde hooghte 23 graden 48 minuten.

Dit Lant staet in 40 graden ende 30 minuten. Dese kust leydt Zuyt ende Nooyden/ tot dat ghy komt in 48 graden/ ende het is een lustighe bequame kust daer ontrent te ankeren. De vloet streckt ten Oosten ende ten Zuyden/ ende het bloeyt op de kust ten Zuyden ende ten Nooyden/ tot dat ghy aen de punct de Cruces komt.

De haven van de Cruzo, liggende van ons West ten Nooyden/ <sup>Cruzo</sup> ende het zuydelijcke Eplant/ ende de haven de Cruze liggen Nooyt-west ende Zuyt-oost/ ende zijn 6 leguas van malkanderen. De haven de Cruze is een seer bequame haven / ende in 't ingaen is het ten minsten 6 ofte 7 bademen waters diep/ soo ghy aen het Westen draeght / maer soo ghy van het Nooyden komt/ siet wel upt nae de kust/ tot dat ghy in 't gesicht van eenen tooren komt/ de welcke aen de Zuydt-zijde staet / ende soo wanneer ghy den Tooren West ten Zuyden van u hebt/ gaet dan in met den Tooren west/ tot dat ghy den zuyderlijcken punct in de ooght krijght / en is een swarte kust/ dan hout den Tooren op den swarten punct/ tot dat ghy seer naer aen 't lant van den Oever komt/ ende dan stuert recht aende nooyt-zijde met den punct van de banck / ende dan meucht ghy ankeren daer ghy wilt. De haven de Cruze staet in sijn bzeede 47 graden 40 minuten.

In 48 graden ende 30 minuten leyter een Kotsse 7 leguas van het landt/ wy schoten ons loot buuten booyt in de Zee/ een Enghelsche mijle van de Kotsse/ ende wy hadden 24 bademen/ ende het landt leyt binnen in de rotsen/ ende verheft dus west Nooyt-west van u zijnde. De kust leyt van 48 tot 49 ende een derdendeel zuyt-west ende nooyt-oost/ ende het bloeyt zuyt zuyt-oost op den veranderdagh.

Het landt vertoont hem 3 leguas af in 48 ende 40 minuten / ende het midden daer van west van u liggende/ ende de zuyt-west punct zuyt-west ten westen zijnde/ en het nooyden-hoofst ghelijck een gheboocken gront.

De kust leyt van 51 graden ende een derdendeel zuyt zuyt-oost/ <sup>De Caep</sup> ende nooyt nooyt-west/ ende van de Cape der Maget Maria leyt <sup>Maget</sup> een leege banck/ als boven verhaelt is / ende leyt van Cape <sup>Maget</sup> Maria <sup>Maria</sup>



Morere  
de Ham-  
bre.

Maria West Zuyt-west/ende is twee leguas langh/ ende de Straet leydt van des bancks punct West Zuyt-west 36 leguas lanck/ende daer liggen twee Eplanden/ het zuydlicke is het Eplant Penguijn, ende daer meucht ghy rontsom dat Eplant 7 of 8 vademen waters ankeren/maer eer ghy aen het Eplandt komt/is daer een ondiepte aen de noort-zijde. Ende van Penguijns Eplant tot Philips-stadt, anders ghenaeit Morere de Hambre, oft sterben van Honger/ is de streckinghe zuyt zuyt-west/ ende noort noort-oost/ ende ligghen 16 leguas van malkanderen/ ende van daer tot de Cape Froward, leyt de streckinghe zuydt zuydt-west/ ende noort noort-oost/ ende sy liggen 14 leguas van malkanderen. Ende van Cape Froward tot Cape Galliant, leydt de kust noort-westen westen/ ende zuyt-oost ten oosten/ ende daer is de allerbequaemste reede in alle de straten/ ende van daer tot de Ban van S. Hieronymus leydt de kust noort-west ende zuyt-oost/ ende is van de Cape Galliant seven leguas geschenden. En teghen ober de Bape S. Hieronymus aen de zuydt-zijde is een seer bequame haven vooz alle winden. Ende van daer tot de Cabo Blanco leydt de kust west zuydt-west/ ende oost noort-oost/ende is 9 leguas daer van ligghende/ ende binnen in de Cabo Blanco na het westen/is een seer bequame haven/ en van daer light de straet noort-west ende zuyt-oost/ ende zijn 27 leguas. Item ghy en hebt geen Eplanden in de Straet eer ghy komt tot het Eplandt Penguijn, ende van daer en sult ghy gheen meer Eplanden hebben/ eer ghy komt tot de Cabo Galliant.

Vande Zee-vaert van Mexico, nae de Eylanden  
Philippinas en China.

Vande  
Zeevaert  
van Me-  
xico.

Nu om te bewijzen op wat maniere dese Schepen haer kourse doen nae de Philippinas, op de kusten van China, ofte nae het Eplant Iapan, gaen ghemeenlick dese Schepen van de haven Acapulco. Sy setten voozt in de Maert/ ende hebben nimmermeer winden van doen om hen upt te dazghen/ ende sy seplen gemeynlick tot de Philippinas in 50 dagen/ende dat zijn 2500 leguas/ende in 't weder keeren moeten sy nae het noorden toe loopen/ tot op de hooghte van 38 ofte 40 graden/ende daer vinden sy noort-wesie winden/ die hen t' huyfwaerts bzenghen/ sy komen in het eynt vande Maent van



van Novembzys/ oft in 't begin van Decembzys/ ende sy zijn 5 ofte 6 maenden in 't wederkeeren.

Vanden handel ofte Koopmanschap  
die de schepen doen.

De Schepen die nae de Philippinas varen/voeren ghemunt ofte onghemunt Silber/ende vooz het Silber dat sy daer voeren/ kon-  
nen sy soo veel gouts in ghewichte kriegen soo sy selfs willen/ doch  
die in China ende de Eylanden Philippinas gheweest zijn/ ghetuy-  
ghen datmen gemeynlick aldaer heeft vooz vier pont Silber een  
pont Gouts/maer sy en soecken geen groote menichte Gouts/ om  
dat sy soo veel in Peru ende Chili hebben/ daerom handelen sy ghe-  
meynlick vooz de meestendeel met die van China, die met groote  
menichte van schepen in de haven Manilia komen/ daer de Span-  
giaerden een sterckte hebben / ende handelen aldaer t' samen met  
Goudt/ Zijde/ Lijnwaedt/ Mus kuljaet/ Fluweelen/ Specerijen/  
Stael/ Yser/ende beelerley andere soorten van Koopmanschappen/  
ende maecten in hare wederkomste van elck hondert een dupsent.

Vanden  
handel  
ende  
koop-  
man-  
schap.

## Beschryvinge vande Zee-kusten vande Lan- den Nicaragua ende Mexico, van Panama Westwaerts tot het Landt van California.

Dan Panama tot Necqua	_____	_____	230 leguas/
Dan Necqua tot Helish Possesseon	_____	_____	80 leguas/
Dan Helish Possesseon tot de Golf Phousea	_____	_____	18 leguas/
Dan daer tot Sensonata	_____	_____	48 leguas/
Dan daer tot Goulf Teguantepike	_____	_____	90 leguas/
Dan daer tot Guatulco	_____	_____	40 leguas/
Dan daer tot Acapulco	_____	_____	80 leguas/
Dan daer tot Cignataneio	_____	_____	40 leguas/
Dan daer tot S. Jago	_____	_____	60 leguas/
Dan daer tot de haven de Canabedad	_____	_____	7 leguas/
Dan daer tot het Eplant van Chamelle	_____	_____	12 leguas/
Dan daer tot Valle de Pardeasso	_____	_____	40 leguas/
Dan daer tot de haven Tacalla	_____	_____	40 leguas/
Dan daer in Massatlano/ ghelegghen in Shemelle	_____	_____	80 leguas/
Dan daer tot de haven Dedatto	_____	_____	20 leguas/
Dese haven Dedatto leyt in de bzeede 23 graden 36 minuten.			
En tot Canallalla zijn	_____	_____	8 leguas.



# Volkomen Beschryvinghe

van de distantie der plaetsen/ ende van de Rivier Plate, tot dat ghy komt tot Pette Guaras ten Noorden/ ende weder beginnende vande Rivier Plate tot dat men komt aen het eynde van de Magallanische Straet ten Zuyden/ met de graden van de breedte daer elck plaets in staet.

De rivier  
Plate.



S. Ma-  
ria.

De Riviere Plate leyt in 35 graden 10 minuten/ op de Nooydt-zijde van de punct lichte een Eylant/ een leguas van den Oever.

Van Lobato tot aen de Cape van S. Maria, leyt het Lant Nooyt-oost ende Zuyt-west/ ende tusschen beyde zijn 55 leguas.

Zuydt-oost van de Caep Sancta Maria leydt een Eylant twee leguas van den Oever/ ende tusschen beyde is een bequame reede/ tusschen het Eylant ende 't vaste Lant/ het welck laegh Lant is.

De ha-  
ven S.  
Pedro.

Van de Caep S. Maria tot aen de haven S. Pedro, hebt ghy 4 leguas/ ende alle laegh Landt/ ende het Lant leyt Nooyt-oost ende Zuyt-west/ ende aen de zuyt-zijde van de haven van S. Pedro daer leyt een punct van een lant/ het welcke een groote leguas was van den Oever.

De have  
Martin  
de Sou-  
za.

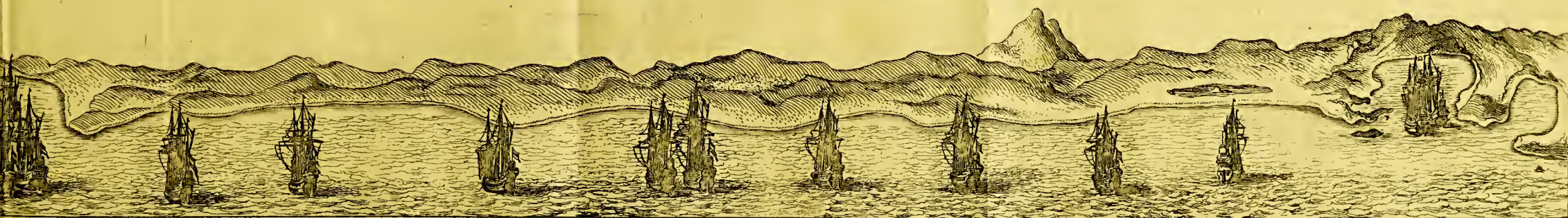
Van de haven S. Pedro tot aen de haven Martin de Souza, hebt ghy 52 leguas/ ende het lant leyt zuyt-west ende Nooyt-west/ ende van de haven Martin de Souza tot de Laguna, hebt ghy 42 leguas ende het Lant leyt hoogher. Den loop hier toe is Nooyt-oost ten Noorden/ ende Zuyt-west ten Zuyden/ ende daer leyt een Eylant twee leguas van den Oever/ daer een goede reede is om alle schepen te berghen.

Van de Laguna tot de haven Dunde Reca, hebt ghy 5 leguas ende



*Vertoning hoe de Nassausche vloot heeft  
ghelegen onder de Cust van Nueva Spagna,  
wachtende op de Schepen uyt de Manillas.*

ACAPVLCO



*Vertoning vande Ree waer de Nassausche vloot heeft ghelegen onder de Suydwestsyd van't eylandt Guagan, een vande Ladrones eylanden*









ende het is een goede Keede voor alle winden / uytghenomen den Noort-oosten wint/ende vande haven Dunde Recá tot den Rivier Patus, hebt ghy 10 oft 11 leguas/ende het Lant leyt Noorden ende Zuyden / ende staet in 29 graden. Den mont van de Rivier wort met het Eplandt van S. Catharina besloten / het welcke een groot Eplandt is van 8 oft 9 leguas in de lenghde / welcke Eplandt leydt Noorden ende Zuyden / ende aen de Oost-zijde heeftet geen reede / maer een kleyn Eplandeken dat aen het zuyden leyt/ende een ander aen de noort-zijde / het Eplant van Arburfa ghenaemt / het welcke hem toont als een groote Bap / dat tusschen het Eplant S. Catharina ende 't vaste Lant leyt / in welcke Bap ghy meucht op ancker komen/ende daer zijn veel kleyne Eplandekens / ende 't noort-eynt van S. Catharina staet in 28 graden.

De have  
Dunde  
Recá.

De Rivier  
S.  
Catharina.

S. Catharina.

Van het Eplandt S. Catharina tot de Rivier S. Francisco, hebt ghy 26 mijlen/ende het lant leyt noort ende zuyden / ende de Rivier van S. Francisco heeft eenen grooten mont/ende leyt oost ende west / ende heeft drie Eplanden/daer ghy op ancker kont komen/ende het vaste Lant is hoogh en ghescheurt.

S. Francisco.

Van de Rivier S. Francisco tot Cannanea, hebt ghy 15 mijlen / het lant leyt noort-oost/ende zuyt-west / ende in den mont daer leyt een kleyn Eplandeken / dat hem als een Sadel verheft / ende is een goede Keede / ende staet in 29 graden / ende het vaste Lant is hoogh ende oneffen.

Cannanea.

Van Cannanea tot aen S. Vincent, hebt ghy 40 leguas/ende het lant leyt noort-oost ten oosten / en zuyt-west ten westen / S. Vincent staet in 23 graden ende 30 minuten / ende heeft een kleyn Eplandeken in den mont / west ende noort-west van u / ende wert de Hensgiffard ghenoemt.

S. Vincent.

Van S. Vincent tot aen het Eplant van S. Sebastiaen, hebt ghy 12 leguas/ende de streckinge leyt oost noort-oost / en west zuyt-west / ende dit Eplant is een groot Eplandt / en als ghy uyt de Zee komt / het toont hem ghelijck een Caep / ende zuyt-west van het Eplandt daer leyt een kleyn Eplandeken / Alcatrazes ghenoemt.

S. Sebastiaen.

Van het Eplandt S. Sebastiaen tot Agraderis, hebt ghy 16 leguas / ende het Lant leyt Oost Noort-oost / ende West Zuyt-west / ende van Agraderis tot de Rivier Genero, staet in 23 graden / ende



de verheft hem met hooghe gheberghten / ende een van de bergghen toont hem soo spits / als het opperste van een schip. In den mont van de Rivier ligghen veel klepne Eplandekens / ende eenen hooghen pinnakel aen de west-zijde / ende wort het Suicker-broot genoemd.

Genero.

Van de Rivier Genero tot de Cabo Frio, hebt ghy 18 leguas / ende het landt leyt Oost ende West / ende dese Caep / als ghy uyt de Zee komt / soo vertoont het hem als een steen-rotse / met veel witte strepen daer in / ende op 't hooghste daer van verheft het hem ghebroken / het welcke een goet merck is / ende staet in 23 graden / ende nae het Noorden van de Caep / ontrent twee mijlen daer van / is de Bay Formosa, ende heeft inijnen mont vier ofte vijf klepne Eplandekens / ende tusschen die ende het vaste lant / is een goede reede / ende aen de Noort-zijde van de Bay / daer is een steenen hups / by een kleyn Gebierken.

C. Frio.

Van de Cabo Frio tot de Bay van Salvador, hebt ghy neghen leguas / ende aen de zuyt-zijde van de selve Bay zijnder veel Eplanden / ende het landt leyt noort ende zuyden / tot dat ghy komt tot S. Jacobs Eplant / het welcke 12 leguas is / nae het Noorden van de Caep. Dit Eplant van S. Iacob is twee leguas van den Oever / ende heeft twee Eplandekens dicht aen / ende daer is een goede reede tusschen het vaste lant ende het Eplant / eenen goeden scheut van het Eplant / ende daer en is geen perijckel dan dat ghy voort u liet. Dit Eplant staet in 22 graden ende 20 minuten / ende heeft hout / water / en vogelen in.

S. Iacob.

Van het Eplant S. Iacob tot de Caep S. Thome, hebt ghy 8 leguas / ende het lant leyt noort-oost ende zuyt-west / ende staet in 22 graden.

S. Thome.

Van de Caep van S. Thome tot Parayva, hebt ghy 8 leguas / ende het lant leyt noort-oost ende zuyt-west / en staet in 21 graden / en 40 minuten.

Paraya.

Van Paraya tot Manage, hebt ghy 5 leguas / ende 't Landt leyt noort-oost ende zuyt-west / ende staet in 21 graden.

Manage.

Van Manage tot aen Tapemere, hebt ghy 5 leguas / ende het lant leyt Noort-oost ende zuyt-west / ende staet in een-en-twintigh graden.

Van



Van Tapamere tot Gleretebe, hebt ghy vier ofte vijf leguas/ Tapamere.  
 ende het landt leyt Noort-oost ende Zuyt-west/ ende de selve punct  
 van Gleretebe heeft een rye van steen-rotsen/ het welcke anderhalf  
 mijl ver leyt in de Zee/ ende de punct is laegh lant/ ende staet in 20  
 graden ende 45 minuten.

Van de punct Gleretebe tot Guarrapare, hebt ghy 7 leguas/ Gleretebe.  
 de de streckinghe leyt noort-oost ende zuyt-west. Dit Guarrapare  
 heeft een Eylandt dat daer aen leyt / het welcke is ront/ ende wort  
 Ilant Salvado, ofte onvruchtbaer ghenaeint / en leyt anderhalf le-  
 guas van den Oever/ ende het lant is vol berghen ende oneffen/ het  
 welcke een goet merck is/ ende staet in 20 graden ende 30 minuten/  
 ende nae het noorden van dit Guarrapare hebt ghy drie Eylanden/  
 de welcke drie leguas van het vaste landt ligghen/ ende tusschen het  
 vaste lant ende de Eylanden een half mijle van den Oever leyt een  
 goede reede.

Van Guarrapare tot Spiritus Sanctus, hebt ghy 8 leguas / ende Guarrapare.  
 het lant leyt noort-oost ende zuyt-west/ ende Spiritus Sanctus heeft  
 een rye van Rotsen/ dat aen de Noort-ooste punct leyt. Van den  
 punct ontrent twee leguas op te lantwaerts in/ sult ghy eenen ron-  
 den hooghen bergh sien/ die alleen op hem selven staet/ ende seer on-  
 effen/ die genoemt wort den bergh van Meester Alve, ofte Meester-  
 bergh / ende van hier kont ghy eenen grooten wegh sien in de Zee.  
 Dit Spiritus Sanctus is een groote Bay/ ende heeft veel klepne ey-  
 landekens in 't midden ofte den mont daer van/ ende de Rivier leyt  
 noort-oost/ ende zuyt-west/ en staet in 20 graden in de breedte.

Van Spiritus Sanctus tot de Rivier Mangus, hebt ghy ses le- Spiritus Sanctus.  
 guas/ ende het Landt leyt Noorden ende zuyden / ende dese Rivier  
 Mangus maectt binnen in 't lant drie berghen/ ghelijck ronde Ey-  
 landen / die een goet merck zijn / ende staen in 19 graden ende 40  
 minuten.

Van de Rivier Mangus tot de Rivier Doulce, hebt ghy 7 ofte Rio Doulce.  
 8 leguas/ ende het lant leyt noort-oost ende zuyt-west/ ende het is  
 heel plat landt/ anderhalf leguas van den Oever/ ende het landt is  
 laegh lant/ ende binnen in 't lant is eenen hoogen bergh/ die lanck-  
 werpigh als de kust leyt/ ende dese rivier staet in 19 graden ende 20  
 minuten.



**Creatore.** Van de Rivier Douce tot Creatore, hebt ghy 17 leguas / ende het lant leyt noorden ende zuyden / ende dese Creatore aen de zuyt-zijde / toont ons 4 openinge / een leguas van malkanderen / van de welcke twee ons hoogh lant toonen / ende de ander twee leegh lant / ende sy zijn malkanderen so ghelijck / datmen maer een Rivier daer van kan mercken / tot dat ghy hen seer naer komt / ende het staet in 18 graden ende 45 minuten.

**Maranepe.**

Van Creatore tot Maranepe, hebt ghy 10 leguas / ende het lant leyt noort ten oosten / ende zuydt ten westen / ende heeft in den mont van de Riviere een witte kloof / ende toont ghelijck een stuck Lijnwaet / ende is een goet merck / ende het staet in 18 graden en vijftien minuten.

Van Maranepe tot Parawepe, hebt ghy 5 leguas / ende het lant leyt noort-oost ende zuydt-west / ende aen desen Parawepe licht een hoogh punct van het landt met veel boomen daer op / ende om dat het is al ondiep na de Zee / van den mont des havens kont ghy sien de ondiepten van Aburalus. Ende als ghy gaet van Parawepe, sult ghy een leguas t' zeewaerts seplen / ende dan sult ghy Noort-oost gaen om de Bays wil / die seer vol perijckel is / ende als ghy de leechte ter zeewaerts siet / sult ghy 6 ofte 7 bademen diep loopen / ende seer saft sant vinden / ende dan zijt ghy geheel recht in de Canael / ende als ghy komt soo hoogh als de punct Parawepe, by den wech dien ghy gemaect hebt / sult ghy u selven een leguas daer van vinden : ende als ghy u selven meer als een mijle daer van vint / daelt wat neder / doozvreesse om op de laeghte van de zee te vallen.

**Parawepe.**

Van Parawepe tot de Rivier Caruels, hebt ghy 3 leguas / ende de Canael sal u vertoonen hoe ghy booz't meucht seplen / ende ghy meucht vzielick wat nae de laeghte ter zeewaerts loopen / om dat den mont van de Rivier Karuels is heel ondiep / ende heeft veel sant-platen.

**Caruels.**

Van de Karuels tot het eynt van het Roode Klif / hebt ghy 5 ofte 6 leguas / ende in desen wegh hebt ghy geen perijckel / maer wacht u van het breeken der zee / en inde Rivier ontrent Costiou moetmen wel toesien. Van het eynt van 't roode Klif tot Corebabo, hebt ghy twee leguas / ende wacht u dat ghy niet boven anderhalf leguas van den Oever en gaet : want alle den wegh van de Roode

Klif



Klif af tot Corebabo toe/lepter een punct van sant/ende so haest als ghy de punct van de rotsen voozby zijt/Isult ghy recht noort-oost by het sant stueren/tot dat ghy komt binnen een steenwerp daer van/ende dan stuert voozts van daer oostwaerts. De punct van Corebabo staet in 17 graden.

Van de punct Corebabo tot de haven Seguro, hebt ghy 28 Le- Coreba-  
bo.guas / ende het lant leyt noorden ende zuden / en wacht u als ghy soo hoogh komt als de haven Seguro, want de rotsen die te Zee- waerts liggen zijn seer periculeus. De haven Seguro heeft groote roode kliffen die aenden boet van het dorp staen/ende soo ghy vooz- ghenomen hebt in de haven te trecken/so begeeft u selven Oost ende West van de kliffen / ende dan stuert recht met hen / tot dat ghy komt binnen de punct van de rotsen/ ende dan stuert van hier zuyt- waerts: want de Noort-zijde van de Kebier is al ondiep / ende de Kebier leyt op 16 graden en 30 minuten.

Van de Kebier ofte haven Segure tot Santa Cruz, hebt ghy drie leguas/ende het is een bequame plaets om cleme schepen te bergen: maer wacht u vooz het perijckel dat ghy siet.

Van Santa Cruz tot de Kebier Rio Grand, hebt ghy 9 ofte 10 Santa  
Cruz.leguas/ende wacht u al desen wech/dat ghy binnen drie leguas aen den Oever niet en komt te genaken/want daer liggen veel leeghten onder weegh/ende het lant leyt Noort Noort-oost/ende zuyt zuyt- west/ende over den arm van dese Kebier Rio Grande, sult ghy drie bergen vol bosschen sien/ d'welck hen gelijk Eplanden vertoonen/ ende zijn een goet teecken/ende staen in 15 graden 30 minuten.

Van Rio Grande tot de Illeas, ofte de Eplanden/ hebt ghy 18 le- Rio  
Grande.guas/ende het lant leyt Noorden ende Zuden/ ende in desen wech hebt ghy gheen ondiepten/ maer 3 ofte 4 leguas daer van: ende soo ghy nae de Eplanden wilt gaen / hout u alrijts langhs den Oever in 't gesicht van het sant / want anders kont ghy de Eplanden niet sien/om datse kleyn zijn/ende soo haest als ghyse siet/stuert recht tot de grootste van hen/ende tusschen den Oever is een goede reede/ en- de so ghy in de Kebier wilt gaen/de Canael leyt van het groote Ep- lant tot de mont van de Kebier/ noort ende zuden/ ende staet in 14 graden en 45 minuten.

Van de Kebier Illeas tot de Kebier Contas, hebt ghy 8 leguas/ Illeas.  
ende



ende het lant leyt Noort ende Zuden. Dese Kebier heft veel rotsen in den mont liggen/ ende ter Zee-waert daer leyt een kleyn Enlandeken ghelijck een Kotsse: soo ghy in de Kebier Contas wilt komen / soo komt seer na die Kotsse / want aen de ander zijde is het al laegh.

De Kebier Contas.

Van de Kebier Contas tot Camamo, hebt ghy 6 leguas/ende desen Kamamo heeft eenen wijden mont / ende van den punct van de Noort-kuste sult ghy een Epland sien / het welcke Cayepe genaemt wordt: wacht u dat ghyer niet te naer en komt / want het veel ondiepten daer ontrent heeft: maer ontleent wat aende Zuydt-zijde/ want daer loopt een Canael dat 5 ofte 6 bademen waters heeft/ ende van daer tot Guepena hebt ghy drie leguas.

Teniere.

Van Guepena tot Teniere, hebt ghy 4 leguas/ende Teniere aen de Zuyt-zijde toont eenen hoogen bergh/ den welcken Noort-west van u liggende/ sal hem verheffen ghelijck een Galley/ met sijn achterste deel opwaerts/ende so ghy binnen wilt gaen/ soo neemt vrselick wat vande Zuyt-zijde/ ende ghy sult 5 ofte 6 bademen waters hebben/ ende staet in 13 graden. Desen hoogen Bergh is de Moer van S. Pablo.

S. Pablo.

Van de Moer S. Pablo tot Bayea, hebt ghy 12 leguas / ende de streckinge noort-oost ende zuyt-west/ende soo ghy wit sant siet/ soo zijt ghy aen de Nooydt-zijde van Bayea, in de punct van Iappeane, het welcke witte stucken in 't landt toont/ als oster laken te droghen lende/ende Bayea staet in 12 graden ende 30 minuten.

Bayea.

Van Bayea tot de Kebier Roiall, hebt ghy 26 leguas / ende het lant leyt Noort-oost ende Zuyt-west/ ende de punct van Tappeane staet in 13 graden. Soo ghy upt Bayea gaet nae het Noorden/ soo moet ghy nae het Oosten seplen/ ende ten Noorden / tot dat ghy 30 oft 40 leguas van den Kebier zijt.

Royal.

Van de Kebier Royall tot de Kebier S. Francisco, hebt ghy 17 leguas/ende het lant leyt Noort-oost ende Zuyt-west/en staet in 11 graden in de breedte.

S. Francisco.

Van de Kebier S. Francisco tot de punct Gurra, hebt ghy 15 leguas/ende het lant leyt Noort Noort-oost/ ende Zuyt Zuyt-west/ ende staet in 10 graden ende 20 minuten.

Van de punct Gurra tot de klippen van Camare Cuba, hebt ghy 6 leguas



6 leguas / ende dit zijn groote hooghe klippen / ende zijn een goet merck / en is een goede reede voor alle westerlijke winden / ende van dese klippen tot de rivier van Steenen / hebt ghy 5 leguas / ende het lant leyt noort noort-oost / ende zuyt zuyt-west.

Van de revier van Steenen tot de Caep S. Augustijn, hebt ghy <sup>S. Augustijn.</sup> 12 leguas / ende het lant leyt noort noort-oost / ende zuyt zuyt-west / ende dese Caep als ghy uyt de Zee komt / schijnet eenen bergh gheleyck eenen sadel te wesen / ende staet alleen / liggende naester hant O. ten N. ende W. ten Z. van de Caep op binuen 's lants / en komende lant de kust / de Caep leyt uytwaerts / ende toont als ofter kleynne bosschen daer op verdeelt stonden / ende 5 mijlen nae het zuden / sult ghy sien het Eplant van S. Alexo, het welcke een kleyn Eplant deken is / ende is een goet merck / ende de Caep van S. Augustijn staet in 8 graden 30 minuten.

Van de Caep S. Augustijn tot Fernambuche, hebt ghy 8 le- <sup>Fernambuche.</sup> guas / ende het lant leyt noort ten oosten / ende zuyt ten westen / ende het merck van Fernambuche is het steken selver / het welcke op eenen hooghen bergh by de waterkant staet / 't welcke toont als de Caep selver / ende staet in 8 graden in de breedte.

Van Fernambuche tot het eplant Tamareca, hebt ghy 4 leguas / <sup>Tamareca.</sup> ende aende zuydt-zijde van de punct van de Kebier heeft het roode klippen / ende so ghy in de Kebier wilt gaen / brenght u selven noort-oost / ende zuyt-west by de roode klippen / ende dan soo voort in de Bay / daer ghy 9 ofte 10 voet waters sult hebben.

Vande Kebiere Tamareca tot Parryba, hebt ghy 15 leguas / ende het lant leyt Noort ten Oosten / ende Zuyt ten Westen / ende staet in 6 graden en 45 minuten.

Van Parryba tot Toppoam, hebt ghy 10 leguas / ende het landt <sup>Toppoam.</sup> leyt Noort Noort-oost / ende Zuyt Zuyt-west. Ende van Toppoam tot der Monicken Herbergh / hebt ghy 7 leguas / ende het lant <sup>Monicken haven.</sup> leyt Noort-west ende Zuydt-oost / ende dese haven der Monicken staet in 5 graden en 30 minuten.

Beschryvinge vande Zee-kusten van Rio de la Plate,  
tot de Magallanische Straet.

**D**e Cabo S. Maria aen de noort-zijde van de Kebier Plate, staet <sup>Cabo S. Anthony.</sup> supst in 35 graden / tot de Caep S. Anthony, dat de Zuyt-caep <sup>is</sup>



is van de Rivier Plate, hebt ghy 28 leguas / en de selve Caep staet in 56 graden 20 minuten / de streckinghe tusschen beyde is zuyt zuyt-west / ende noort noort-oost.

Baxos  
de Casti-  
liana.

Weet dat van de Rivier Plate Oostwaerts 25 leguas / daer leyt een ondiepte / dat sy Baxos de Castiliana noemen / die sijn streckinge wilt nemen van de Caep S. Maria om zuytwaerts te trecken / moet nae het zuydt-oost wat opklimmen / tot dat hy sy in 36 graden / dan neemt eenen graet zuyt zuyt-oost / want dat sal u de ondiepten ontdekken / als oock de ondiepte van S. Anthoni, ende als ghy krijgt 40 oft 41 bademen waters / sult ghy doncker root sant oock krijgen / dan seyt zuyt-west ten zuyden / tot dat ghy tot 40 graden toe komt / daer ghy groote menichte van onkrupst sult vinden / en sult 20 Leguas vanden Oever wesen.

Van de Caep S. Anthoni tot de Caep van de groote sandige bergen / sijn 48 leguas / sy liggen Z. W. ten Z. ende N. O. ten N. Ende 18 leguas van S. Anthoni leyt de Rivier S. Anna ghenaeemt / de welke in den mont heeft veel leegten ende ondiepten / daerom moct ghy niet naerder den Oever komen dan op 40 bademen.

S. An-  
dries.

Van de Caep van de sandighe berghen tot de Caep S. Andries, hebt ghy 31 leguas / ende den halven wech / tusschen hen beyde / hebt ghy Banen ende Rivieren / die vol ondiepten sijn. Beyde dees Capen liggen zuyt-west ten westen / ende noort-oost ten noorden.

Van de Caep S. Andries tot de ghesuncken Wap / hebt ghy 30 leguas. Dese Wap staet 39 graden 50 minuten / het leyt West Zuyt-west / ende Oost Noort-oost.

Van de ghesuncken Wap tot de effen punct / hebt ghy 25 leguas. Dese punct staet in 41 graden 30 minuten / sy liggen zuyt zuyt-west ende noort noort-oost / en van dese punct tot de Wap / hebt ghy 35 leguas / sy liggen west zuyt-west / ende oost noort-oost. Het diep-water Wap staet in 42 graden 20 minuten.

De have  
Lyons.

Van diep-water Wap tot de haven van Lyons, hebt ghy 37 leguas / de Caep over het sandige Wap leyt zuyt zuyt-oost / ende noort noort-west / en in de voorsz diepte menicht ghy stoutelick aen den oever aenlant seplen / van de Rivier Plate tot de voorszende Wap / hebt ghy geen havens voorsz eenighe groote schepen.

Van de Wap tot de haven van Lyons is een kust daermen stoutelick



telick aen mach komen / en is leegh lant met witte kusten : dese ha-  
ven staet in 44 graden / als ghy tot 43 komt oft wat naerder siet uyt  
nae een rye van rotsen die aen de noort-zijde van de haven ligghen  
seer nae aenden Oever van 't lant.

Van de voozsz haven van Lyons tot de Caep met der bosschen /  
hebt ghy 30 leguas / sy ligghen Z. ten W. ende N. ten O. ende ten  
halve wege tusschen beyde daer is een Bay.

Nichtien leguas Noortwaerts van de ronde Caep / hebt ghy een De ronde  
Caep.  
Kivier die in 't westen leyt / ende wort den Kivier van Cranises ghe-  
noemt / ghy sult weten als ghy dwers over de Kivier zijt / daer zijn  
eenighe roode strepen die gaende stroomen zijn. De Caep leyt van  
dese haven tot de ronde Caep der bosschen / zuydt-oost ten zuyden /  
ende nooydt-west ten nooyden. De selve Caep der bosschen staet in  
45 graden 30 minuten.

Van de Caep der Bosschen tot aen de Cabo Blanco, ofte de De witte  
Caep.  
witte Caep / hebt ghy 32 leguas / de kust leydt zuydt ten westen / ende  
nooyt-oost / ende dese witte Caep staet in 45 graden / ende ontrent 3  
leguas nooytwaerts van de Caep leyt het landt al N. N. W. met  
witte Klippen / die in 't ghetal ses zijn / en de leste is de grootste ende  
breeste / toonende hem van verre als een seyl / ende op 't hooft van  
de voozsz Caep is eenen ronden bergh / die hem toont als een wolc-  
ke / ontrent dese Caep liggen eenige rotsen bykants aen den Oever /  
ende 3 kabels lenghde van den Oever sult ghy 25 vademmen hebben /  
ende over de ander zijde van de witte klippen leyt de gront effen en  
de onder de klippen die de Zee gemaect heeft / ende staet daer tegen  
als oft het opspuitinghe van Walvisschen waren / ende op de Caep  
zijnder eenighe klepne buscagiens daer volck in woont / van welck  
ghy u moet wachten. Het opperste deel van de Caep leyt Z. ende  
N. een leguas in de breedte / ende heeft in 't midden een rye rotsen bo-  
ven water / ende aen de Zuyt-zijde vande Kaep hebt ghy een haven  
daermen wel ankeren mach / maer in het midden daer is een rotse /  
vande welcke ghy u wachten moet. Van de Kaep tot de haven S.  
Iuliaen, zijn 37 mijlen / den loop is Z. W. ende N. O. in de haven  
van S. Iuliaen aen de Zuyt-zijde van den inganck liggen steenrot- De have  
S. Ju-  
liaen.  
sen als kasteelen / die daer in komt / moet hem na de Noort-zijde be-  
geven / ende binnen de haven sult ghy twee Eylanden vinden / daer  
ghy



ghy byzpelijck dan aen meucht liggen. De haven staet in 49 graden.

Tusschen de Cabo Blanco ende de haven van S. Iuliaen, liggen de Eplanden van Sampson, die acht in 't ghetal zijn.

Van de haven S. Iuliaen tot den bergh S. Anna, zijn 55 leguas/ de kust leyt Zuyt-west ende Nooyt-oost/ een seer effen lant hebben- de/ maer alleenelijck eenen bergh/ ende nae het Zuyden zijn klepne hammock/die in 50 graden/ende 30 minuten staen.

Den  
Bergh  
S. Anna.

Van de rivier S. Anna tot de rivier S. Cruz, hebt ghy 8 leguas. De Cruz leyt Nooyt-oost ende Zuyt-west. Aen de Nooyt-sijde van de Rivier de Cruz is een hooghlant van twee leguas lanck/ende is effen op het top/liggende Zuyt ende Nooyt/ende daelt aen beyde sij- den als een sadel. Dese kust is 4 leguas ver ondiep/ maer dicht by den Oever kont ghy wel 20 vademmen waters hebben.

De rivier  
Galgos.

Van de Rivier de Cruz tot de Rivier dos Galgos, hebt ghy 25 mijlen/ de streckinghe is N. O. ende Z. ende staet in 52 graden en 10 minuten/ ende heeft tot sijn merck eenen bergh/ ende aen het op- perste van den bergh is een pleyn/ ende aen de Nooyt-oost-sijde is het seer dalende op ende neer/ende heeft witte ende brumne klippen/ den oppersten kant daer van swart/ ende onder den Bergh aende oost-sijde/ toont het hem als of het trappen waren/ met eenen swar- ten punct in de zee. Een halve Engelsche mijl van dese punct zuyt- waerts leyt een Bape/ het welcke by den inganck is van de Rivier dos Gallegos daer het ebt en vloeyt/ 12 vadem waters in de rivier. Wacht u dat ghy niet te ver in en gaet om de periculen wil/ daerom en gaet niet verder dan op 18 vademmen waters.

De straet  
Magal-  
laen/de  
Caep van  
de Ma-  
get Ma-  
ria ghe-  
naemt.

Van de Rivier dos Gallegos tot de Magallanische Straet/ ge- noemt de Caep van de Maget Maria, zijn 8 mijlen/ de streckinge is Z. Z. O. en N. N. W. ende 4 mijlen eer ghy tot dese Caep komt/ sult ghy hooge steple klippen sien/en grauwe/ vol van swarte schar- ren/ de Zee daer tegen slaende/ als of het opspuvinge van Walvis- schen waren/maer eenen seer gesonden Oever/ daer ghy voor eenen Z. W. wint ankeren meucht/ het hooghste van dese Kaep van S. Maria is gelijck de Kaep S. Vincent in Spaengien. Aen het oosten van de Kaep is een rpe van Kotsen/ die een sant rontsom haer heb- ben/ dat vol putten is/ daer ghy diepe wateren vint/ ende terstont weer gront/ het welcke met een leegh water hem selven op toont/ daerom



daerom moet ghy wel toefien dat ghy een halve Engelsche mijs van den Oever hout/tot dat ghy de selve Caep gebrocht hebt **N. W.** van u / dan gaet **Z. W.** aen / tot dat ghy tot het leeghste komit/daer ghy <sup>10</sup> of <sup>12</sup> vademien sult hebben. Dese plaets wort de Purification genaemt/ ende een halve legue binnen het landt is een stedeken/ dat met den naem Iesus genaemt wort. Van de selve caep sult ghy een klif hebben / komende van de Caep / ende op het eynt van de klif staet een dorp / ende is in de hooghte 52 graden 30 minuten/ ende van de selve Caep de Strate inkomende/aen de **N. W.** zijde binnen 14 mijlen/ begint het nauwer ende nauwer te worden/ tot dat ghy komt op de hooghste plaets van den allernauwste inganck / het welcke **N. W.** ende **O. Z. O.** leydt / ende de selve straten gaen een derdendeel van de Canael aen de Noortschen oever/om dat aende Zuyt-zijde een rye rotsen zijn/ ende sult daer sant sien/daerom moet ghyse by tints in de ooghe hebben/als ghy dan de eerste streyghts voorby zijt/so gaet 8 mijlen **N. Z. W.** tot dat ghy komt in een Caep S. Gregorius genaemt/ met een groote klip/ ende een goede reede. Van het **N. W.** tot het **Z. W.** van dese Caep en betrouet het volck daer in niet/want sy zijn vol verraderye.

Aen dees Caep beginnen twee Straten/ ende wordt by de onse Lady van Grace genoemt / het leyt 3 leguas **N. Z. W.** ende **N. N. O.** ende in 't inkomen van de Straet / sult ghy drie Eylanden sien West van u liggende / onder de welcke ghy meucht seplen/ wel acht nemende dat ghy in de Bayen niet en komt te geraken/want sy vol perijckels zijn. Van de 3 Eylanden soeckt de Canael van de Straten **N. Z. W.** 2 leguas verre/ van daer sult ghy na het zuyden strecken/tot dat ghy komt 53 graden en 30 minuten/ daer ghy een punct sult vinden/de punct van S. Anna genaemt/ ende **N. N. West** van daer sult ghy twee ofte drie pleyen sien / in een van de welcke daer een dorp staet/ het Stedeken van Coninck Philippus genaemt/ ende voorby varende het Bol-werck ende eenen grooten Boom/meucht ghy op het Ancker komen/daer ghy vier vademien waters sult hebben.

Eenen Brief van S<sup>r</sup>. Thomas Candish tot den Edelen Heer mijn Lord Camberlinck, een van haer Majesteyts hoogh secreten Raet, aengaende den voorspoet van sijn Voyagie rondom de Werelt.



**S**eer Edele Heer / als u ghenade hier te voren altijts tot my-  
 waerts is gengen gheweest / so ootmoedelick bidde ick u dat  
 ghyse wilt volherden / en oft schoon daer geen middelen zijn  
 waer door ickse verdient hebbe / nochtans minen uitersten dienst  
 sal nimmermeer ontbrecken / soo dickwils als uwe genade die sult  
 willen gebuycken. Ick bidde uwe edele hoogheyt / dat u Genade  
 haer Majesteit wilt doen weten de groote begeerte / die ick tot haer  
 Majesteits begeerte gehad heb in het volbringen van deser voya-  
 gie / ende alst Godt beliest heeft haer de overwinnunghe van haer  
 vbandt in 't deel te verleenen / soo hoop ick eer langh haer te sien alle  
 haer vbanden onder te brengen. Want alle de plaetsen van haer  
 rijckdommen / waer door sy soo geweldigh haer oorlogen gheboert  
 hebben / zijn nu gantschelyck ontdeckt / ende soo het haer Majesteit  
 beliest / mach sy den roof met een weynige macht van hen allen ne-  
 men. Het heeft Godt den Almachtighen beliest my de gantsche  
 Globe van de werelt om te seplen / inbarende langhs de Magalla-  
 nische Straet / ende wederkeerende langhs de Caep de Bona Espe-  
 ranca. In de welcke voyagie ick heb beyde ontdeckt ende kennisse  
 ghedaen alle de rijckste plaetsen der gantscher werelt / die noyt van  
 eenighe Christenen bekent ofte ontdeckt zijn gheweest. Ick sepl-  
 den lancks de kusten van Chili, Peru, en Nova Hispanie, daer ick  
 groote plonderinge dede. Ick brande ende sonck 19 schepen kleyn  
 ende groot. Alle de dorpen ende villagien daer ick opt aen landede /  
 brandende ende plonderde ick / ende en had ick op de custen van hen  
 niet ghesien gheweest / ick soude daer groote menichte van schatten  
 vercregen hebben. Ick geniete de groote profijten van een groot  
 schip des Conincks / dat ick te California nam / welck Schip van  
 Philippinas quam / een vande rijckste in koopmanschap dat opt de  
 Zee ghepasseert had / als des Conincks register ende der kooplu-  
 den reeckeninghe dat selve uytweisen / want het verhief hem tot den  
 prijs in Mexico om verkocht te worden : de welcke goederen (om  
 dat mijn schip de minste deel niet laden en kost) wiert ick bedwon-  
 gen die in brant te setten. Van de Caep California, die de uiterste  
 deelen zijn van gantsch Nova Hispania, seplden ick in de Eylanden  
 Philippinas, seer naer de kust van China, van het welcke ick sulcke  
 kennisse ontfangen ende mede gebrocht heb / alser noyt in dese stre-  
 ken



ken af gehoozt is geweest/ van welcke 's lants rijkdom ende verhevenheyt  
 vrese verhael te maecten/ oft ick niet geloof en wierde. Want had ick niet  
 versekert geweest van uytnemende rijkdom van dit lant/ ick soude so on-  
 gelooflick geweest hebben/ als niemant anders die de gelijcke erbarentheyt  
 niet gehad en hebben. Ick seylde lancy de Eylanden van Moluccas/ daer  
 ick onder eenighe van dat Heydens volck seer beleefdelijck onthaelt was/  
 ende ons volc mach daer so vryelic handelen als de Portugijers/ so sy selfs  
 willen. Van daer passeerde ick de Caep van Bona Esperanca, ende vont  
 onder weegh in 't weder t' huys keeren/ het Eylant S. Helena, daer de Por-  
 tugalosers gewoon zijn haer selven te ververschen/ ende van dat Eylant  
 heeft my God verleent weder in Engeland te keeren. Al den welcken dienst  
 ick ootmoedelick werp onder haer Majestepts voeten. Den eeuwighen  
 Almachtighen Godt biddende haer regeringhe langh onder ons te laten.  
 Want op den huydighen dagh is sy de wijs-beroemste ende victorieuse  
 Princesse die daer in de Werelt leeft. Dus ootmoedighlic verlos biddende  
 voor mijn lancksamheyt/ wil ick voorts uwe ghenade tot Gods bescher-  
 minghe bevelen. Tot Plymouth den 2 van September 1588.

Uwe Genades ootmoedigen Dienaer

*Thomas Candish.*

*Seeckere aenmerckinghe ofte verhalinghe, ghenomen wyt de groote Caerte  
 van China, t' huys gebrocht door Sr. Thomas Candish, 1588.*

**H**et groote Coninckrijck van Mogores,  
 leyt op het N. W. en valt op Tanassakin,  
 1002 by Massacca, en voegt hem aen Bengala,  
 het is krijgbaer volc/ maer en bechten anders  
 niet als te paerde/ sy gaen in haer kleedinghe  
 als de Portugijers.

2. Een Stad daer eenen Chiviaen in is/ een  
 eer leelick man/ onder hem veel krijgs volck  
 houdende/ hy voert Oorlog tegen de Tartars  
 ende de Mogores, die tusschen hen liggen/ en  
 leyt buyten de rontheyt van de wal.

3. Voor by sekere geberchten daer de Tar-  
 tars wonen die te voren groote vrienden met  
 er Chinaens waren/ maer voeren nu eenen  
 verstadigen oorlog onder malsanderen/ en dat  
 so geweldig datter dicwils meer als 100000  
 menschen verflagen worden/ die aen Mosco-  
 vien ghelegen zijn/ ende in haren krijgh heb-  
 ben sy allerley geweer.

4. De Provintie van Canlas heeft 4 groote  
 steden/ ende 20 kilepne steden/ ende 77 dorpen  
 ende kasteelen/ het heeft in de lenghde 55 le-  
 guas/ het heeft 363000 groote Heeren huysen  
 die tribuyt geven/ en 13900 krijghs volck/ en  
 heeft 47000 paerden die des Conincks zijn/  
 tot sijn bescherminge gehouden.

5. De groote stadt Paquijn, daer de Coninc  
 hem onthout/ heeft 8 groote Steden tot hem  
 toebehoorende/ ende 18 kilepne steden/ met 113  
 dorpen ende kasteelen/ het heeft 418789 grote  
 Heeren huysen die tribuyt betalen/ het heeft  
 totte krijgh 258100 paerdebolck. De stadt  
 staet in sijn brede 50 graden ter noortwaerts/  
 ende het is daer soo hout alst ghemeenlijck in  
 Nederlant is.

6. In de groote Stadt van Cantan is veel  
 krijghs volck/ om de passagien voor de Tar-  
 ters te behoeden.

7. De



7. De provintie van Soychim heeft 7 grote steden ende 16 kilepne / met 12 dorpen en Kasteelen / en een groote stad daer hem veel volck vergadert om teghen de Tarters te bechten. Het heeft 17 leguas in syn leuchde / ende heeft 164118 groote Heeren hupsen die tribuut betalen / ende 96000 krijghsvolck.

8. De Provintie van Santo heeft 6 groote steden / ende 14 kilepne / met 90 dorpen en Kasteelen. Het is 82 leguas lanc / en heeft 77555 groote Heeren hupsen / die aen 63808 paerdevolck / en 31000 voetvolck ter oorlogh tribuut betalen.

9. De Provintie van Oyman heeft 7 groote steden / 13 kilepne / met 90 dorpen en Kasteelen / en heeft 470 leguas in de lenghde / en 132958 groote hupsen die tribuut betalen aen 82800 krijghsvolck. Met dese Stadt komt koper / Quicksilber / ende swart Loo.

10. De provintie van Curcheio heeft 8 grote steden / ende 12 kilepne / met 83 dorpen / die geweer bereyden om met de Jawes te bechten / die aen de ander zijde van Cauchin-china wonen. Het is 100 leguas breed / en heeft 32920 paerdevolck ende voetvolck / het heeft 405670 groote hupsen die tribuut gheben / waer van het krijghsvolck betaelt wort.

11. De Provintie Ianguijn heeft 14 groote steden ende 17 kilepne / met 95 dorpen en Kasteelen. Het is over de 120 leguas / het heeft 962818 groote hupsen die tribuut geben / het heeft 208900 krijghsvolck / van de welke daer zijn 52500 Tartars peerdevolck die oorlogh soude diende.

12. De provintie van Uquam heeft 14 grote steden ende 19 kilepne / 150 dorpen ende Kasteelen / ende is 210 leguas breed / ende 53161 groote hupsen die tribuut gheben / en 71600 krijghsvolck.

13. De Provintie van Som heeft 7 grote steden / ende 11 kilepne / met 105 dorpen ende Kasteelen / ende is 200 leguas breed / en heeft 139567 hupsen die tribuut betalen / ende hout 345632 krijghsvolck.

14. De Provintie van Esiran heeft 11 grote steden / ende 75 kilepne / met 80 dorpen ende Kasteelen / ende is 440 leguas breed / en heeft 1242135 hupsen die tribuut betalen / en hout 33900 krijghsvolck.

15. Dese Doel leydt oorlogh Siam, en oorlogh Champa, en boeght hem aen de Lappians, en van daer komt al het water dat het Koninckrijk van China dient. De Indiaen van de Chinias segghen dat dese Doel is van de gantsche Werelt / en daerom schilderen sy de Zee / de Maen / en Sterren daer in.

16. De Provintie van Canray heeft 13 steden en een hooft-stad / met 73 dorpen ende Kasteelen / en is 260 leguas breed / en heeft 1393629 hupsen die tribuut gebē / en 12700 krijghsvolck.

17. De provintie van Guansa heeft 12 grote steden / ende 45 kilepne / met 51 dorpen ende Kasteelen / het is 260 leguas breed / ende heeft 1096390 groote hupsen die tribuut betalen / ende hout krijghsvolck / beyde te paerde en te voet 100100.

18. De Provintie van Vanam heeft 14 grote steden / ende 36 kilepne / met 51 dorpen ende Kasteelen / het is 260 leguas breed / en heeft groote hupsen die tribuut betalen 589296 / en krijghsvolck 15100.

19. De Provintie van Suckin heeft 8 grote steden / ende een hooft-stad / met 54 dorpen en Kasteelen / ende 2 groote steden tot garnisoen / om wacht tegen de Iepons te houden / 200 leguas breed / ende heeft 5009532 groote hupsen die tribuut betalen / ende daer zijn 4003225 mannen van de Conincks garde.

20. De Provintie Canton heeft 40 grote steden / ende 7 kilepne / met 77 dorpen ende Kasteelen / ende een Stadt dat met 100 schepen uytset tot bewaringe van Cachewe. China is 380 leguas in de breedde / en heeft 483383 grote hupsen die tribuut betalen / ende houden 39400 krijghsvolck.

21. De Stadt Champa staet in 14 graden noordwaerts van den Equinoctiael.

22. De haven van Cochinchina staet in de breedde 16 graden ende een half ten noorden.

23. De Provintie van Enam heeft 7 grote steden / en 13 kilepne / met 90 dorpen ende Kasteelen / en is 88 leguas breed / en heeft 589296 groote hupsen die tribuut betalen / ende hout 15100 soldaten.

Paerdevolck 454728, Voetvolck 7459057.  
De gantsche somme 7923785.



Be

Ond

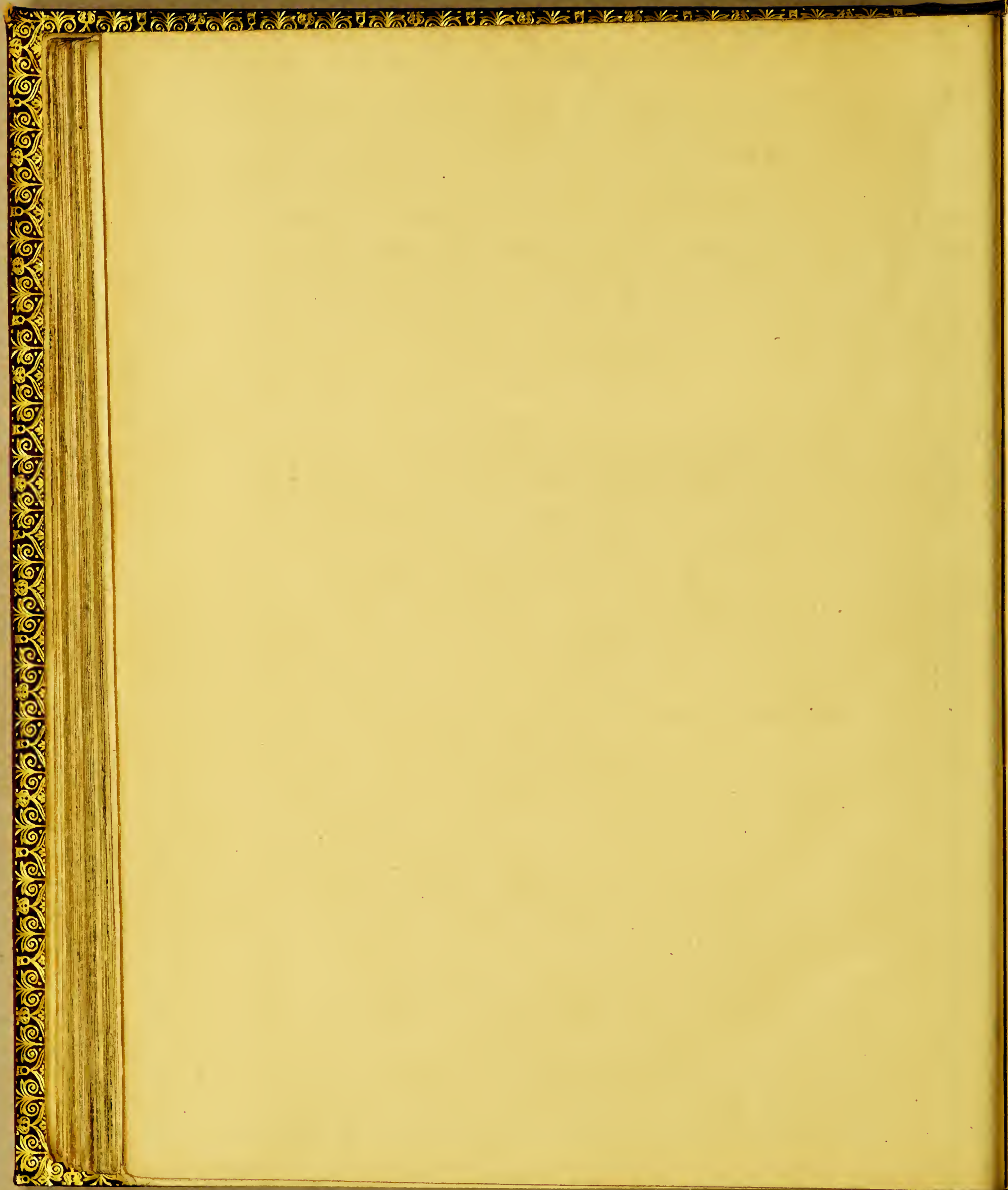
Ja

Wy hebbe  
van P  
ver



By







F643

J. 86 v











